



PARTENARIAT LOCAL
D'IMMIGRATION POUR
LONDON & MIDDLESEX

Plan Stratégique communautaire pour l'Immigration Juin 2010

Soumis à
Citoyenneté et Immigration Canada
Soumis par
Le Conseil du Partenariat Local d'immigration
pour London & Middlesex

Financé par:



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

Co-présidé par:



United Way
of London & Middlesex



London
CANADA

Table des matières

Lettre des co-présidentes	4
Remerciements	5
Buts- Partenariat Local d'Immigration pour London et Middlesex	8
Trame de fond & Contexte	9
• Démographie de London et Middlesex	9
• Capacité communautaire actuelle à London et Middlesex	9
- Welcoming Cultural Diversity	9
- London Middlesex Immigrant Employment Sector Council	9
- Child and Youth Network	9
- London's Strengthening Neighbourhood Strategy	10
- Networking for an Inclusive Community	10
• Création du Conseil du Partenariat Local d'Immigration pour London et Middlesex	10
- Comité Consultatif	10
- Structure	10
- Principes directeurs	10
- L'interface du LMLIP dans la communauté	12
- Aller de l'avant: Objectif à long terme du Conseil LMLIP	12
Vision	13
Résultats Primordiaux	14
• Appuis et Services pour les Immigrants	14
• Communication et Accès à l'information	15
• Communauté d'Accueil	16
• Fournisseurs de Services	16
• Barrières Systémiques / Représentations	17
Centre d'intérêts	19
Éducation	19
a. Participants à la table de planification	

<ul style="list-style-type: none"> b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	
Emploi <ul style="list-style-type: none"> a. Participants à la table de planification b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	22
Santé et bien-être <ul style="list-style-type: none"> a. Participants à la table de planification b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	24
Inclusion et Engagement Civique <ul style="list-style-type: none"> a. Participants à la table de planification b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	27
Justice et Services de Protection <ul style="list-style-type: none"> a. Participants à la table de planification b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	31
Établissement <ul style="list-style-type: none"> a. Participants à la table de planification b. Énoncé des Résultats c. Priorités et Directions Stratégiques d. Raisons 	33
En Conclusion	36
Annexes	
Annexe A : Mandat	37
Annexe B: Associations et Organismes Participants	44
Annexe C: Priorités détaillées pour chaque sous-conseil <ul style="list-style-type: none"> a. Éducation b. Emploi c. Santé et bien-être d. Inclusion et Engagement Civique e. Justice et Services de Protection f. Établissement 	46
Annexe D: Définition d'inclusion et d'engagement civique	106
Annexe E : Ouvrages cités	107

30 juin 2010

Cette année, la communauté de London et Middlesex s'est engagée dans un processus emballant pour appuyer les immigrants par le biais du développement d'une stratégie locale globale et intégrante. Ce processus a inclus trois assemblées communautaires:

- L'assemblée de Stratégie Communautaire du 18 novembre 2009, lors de laquelle notre communauté s'est réunie pour donner son apport de grande valeur sur l'ébauche du Mandat pour le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et Middlesex.
- La Journée de planification d'action communautaire du 2 février 2010 lors de laquelle notre communauté a pris connaissance de la recherche locale et a discuté des problèmes reliés aux lacunes dans les centres d'intérêt : Éducation, Emploi, Santé et Bien-être, Inclusion et engagement civique, Justice et services de protection et Établissement.
- L'assemblée de stratégie communautaire tenue le 26 mai 2010 lors de laquelle notre communauté a pris connaissance des résultats stratégiques du LMLIP et des plans des sous-conseils, a fourni son apport sur ceux-ci et les a unanimement endossés.

Par cet apport significatif de la communauté, le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et Middlesex a été formé avec l'engagement de plus de 120 membres et avec la participation de près de 140 individus qui ont assisté aux assemblées de consultation communautaire. Avec un échéancier ambitieux, le Conseil Central et les six sous-conseils ont contribué en consacrant beaucoup de temps, d'énergie et de vision pour développer le Plan Stratégique Communautaire pour les pour London et Middlesex.

Au nom du Conseil du LMLIP, nous voudrions exprimer notre sincère gratitude à tous ces individus, organisations et bénévoles qui ont joué un rôle si vital.

Notre trajet n'est pas encore complété. Avec la soumission de ce plan nous avons hâte de travailler ensembles pour la phase deux du LMLIP, la période de mise en œuvre. Nous espérons que notre vision est que ce plan guidera notre communauté à continuer à créer une communauté accueillante, inclusive et couronnée de succès.

Nous vous remercions pour votre appui continu.



Elisabeth White
Gestionnaire, Emploi et Initiatives Stratégiques
Département des services communautaires
Ville de London



Kelly McManus
Directrice, Partenariats communautaires et
Investissement
United Way of London & Middlesex

Remerciements

Le Conseil du partenariat local d'immigration pour London et Middlesex (LMLIP) remercie Citoyenneté et Immigration Canada pour son appui financier, la Ville de London, United Way of London & Middlesex pour leur leadership à titre de co-présidentes. Le LMLIP remercie également la contribution du Dr Victoria Esses, de l'Université Western de l'Ontario et de l'équipe de L'Initiative des Communautés Accueillantes.

Notre vision est une approche réellement basée sur la communauté pour aider les immigrants de London et Middlesex. Nous reconnaissons la contribution des individus suivants et des organisations dont le nom apparaît à l'Annexe B :

- Muriel Abbott
- Monica Abdelkader
- Ola Abiodun
- Dahlia Abou El Hassan
- Nan Abuhelib
- Rajaa Al-Abed
- Mohamed Al-Adeimi
- Saleh Alathamena
- Asma Ahmed
- Fadela Ahmed
- Munira Ahmed
- Ahmed Yahya Ali
- Maria Anderson
- Rose Aquino
- Robin Armistead
- Lourdes Assis
- Ejaz Babur
- Salah Badawi
- Michelle Baldwin
- Mohammed Baobeid
- Michelle Barkley
- Abdoul Salam Barry
- Fatoumata Barry
- Lise Beland
- Daniele Belanger
- Treena Bell
- Dieufert Bellot
- Sally Bennett
- Mandy Bennett
- Caroline Bennette-AbuAyyash
- Henri Boyi
- Dr. Neil Bradford
- Paula Broch
- Nicole Buteair
- Janette Butler
- Tess A Calden
- Carolyn Camman
- Jean-Pierre Cantin
- Danielle Carr
- Sheila Carson
- Carol Carnegie
- Fran Carroll
- Gerardo Castro
- Ramiro Castro
- Radiea Cekic
- Saira Cekic
- Zhuo Chen
- Sergio Chuy
- Nici Cole
- Lynne Collins
- Robert Collins
- Laura Comisky
- David Cottrill
- Mireille Coubmbe-Anifowse
- Emilie Crakondji
- Lori Cunningham
- Dr. Wei Wei Da
- Ammar Dakhil
- Linda Davies
- Maria del Pilar Silva
- Sarah Dicker
- Susan Dill
- Aracelay Dominguez
- Anthoula Doumkou
- Laura Dunlop-Dibbs
- Patti Dupon
- Denise Taylor Edwards
- Melanie Elms
- Yasmine El-Sabawi
- Mayssa Elsayegh
- Nadia Elsherbini
- Ahad Emami
- Oscar Enriquez
- Secil Erdogan
- Ana Maria Escovar
- Dr. Victoria Esses
- Dr. Farahnaz Faez
- Ross Fair
- Gord Fansher
- Randa Farah
- Sammy Farhane (Belkasssem)
- Peter Ferguson
- Marel Fielding
- Minerva Figueroa Sanchez
- Cassandra Fisher
- Joan Fisher
- Carolyn Ford
- Lakshmi Gannavarapu
- Juan Carlos Garcia
- Omar Garcia
- Amani Gharib
- Mina Ghavidel
- Dhira Ghosh

- Deborah Gillis
- Estella Rosa Irias Giron
- Kim Godin
- Felipe Gomes
- Michael Goodmurphy
- Kelly Gregory
- German Gutierrez Sanin
- Tendayi Gwaradzimba
- Andrea Hallam
- Mary-Jo Hartman
- Jason Hastings
- Gisele Hauser
- Cindy Hayter
- Anna Hendrikx
- Juan Pablo Hernandez
- Trevor Hinds
- Doreen Hodgkinson
- Jennifer Hollis
- Wraychel Horne
- Cindy Howard
- Rebecca Howse
- Suzanne Huot
- Michelle Hurtubise
- Rifat Hussain
- Sherin Hussien
- Jo-Ann Hutchison
- Zahra Jabbari
- Jan Jasnos
- Mo Jeng
- Debra John
- Lily Johnson
- Zuzanna Johnson
- Jennifer Jones
- Owen Jones
- Melikie Joseph
- Catherine Joyes
- Jessica Justrabo
- Tshikangu Kanyinda
- Tamara Kaattari
- Kate Kennedy
- Nidaa Khalil
- Jean-Claude Kilubi
- Cynthia Konnerth
- Bernard Koenig
- Marg Kowalski
- Dharshi Lacey
- Anne Langille
- Stephen Lin
- Andrew Lockie
- Ramona Lucan
- Gaston Mabaya
- John MacKay
- Jim Madden
- Marcel Marcellin
- Muhammad Bilal Malik
- Valerian Marochko
- Rodolpho Martinez
- Patricia Mazariegos
- Janet McAllister
- Arden McClean
- Susan McElroy
- Christine McKinlay
- Ron McNish
- Nancy McQuillan
- Deb Menear
- Kathy Milczarek
- Barbara Milanovic
- Dr. Beth Mitchell
- Candace Miller
- Saeed Mokhtarzada
- Heather Molen
- Debra Mountenay
- Sonia Muhimpundu
- Sanaa Mustafa
- Tayiba Nasr
- Nancy Needham
- Patrick Nitu
- Mercy Nleya-Ncube
- Len Noens
- Stacey Noronha
- Tharcisse Ntakibirora
- Jean-Baptiste Ntakoma
- Mersija Nuric
- Sara Obrai
- Omar Ouda
- Derek Oss
- Lisa Pace
- Carlos Pardo
- Helen Patterson
- Beverly Payne
- George Perez
- Janet Pinder
- Céline Poirier
- Nancy Pollard
- Shakil Popatiya
- Martha Powell
- Susanne Quan
- Brenda Qureshi
- Naeem Qureshi
- Estela Quintero-Weldon
- Amani Radhaa
- Sarah Ransome
- Amy Ratcliffe
- Jose Rey
- Brian Rhoden
- Jan Richardson
- Jo-elle Rinker
- Claudia Rivas
- Jeffery Robinson
- Elisabete Rodrigues
- Nathan Ross
- Dr. Dev Sainani
- German Salamanca
- Alicia Samuel
- Alberto Sanchez
- Jayne Scarterfield
- Barb Schust-Lawrence
- Zan Saleemi
- Nancy Santos
- Mureed Shahid
- Frances Shamley
- Neena Sharma-Kendrick
- Joann Sherin
- Sunduz Shubbar
- Eileen Smith
- Helen Sleaford

- Gloryann Sollner
- Nassisse Solomon
- Jelena Spasic
- Mary Starnaman
- Karen Steinmann
- Diane Stone
- Rosanna Stumpo Bal
- Leora Swartzman
- SoonLan Lee Switzer
- Aness Symons
- Trish Taft
- Imam Jamal Talib
- Jill Tansley
- Dr. Shelly Taylor

- GuyGuy Teza
- Nimmi Thind
- Arlene Thompson
- Jessica Thompson
- Lauren Touchant
- Eugene Tremblay
- Horia Turcoane
- Debbie Turnbull
- Harold Usher
- Mary Yanful
- Margaret Yau
- Maria Vasquez
- Gertrudis Velasquez
- Debbie Vickery

- Cathie Walker
- Corinne Walsh
- Janice Walter
- Aileen Watt
- Eleanor Weedmark
- Regina Whelan
- Martin Withenshaw
- Bonnie Williams
- Jennifer Williamson
- Tasha Williamson
- Margaret Zaczek
- Mustafa Zahid
- John Zembwe

Le Partenariat Local d'Immigration pour London et Middlesex (LMLIP)

BUTS

Les Partenariats locaux en matière d'immigration, qui sont développés dans plusieurs communautés de l'Ontario, sont une initiative conjointe de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et du Ministère des Affaires Civiques et de l'Immigration de l'Ontario. Ces partenariats ont été par la suite peaufinés en consultation avec l'Association des Municipalités de l'Ontario (AMO) et la ville de Toronto. Le Partenariat local d'Immigration pour London et Middlesex (LMLIP) est financé uniquement par Citoyenneté et Immigration Canada (CIC).

Le LMLIP est une initiative de collaboration communautaire qui est conçu pour renforcer le rôle des communautés locales et régionales en matière de services et d'intégration des immigrants par le biais d'un partenariat en matière d'immigration local (LIP). Un comité consultatif pour le projet a été formé en avril 2009. Le comité consultatif, co-présidé par la Corporation de la Ville de London et par United Way of London & Middlesex a été un effort de collaboration communautaire.

Le projet fournit un cadre de collaboration et facilite le développement et la mise en œuvre de solutions locales et régionales durables pour une intégration réussie des immigrants de London et Middlesex. Ce projet permettra à notre communauté de mettre l'immigration à son programme global de planification et de bénéficier de l'intégration sociale et économique réussie des immigrants.

Ce qui suit représente les livrables clé pour le LMLIP:

- Développer une capacité communautaire et un inventaire des besoins qui fourniront le cadre stratégique pour que notre communauté améliore sa capacité à combler tous les différents besoins de la communauté des immigrants et des nouveaux arrivants.
- Établir un Conseil du partenariat local d'immigration pour London et Middlesex qui développera une approche stratégique pour aider les immigrants et bâtira sur les excellentes activités qui sont en cours et sur le travail fait à date dans les domaines de l'attraction, de l'intégration et de la rétention des immigrants.
- Développer un Plan Stratégique Communautaire pour les Immigrants pour London et Middlesex qui sera élaboré en collaboration.

La portée de ce projet inclut tous les immigrants sans égard à leur statut, leur âge ou leur sexe.

Le travail du Conseil LMLIP est guidé par un Conseil Central et six sous-conseils représentant; l'éducation, l'emploi, la santé et le bien-être, l'inclusion et l'engagement civique, la justice et les services de protection et l'établissement.

Trame de fond et Contexte

DÉMOGRAPHIE DE LONDON ET MIDDLESEX

La face de London et Middlesex change avec l'accroissement de la population immigrante. Selon les données du Recensement du Canada 2006, près de 19,13% de la population de London est constituée d'immigrants et un quart de ce nombre est représenté par des immigrants provenant de l'Asie et du Moyen Orient. De plus, des projections récentes sur la diversité de la population canadienne indiquent qu'en 2031 entre 25% et 28% de la population pourrait être née à l'étranger. On estime également que cette même année, 22% de la population de London sera née à l'étranger et que 11% seront des minorités visibles. La même étude rapporte qu'entre 29% et 32% de la population pourrait faire partie d'un groupe de minorité visible. (Visible est défini par la Loi sur l'Équité Salariale comme "des personnes, autres que les autochtones, qui ne sont pas de race blanche ou qui n'ont pas la peau blanche").

CAPACITÉ COMMUNAUTAIRE ACTUELLE À LONDON ET MIDDLESEX

Notre communauté a une longue et riche tradition pour aborder les besoins de toutes les cultures incluant ceux des immigrants. L'objectif est de bâtir sur les compétences existantes et sur l'histoire de notre communauté. Certains exemples clé incluent mais ne sont pas limités à:

Welcoming Cultural Diversity

En 2004, le comité consultatif du "Welcoming Cultural Diversity" (WCD) co-présidé par la Ville de London et par United Way of London & Middlesex a été mis en place et incluait des membres provenant de plusieurs organismes communautaires qui travaillaient en collaboration pour répondre aux besoins des immigrants et des nouveaux arrivants. La collaboration qui a été établie à travers le WCD depuis sa création a pavé la voie pour notre capacité à répondre à l'appel de propositions de Citoyenneté et Immigration Canada pour les projets de LIP et pour engager subséquemment plus de parties prenantes dans ce projet.

London Middlesex Immigrant Employment Sector Council

Un des succès clé qui a émergé du "WCD Community Initiative" est l'établissement du "Immigrant Employment Task Force", maintenant connu sous le nom de "Employment Sector Council London-Middlesex" qui supervise le "London Middlesex Immigrant Employment Council (LMIEC)". Le LMIEC fait le pont entre les talents formés à l'étranger et notre communauté d'affaires de la région. C'est un conseil qui est dirigé par les employeurs avec la représentation d'un large éventail d'industries qui reflètent la diversité de l'économie régionale.

Child and Youth Network

Une initiative communautaire majeure qui a été créée récemment à London est le "Child and Youth Network" (CYN). Le CYN a mobilisé la communauté pour faire avancer les priorités relatives à nos enfants et à nos jeunes. Les priorités incluent la littéracie, la pauvreté, les saines habitudes alimentaires, les saines activités physiques et la création d'un système de services centrés sur la famille.

¹ Projections de la diversité de la population canadienne, 2006 à 2031. (2010, Mars). Statistiques Canada, provenant de: <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/100309/dq100309a-eng.htm>.

London's Strengthening Neighbourhood Strategy (SNS)

Depuis les deux dernières années, de nombreux résidents de divers quartiers participent à la discussion par le biais du "Strengthening Neighbourhood Strategy" (SNS) avec comme objectif de bâtir une ville plus forte et plus dynamique par le biais de nos quartiers.

Networking for an Inclusive Community

"Networking for an Inclusive Community" (NIC) est une groupe de représentants (tes) et de bénévoles provenant d'organismes qui fournissent des services aux nouveaux arrivants à London et Middlesex. NIC a débuté il y a 8 ans et compte plus de 140 organismes parmi ses membres. NIC fournit des opportunités de formation et de réseautage au moyen d'ateliers de mi-journée ou de journée entière.

CRÉATION DU PARTENARIAT LOCAL D'IMMIGRATION POUR LONDON ET MIDDLESEX

En septembre 2009, le demandeur principal, la Ville de London, a signé le contrat avec Citoyenneté et Immigration Canada au nom de la communauté pour atteindre les objectifs suivants:

- Améliorer la coordination et l'accès à des services efficaces qui facilitent l'intégration et l'établissement des immigrants
- Améliorer l'accès au marché du travail pour les immigrants
- Renforcer la sensibilisation locale et régionale et la capacité d'intégrer les immigrants

Comité consultatif

Pour appuyer le développement du Conseil, un Comité Consultatif formé des gouvernements locaux et régionaux, des organismes communautaires, des organismes desservant les immigrants, des fournisseurs de formation langagière, des organismes desservant les francophones et des organismes reliés à l'emploi, a été créé en avril 2009. Le Comité Consultatif devait débiter les travaux reliés au LIP qui comprennent les livrables suivants :

- Rechercher des modèles locaux et régionaux de collaboration
- Mener des consultations avec la communauté dans son ensemble pour revoir les modèles proposés
- Établir un Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et Middlesex avec l'endossement de la communauté,
- Développer et distribuer un Inventaire des besoins et de la capacité communautaires

Structure

Le Conseil LMLIP est guidé par les termes de son Mandat (Annexe A) ébauché par le Comité Consultatif et endossé par la communauté le 18 novembre 2009, lors de la première assemblée de stratégie communautaire. Le Conseil LMLIP s'est engagé vers une approche de développement communautaire où les multiples parties prenantes participent à la planification et à la coordination en vue d'améliorer la livraison des services d'intégration à tous les immigrants. (Pour les fins du LMLIP, un immigrant est identifié comme étant tout individu qui se définit lui-même comme un immigrant; ceci inclut, sans limitation: les citoyens canadiens, les résidents permanents, les réfugiés en vertu de la Convention, les résidents temporaires et les individus sans statut d'immigration).

Principes directeurs du LMLIP

Le travail du Conseil est guidé par les principes suivants :

- **Inclusion:** La portée de notre travail sera inclusive de tous les immigrants de London et Middlesex, sans égard à leur statut d'immigration, leur citoyenneté, leur âge, leur sexe, leur état de santé, leur orientation sexuelle et leur nombre d'années dans notre communauté.
- **Représentation:** Représentations pour l'intégration des immigrants (en ce qui a trait au logement par exemple).
- **Collaboration:** Il y a une responsabilité mutuelle inhérente entre notre communauté et les immigrants.
- **Diversité:** Nous respectons la diversité au sein des communautés immigrantes et bâtissons une compréhension à travers les communautés immigrantes et les cultures.
- **Justice sociale:** Nous chercherons à promouvoir l'inclusion et l'engagement civique de tous les immigrants et travaillerons vers l'obtention de changements pour assurer leur intégration.
- **Centré sur le client:** Les besoins holistiques de l'individu sont au centre de nos travaux.
- **Responsabilisation :** Nous améliorerons et rétablirons leur capacité de vivre une vie saine et leur donnerons la possibilité de prendre des décisions éclairées.

Le diagramme qui suit illustre la structure du Conseil LMLIP qui est composé d'un Conseil Central et des sous-conseils suivants qui reflètent les six centres d'intérêts identifiés par la communauté :

- Éducation
- Emploi
- Santé et bien-être
- Inclusion et engagement civique
- Justice et services de protection, et
- Établissement

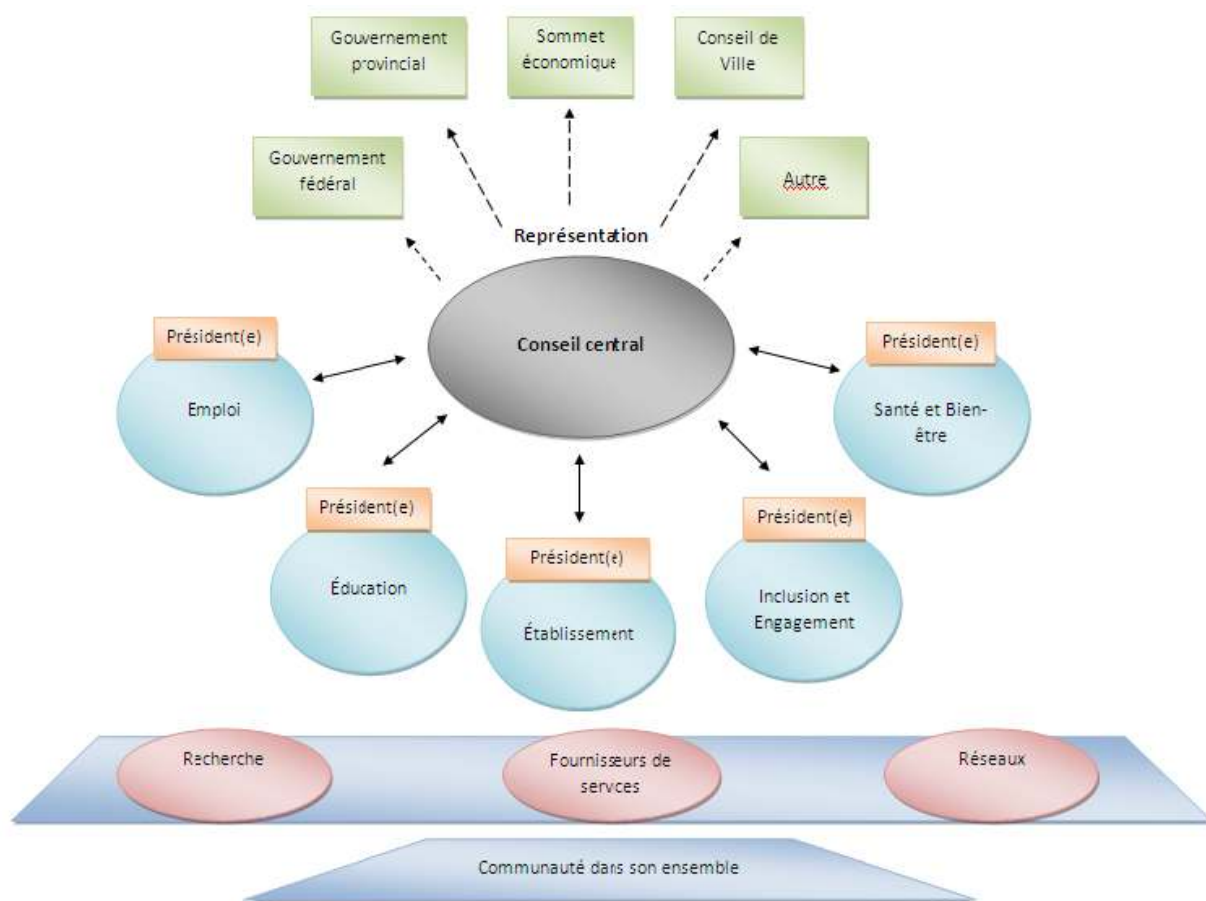
Les six sous-conseils ne sont pas destinés à être distinct les uns des autres mais plutôt à être en lien les uns avec les autres. Le Conseil central est composé des présidents (es) de chaque sous-conseil, de huit représentants (tes) des immigrants, d'un(e) agent(e) de liaison pour la recherche et des bailleurs de fonds.

Le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et Middlesex a été établi de façon complète en février 2010.



2 février 2010, Journée d'Action de Planification Communautaire

L'interface du LMLIP dans la Communauté



Aller de l'avant: L'objectif à long terme du Conseil LMLIP

Tout en allant de l'avant, le Conseil Central du LMLIP sera le gardien de la stratégie et:

- Fonctionnera comme un conseil consultatif, de planification et de coordination
- Se penchera sur des sujets de représentation plus globaux
- Développera des indicateurs de rendement et appuiera le progrès à travers tous les secteurs.
- Sera responsable de la supervision des stratégies/thèmes fondamentaux identifiés dans le plan
- Ne financera pas, n'attribuera pas de financement ni ne fera la livraison de programmes

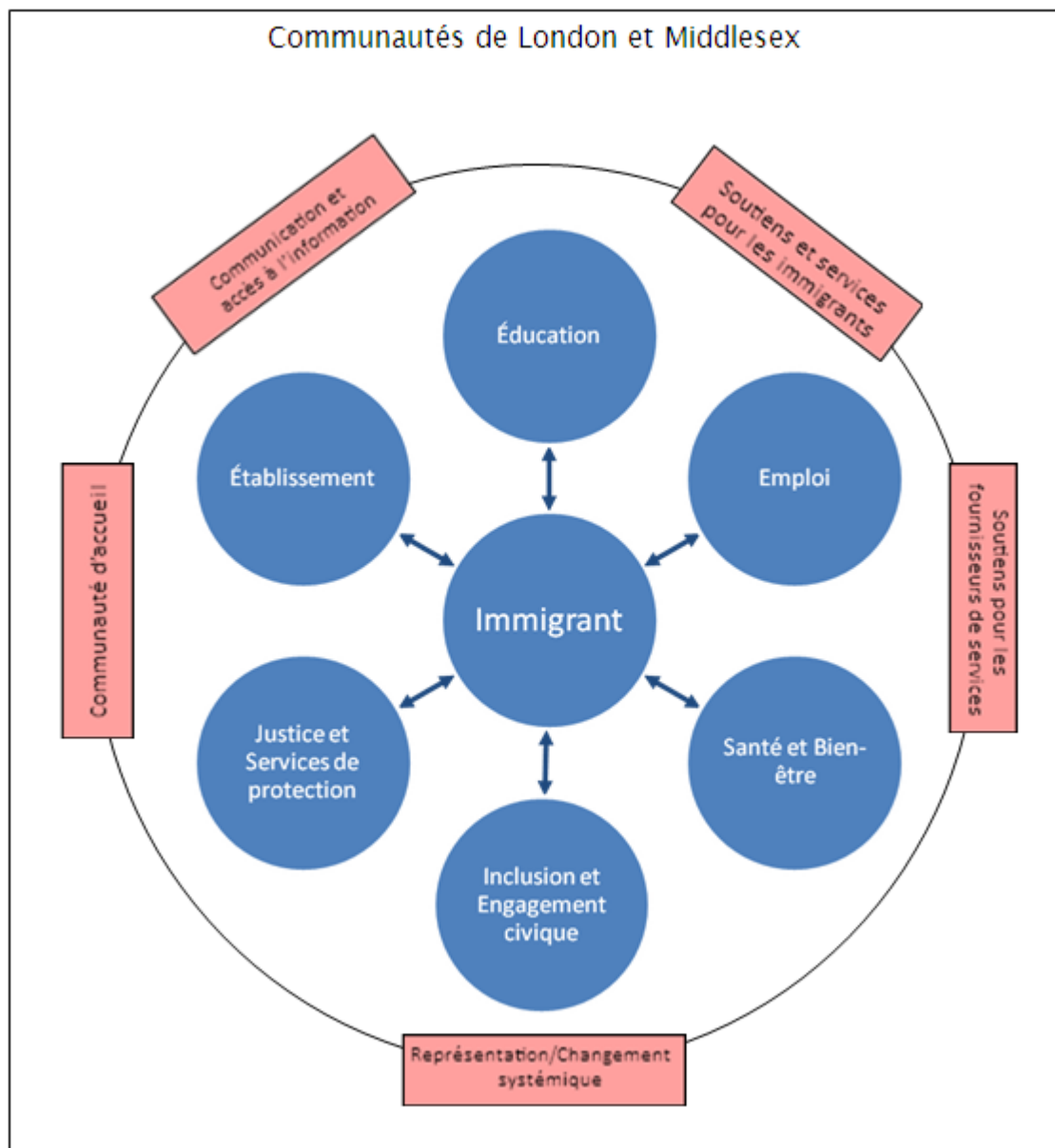
Chaque sous-conseil:

- Examinera les stratégies spécifiques pour chaque centre d'intérêt, appuiera les progrès dans ces centres d'intérêt et fera rapport au Conseil Central par la voix de son (sa) président (te)
- Prendra l'initiative de la mise en œuvre des stratégies recommandées tout en travaillant avec les membres actuels, et en engageant de nouveaux partenaires lorsqu'il le jugera approprié
- Travaillera activement à appuyer les objectifs définis dans le plan.

Notre Vision

Le diagramme qui suit reflète la vision de la communauté de London et Middlesex pour servir et améliorer les services qui intègrent la population immigrante à la communauté. C'est une approche centrée sur le client qui inclura les immigrants et travaillera avec eux pour améliorer leur réussite et leur intégration. La vision du LMLIP fait appel à une responsabilité partagée entre les services et les immigrants.

Ajouté au fait que l'immigrant est le point central, le diagramme ci-dessous illustre les cinq résultats entrecroisés des six sous-conseils et leur inter connectivité. Il reflète également la collaboration, le partenariat et l'interaction parmi les fournisseurs de services, à travers les secteurs.



Résultats primordiaux

Les résultats primordiaux ont été endossés par la communauté le 26 mai 2010. Ils ont été développés en utilisant l'information reçue des sous-conseils, le dialogue qui s'est déroulé au Conseil Central et l'analyse subséquente faite par les co-présidentes et le personnel du LMLIP. Ces cinq résultats de haut niveau mettent en lumière les thèmes qui s'entrecroisent à travers tous les sous-conseils.

RÉSULTATS

- **Appuis et services pour les immigrants**
Les immigrants ont un accès accru aux appuis et services afin de s'assurer qu'ils peuvent participer avec succès à tous les aspects de la communauté.
- **Communication et accès à l'information**
Les immigrants ont un accès accru à l'information concernant les services disponibles, les attentes culturelles et comment accéder aux services et appuis pour utiliser avec succès le système dans la communauté.
- **Communauté d'accueil**
Les résidents de London et Middlesex sont exposés à, sont éduqués en vue de, et sont engagés dans la compréhension et l'acceptation des diverses traditions, comportements et expériences de toutes les cultures qui font la communauté.
- **Appuis pour les fournisseurs de services**
Les fournisseurs de services et les bénévoles ont un accès accru à du financement durable, à de l'information sur les appuis à la collaboration, à de la formation concernant la diversité et aux ressources pour assurer des services en temps opportun, qui sont effectifs et réceptifs aux immigrants.
- **Représentations/Changements Systémiques**
La réduction des barrières systémiques (i.e. locales, provinciales, fédérales et celles de la communauté accueillante) qui entravent la capacité des immigrants à s'engager avec succès dans la communauté.

Le tableau qui suit souligne les actions qui sont recommandées, les raisons de ces actions et le mode de livraison pour chaque résultat primordial.

Résultat primordial	Action Recommandée	Raisons	Mode de livraison
Appuis et services pour les immigrants	<ul style="list-style-type: none">• Augmenter les places en garderie• Fournir des logements abordables• Fournir de l'Aide pour le transport (billets	Les immigrants ont besoin de ces appuis pour être capables d'aller à l'école et de participer aux programmes d'emploi.	Les services seront coordonnés et centrés sur le client. Les fournisseurs de services s'engageront dans des consultations avec la

Résultat primordial	Action Recommandée	Raisons	Mode de livraison
	<p>d'autobus, coupons pour le taxi)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Améliorer le mentorat pour les immigrants • Fournir plus de services dans les quartiers • Créer un centre d'accueil • Augmenter les travailleurs de proximité Fournir de l'appui pour naviguer les services 	<p>Les travailleurs de proximité aideront à augmenter la connaissance des services et les moyens d'y accéder.</p> <p>Naviguer les systèmes s'est avéré être une barrière importante pour accéder aux services, par conséquent les appuis à la navigation des systèmes les habiliteront.</p> <p>Un Centre d'Accueil avec de l'information à date, en plusieurs langues, qui fournit un abri temporaire aidera encore plus les immigrants à s'établir à London et Middlesex.</p>	<p>communauté, incluant les immigrants, et partageront aussi l'information parmi les services. Les services réviseront constamment leurs plans de services.</p>
Communication et accès à l'information	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le Portail de l'Immigration comme un outil de transmission • Distribuer l'information sur les services et les appuis aux endroits communautaires naturels • Produire de l'information sur des problèmes spécifiques en langage simple et/ou en plusieurs langues • Utiliser les médias pour 	<p>Un grand nombre d'immigrants ne connaissent pas les services existants; une telle distribution à travers la Ville aidera les immigrants à obtenir des services dans de meilleurs délais.</p>	<p>Collaboration et coordination entre les services dans tous les secteurs et à travers les secteurs. Un tel inter connectivité aura comme résultat une réponse aux besoins émergents des immigrants au moment opportun.</p>

Résultat primordial	Action recommandée	Raisons	Mode de livraison
	améliorer la sensibilisation relativement aux autres cultures		
Communauté d'Accueil	<ul style="list-style-type: none"> Fournir de la formation et de la connaissance culturelle aux fournisseurs de services Maximiser les ressources communautaires et les réseaux existants Utiliser des campagnes multi médias pour former de la sensibilisation au sujet des cultures Fournir de la formation sur la diversité 	<p>La communauté d'accueil a besoin d'être habilitée par de l'information sur les cultures et sur les problèmes reliés à la diversité pour comprendre pleinement les besoins et les expériences des immigrants. Les actions recommandées amélioreront la connaissance de la communauté d'accueil et créera de l'empathie.</p> <p>Compréhension et acceptation.</p>	Engager toutes les parties prenantes, les résidents de la communauté, les gouvernements, les fournisseurs de services qui fournissent des services aux immigrants dans les six centres d'intérêts du LMLIP et les organismes bénévoles.
Appuis aux fournisseurs de services	<ul style="list-style-type: none"> Améliorer la communication entre les services Demande de financement pour fournir des appuis aux travailleurs de première ligne relativement à la compassion et à la fatigue Fournir du développement professionnel pour les enseignants (es) Créer des outils de médiation et de réconciliation pour les secteurs 	<p>Améliorer la connaissance des secteurs et la communication parmi les fournisseurs de services aura comme résultat des partenariats efficaces et profitera aux services existants.</p> <p>Par la collaboration et la connaissance des programmes de chaque service, les demandes de financement cibleront les lacunes</p>	<p>Les fournisseurs de services travaillent ensemble pour en tirer profit, s'associer et s'appuyer les uns les autres.</p> <p>Le partage de l'information et des ressources.</p>

Résultats primordiaux	Action recommandée	Raisons	Mode de livraison
		<p>existantes des services et appuieront les fournisseurs de services pour répondre aux appels de propositions.</p> <p>La disponibilité de financement peut être limitée, cependant par la collaboration entre les services, les financements existants peuvent être mis à profit pour fournir les appuis nécessaires aux fournisseurs de services et/ou adapter les ressources existantes pour bénéficier aux autres fournisseurs de services.</p>	
Représentation/changement systémique	<p>Le LMLIP fera des représentations pour effectuer des changements systémiques dans les secteurs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éligibilité et reconnaissance des diplômes auprès des gouvernements • Accès égal à l'emploi. • Augmentation du financement pour appuyer les immigrants avec des habiletés différentes, pour de l'appui à l'éducation et des services de 	<p>De façon à ce que les changements au système soient assurés, des représentations sur ces problèmes aideront à faire tomber les barrières à l'inclusion, à faire connaître les services et à créer des attentes réalistes parmi les communautés immigrantes. De l'information réaliste et à date permettra que l'expérience des</p>	<p>Le Conseil du LMLIP fera des représentations au nom des immigrants auprès des trois paliers de gouvernement pour des changements de politique sur les problèmes reliés à l'intégration réussie de l'immigrant dans tous les aspects de la vie.</p>

Résultats primordiaux	Action recommandée	Raisons	Mode de livraison
	<p>développement du langage.</p> <ul style="list-style-type: none"> Fournir de l'information réaliste aux futurs immigrants qui font des demandes dans leur pays d'origine sur les problèmes reliés à l'emploi, la santé, le processus de reconnaissance des diplômes et des titres et sur les ressources disponibles. 	immigrants soit moins stressante et plus globale.	

Centres d'intérêt

Des individus provenant de plus de 100 organismes communautaires, incluant huit organismes francophones, quarante bénévoles et des immigrants représentant six groupes ethnoculturels ont accepté de participer aux six sous-conseils et au Conseil Central. L'annexe B mentionne le nom de tous les organismes participants.

PROCESSUS DE PLANIFICATION

Le processus de planification a inclus sept réunions de chacun des six sous-conseils du LMLIP et six réunions du Conseil Central tenues entre février et juin 2010. Chaque sous-conseil a utilisé l'information provenant des processus et documents suivants pour les guider dans le développement des priorités stratégiques:

- Les termes du mandat du LMLIP
- Le rapport sur la capacité communautaire et sur les besoins qui a été élaboré en partenariat avec L'Initiative des Communautés Accueillantes (WCI) et L'Université Western de l'Ontario
- Rétroaction de l'Assemblée de Stratégie Communautaire du 18 novembre 2009
- Rétroaction de la Journée d'Action de Planification du 2 février 2010
- Rétroaction de l'Assemblée de Stratégie Communautaire du 26 mai 2010

Les sections qui suivent soulignent le contenu et le travail provenant de chaque sous-conseil. Les priorités détaillées de chaque sous-conseil sont exposées dans l'Annexe C.

Sous-conseil de l'Éducation

Le sous-conseil de l'éducation inclut les services suivants: "English as a Second Language (ESL)", "Language Instruction for New Canadians (LINC)", les institutions élémentaires, secondaires et postsecondaires.

Participants à la table de planification

Seize organismes communautaires, incluant les deux conseils scolaires de London et Middlesex, deux organismes francophones, une association ethnoculturelle, des institutions de troisième cycle et cinq représentants des immigrants ont participé aux discussions.

Énoncé des résultats

Les apprenants immigrants de tous les niveaux ("English as a Second Language", "Language Instruction for New Canadians", élémentaire, secondaire et postsecondaire) ont accès à des programmes et services appropriés et en temps opportun.



Education Sub-council Discussion

Raisons

De façon à faciliter l'accès à l'éducation pour tous les immigrants, sans égard à leur statut, et de

façon à fournir des appuis aux éducateurs, aux parents et aux étudiants et à s'assurer que les immigrants et les apprenants en langue anglaise participent pleinement et avec succès dans les écoles alors qu'ils se développent pour devenir des citoyens globaux au Canada, le sous-conseil a identifié les besoins suivants et a proposé ses recommandations.

Priorités et Directions Stratégiques

1. Accès à l'Éducation
Explorer des programmes alternatifs comme le "Family English as a Second Language program" présentement en place à Ottawa.
Planifier la coordination entre les fournisseurs de services aux niveaux des programmes de "Language Instruction for New Canadians (LINC)" de façon à rationaliser les places existantes.
Engager les bailleurs de fonds à faire preuve de flexibilité avec le financement (si les fonds ne sont pas utilisés pour un site, faire des représentations pour qu'ils soient transférés à un autre site où le besoin existe).
Augmenter les services gratuits de garde d'enfants et de garderie en demandant plus de financement à Citoyenneté et Immigration Canada pour acheter annuellement 50 places des garderies autorisées, ou selon les besoins, pour maintenir la qualité des gardes d'enfant pour les bambins et les bébés.
Engager les autres bailleurs de fonds (le Ministère des Affaires Civiques et de l'Immigration de l'Ontario et la Ville de London) à fournir plus de financement pour des places en garderie subventionnées dans les quartiers.
Explorer ce qui est disponible en ce qui a trait aux subventions et aux financements par le biais du "Child and Youth Network".
Un engagement à du financement est nécessaire pour créer plus de places dans les programmes, en plus des programmes Relais existants (affaires et nursing), pour répondre aux besoins du marché du travail à London et pour permettre aux immigrants de compléter leur mise à niveau ou leur éducation reliée à une profession.
Dresser la carte des services de Littéracie, des services d'Anglais Langue Seconde et les services de Littéracie Anglais Langue Seconde existants dans la Ville de London et identifier les critères d'éligibilité pour chacun de ces trois types de programmes.
Amener les fournisseurs de services des trois types de programmes: Littéracie, Anglais Langue Seconde et Littéracie Anglais Langue Seconde (ou des représentants de chaque secteurs) à discuter de tous les problèmes de planification des services.
2. Appuis pour les parents, les enseignants et les étudiants
Fournir de l'information sur la responsabilité des parents et de l'école sur la nécessité pour les parents d'interagir avec les écoles en assistant aux événements et aux réunions de l'école et en se joignant au conseil de l'école et aux organisations de parents. Cette information doit être en plusieurs langues, reflétant les besoins linguistiques du quartier. Engager le Thames Valley Parent Involvement Committee (TVPIC) à embaucher des travailleurs de proximité à temps partiel provenant des groupes ethniques représentés dans les écoles qui n'ont pas de travailleurs en établissement dans les écoles (TEE).

Encourager les parents et les membres de la communauté à tenir des ateliers, à donner de la formation et des cours au personnel dans les écoles pour augmenter la sensibilité et la sensibilisation globale.
Pour les parents qui sont illettrés dans leur première langue, créer un groupe de bénévoles qui parlent différentes langues et les former à être bénévoles lors d'événements à des écoles spécifiques, pour accueillir les parents, peut-être leur faire faire une tournée de l'école, et les présenter aux enseignants (tes) de leurs enfants. (Ceci complétera le travail des TEE à l'école).
Les parents immigrants ont besoin d'information spécifique qui est reliée en particulier à l'école de leur enfant et ont besoin également de communiquer régulièrement avec les enseignants et le personnel administratif de l'école de leurs enfants. Ainsi un groupe de bénévoles coordonnés par une personne engagée à cette fin et par le Travailleur en Établissement à l'École appuiera les familles immigrantes individuelles et entrera en contact avec elles après le processus initial d'établissement.
Travailler avec les syndicats et les deux conseils scolaires pour faire de la formation spécialisée pour les enseignants des écoles primaires et secondaires une exigence pour leur emploi pour que les enseignants(es) soient capables de rencontrer les besoins des étudiants immigrants en salle de classe.
Recommander au Collège des Enseignants de l'Ontario que "Teaching in Multilingual Classrooms- Enseigner dans des classes Multilingues" devienne une exigence pour l'accréditation en Ontario.
Collaborer avec l'Université Western de l'Ontario et le Collège Fanshawe pour donner de la formation spécifique et/ou des sessions de développement professionnel et/ou des cours pour les enseignants en service sur l'enseignement dans des classes multilingues.
Recruter plus d'enseignants qui représentent les origines des étudiants dans le système scolaire (v.g. des enseignants formés ou ayant étudié à l'étranger).
Identifier les enseignants qui travaillent dans les écoles et qui parlent une autre langue que l'anglais car ces enseignants peuvent être un actif pour communiquer avec les parents et les étudiants qui parlent la même langue.
Améliorer la formation pour les enseignants qui enseignent dans des classes multilingues en adaptant des modules utilisés aux États-Unis comme "Teaching Limited English Proficient Students (LEP)" ou ailleurs au Canada ou en Irlande.
Revoir les curriculums actuels pour identifier les besoins et faire des recommandations basées sur la revue des lacunes dans les curriculums actuels.
Recommander qu'un consultant indépendant soit engagé par les fournisseurs de services qui travaillent avec les écoles pour revoir l'enseignement de l'anglais Langue Seconde et le Développement de la Littéracie en Anglais pour voir comment la ségrégation peut être diminuée et pour augmenter l'intégration en vue de réduire l'impact psycho-social de la ségrégation sur les apprenants de langue anglaise et sur les étudiants qui n'ont pas d'éducation formelle et qui ont besoin de programme de Développement de la Littéracie en Anglais.
Promouvoir le mentorat interculturel par les pairs: TEE/parents/enseignants par le biais des conseils scolaires au moyen d'un financement provenant du "Thames Valley Parent Involvement Committee" (TVPIC). Créer des événements qui encouragent la sensibilisation culturelle, la compréhension et le respect mutuel.
Que des demandes pour du financement additionnel soient faites par les fournisseurs de services qui administrent des programmes pour les jeunes auprès de Citoyenneté et Immigration Canada pour

augmenter les programmes pour les jeunes.
Prévoir des retraites pour les jeunes de toutes cultures qui encouragent la socialisation, spécialement dans des relations de “mentor” ou de “copain”.
Former les mentors, de préférence ceux qui parlent la même langue que les étudiants, à travailler sur une base individuelle avec les étudiants qui ont peu ou pas de compétences en anglais.
Développer des appuis /réseaux sociaux communautaires dans une communauté identifiée où existent des besoins d’aider les apprenants dans des matières spécifiques. Ceci peut être accompli en engageant un Coordinateur pour un groupe d’experts bénévoles dans différentes matières pour aider les étudiants immigrants à l’extérieur de l’école. (L’engagement peut être fait par les organismes locaux ou par la Ville de London).
Coordonner les clubs d’aide pour les devoirs qui existent dans la ville en utilisant le portail de l’Immigration (en donnant l’information sur tous les clubs de devoirs).
Offrir des classes à divers niveaux, de dimension réduite, à de petits groupes, conçues pour la lecture, l’écriture, le langage, la compréhension et la formation de niveau avancé.
Augmenter le financement pour l’appui éducationnel et pour les services de développement langagier pour les étudiants qui ont des besoins spéciaux.

Sous-conseil de l’emploi

Le sous-conseil de l’emploi inclut les programme suivants: le mentorat, les programmes relais, les programmes de recherche d’emploi, l’évaluation des diplômes et titres, l’appui à l’emploi et l’emploi.

Participants à la Table de Planification

Dix-neuf organismes, incluant le comté de Middlesex, trois fournisseurs de services francophones, une association ethnoculturelle et sept citoyens intéressés provenant des communautés immigrantes et non-immigrantes ont participé aux discussions et à la planification.

Énoncé des résultats

Les immigrants ont accès en temps opportun à une large gamme d’appuis reliés à l’emploi, incluant le mentorat, les programmes relais, les programmes de recherche d’emploi, les programmes d’évaluation des diplômes et titres, les programmes d’emploi et d’appuis à l’emploi.



Discussions du sous-conseil de l’emploi

Raisons

On reconnaît qu'une grande variété de services et d'appuis à l'emploi existent à London et Middlesex mais qu'ils ne sont pas bien connus des fournisseurs de services et des immigrants. On note également qu'il existe une lacune au niveau de la communication parmi les fournisseurs de services du secteur et qu'une telle lacune entrave la possibilité des employeurs et des chercheurs d'emploi de réaliser le lien entre eux pour l'emploi.

Priorités et Directions stratégiques

1. Communication/ Intégration

De façon à s'assurer que les immigrants à la recherche d'un emploi puissent s'attendre de recevoir de l'information exacte, consistante et en temps opportun pour les appuyer dans leur recherche d'emploi, les recommandations suivantes ont été mises de l'avant:

Un processus commun d'évaluation qui respectera les besoins du client.

De l'information appropriée et un aiguillage adéquat sera fait en conformité avec la Loi sur les Renseignements Personnels.

Bâtir sur la capacité existante et la relier à www.welcome.london.ca. Utiliser les réseaux existants pour améliorer la communication entre les services qui aident les gens comme le "Employment Sector Council London and Middlesex" et le "Networking for an Inclusive Community".

2. Liens avec les employeurs

Améliorer le lien entre les immigrants et les employeurs de London Middlesex ce qui conduit à la réussite vers l'emploi, en appuyant les initiatives existantes et en identifiant et en développant collégialement de nouvelles stratégies.

Continuer à appuyer et améliorer les initiatives locales suivantes:

Service d'aide individuelle pour les immigrants à la recherche d'un emploi.

Donner de la formation aux immigrants à la recherche d'un emploi relativement à leurs compétences transférables et à la culture de la main d'œuvre canadienne et aux employeurs relativement aux accommodements requis pour une main d'œuvre diversifiée.

Appuyer ces programmes qui mettent l'immigrant à la recherche d'un emploi en contact avec les employeurs, incluant le mentorat, le réseautage, les expériences de travail bénévole, les stages et les programmes de formation relais.

Promouvoir, par le biais du LMIEC, toutes les ressources existantes qui sont disponibles aux employeurs pour les encourager à engager des immigrants, incluant les données contenues dans le site internet "Skills International".

Mettre en place une collaboration active entre les représentants du sous-conseil de l'éducation et ceux du sous-conseil de l'emploi pour s'assurer que les programmes reliés à une profession ou un métier spécifique sont cohérents avec les exigences actuelles du marché du travail.

S'assurer qu'une révision régulière de l'information disponible sur les données du marché du travail local soit faite de façon à s'assurer que ces données d'information soient transmises aux immigrants à la recherche d'un emploi.

3. Barrières et défis techniques

Faire des représentations pour un système accessible qui gère les attentes des immigrants et des communautés qui les reçoivent puisqu'il se rapporte à leur emploi.

Faire des représentations pour des programmes et services et leur livraison qui contribuent à une compréhension mutuelle dans le milieu de travail.

Faire des représentations pour un accès universel à tous les programmes et services d'emploi et de travail autonome en dépit du statut d'immigration et de la source de revenus.

Appuyer les programmes et services pancanadiens qui encouragent les immigrants à se préparer outre-mer avant l'immigration par le biais de l'acquisition de la langue et l'évaluation des documents et certificats professionnels.

Recommander un appui continu du "Access Centre for Regulated Employment".

Encourager tous les paliers de gouvernement à devenir des champions dans l'appui à une utilisation complète des talents et des compétences des immigrants.

Cibler les employeurs et faire des représentations pour le bénéfice qu'on retire à engager des immigrants et communiquer la liste des employeurs qui sont réceptifs à l'idée d'engager des immigrants.

Faire activement des représentations à tous les paliers de gouvernement pour s'assurer que des ressources adéquates sont disponibles pour la communauté à London et Middlesex et pour s'assurer que les gouvernements travaillent ensemble pour éviter de créer une duplication de services.

Sous-conseil de la santé et du bien-être

Le sous-conseil de la santé et du bien-être inclut mais n'est pas limité à la santé mentale, l'impact des traumatismes et de la guerre, l'accès aux services, aux loisirs, à la nutrition et aux compétences essentielles.

Participants à la table de planification

Vingt et un organismes, incluant deux fournisseurs de services francophones, une association ethnoculturelle et un citoyen intéressé de la communauté immigrante ont participé aux discussions et à la planification.



Health & Wellbeing Sub-council Discussion

Énoncé des résultats

La santé et le bien-être des immigrants sont supportés par une gamme de programmes incluant la santé mentale, l'impact des traumatismes et de la guerre, l'accès aux services, les loisirs, la nutrition et les compétences essentielles.

Raisons

Les communautés ethnoculturelles sont vulnérables aux problèmes de santé mentale et aux problèmes d'utilisation de drogues à cause des traumatismes pré immigration, des désavantages sociaux et économiques, de l'isolement, du racisme, de la discrimination et des pressions culturelles. Elles sont moins à même que la population en général de recevoir les soins nécessaires, à cause des barrières incluant la langue, les facteurs culturels, la discrimination, les stigmatises et la méfiance des fournisseurs de services traditionnels. Une planification holistique est vitale pour aborder les besoins à multiples paliers des immigrants.

Priorités et directions stratégiques

1. Santé mentale/Maladie et dépendance
Les organismes de santé mentale et de dépendance apprendront des gens des différentes communautés ethnoculturelles et travailleront avec ces derniers pour développer des stratégies, des présentations et du matériel pour enseigner aux communautés sur la santé mentale, les maladies mentales et dépendances.
Fournir de l'information culturellement sensible en différentes langues et promouvoir la simplification du langage utilisé pour l'information contenue dans les brochures des organismes.
Engager un publiciste social pour développer une campagne multimédia pour contrer la discrimination et les stigmates contre la santé mentale.
Utiliser des travailleurs de proximité et des programmes et bâtir sur ce qui existe dans la communauté i.e. augmenter les services de quartier, les programmes de proximité.
Créer des outils d'évaluation et de dépistage pour faciliter une identification précoce des problèmes d'apprentissage chez les enfants et aussi pour identifier les problèmes de santé mentale et de dépendance chez les adultes et les jeunes. ² Ces outils seraient utilisés par les fournisseurs de soins de santé mentale et physique.
Introduire la formation culturelle pour assurer l'accès à des services d'aide psychologique sur une base de continuum: d'urgent à long terme sur une échelle mobile.
Augmenter le nombre de conseillers éduqués et formés à travailler avec les survivants (es) de guerre, de traumatismes et les appuyer.
Fournir du financement pour une formation continue pour les conseillers en traumatismes.
Fournir des espaces sécuritaires (confidentiels et confortables), un environnement favorable et adopter une approche holistique dans la façon de répondre aux besoins des immigrants.
2. Appuis aux fournisseurs de services en santé mentale et physique
Développer et mettre en œuvre une formation en sensibilité culturelle pour les fournisseurs de

² De tels outils couvriront la santé physique et mentale.

services de santé en utilisant l'approche former le formateur.
Engager plus de personnel diversifié pour répondre aux besoins des immigrants aux prises avec des problèmes de santé mentale et de dépendance.
Fournir des interprètes ayant une formation en terminologie médicale dans les hôpitaux, les cliniques de soins de santé et les organismes de service social.
Augmenter la collaboration entre la communauté médicale et les organismes d'interprètes pour améliorer le service.
Développer un outil pour des changements organisationnels pour les organismes et leur personnel pour fournir un appui sécuritaire aux travailleurs de première ligne de façon à prévenir et/ou à s'occuper de la dépression, de la fatigue compassionnelle etc.

3. Fournir de l'appui aux familles et aux individus d'une manière holistique

Gestion de cas: Créer une aide indépendante à la navigation des systèmes par le biais des services d'établissement (basé sur le module de l'évaluation des niveaux de compétence langagière) pour aider les familles et les individus à dresser des plans flexibles de 2 à 5 ans et par la suite faire un suivi avec eux pour revoir le plan : ce qui a été accompli et ce qui a besoin d'être fait.
Créer des centres communautaires désignés, gratuits et accessibles, et des endroits dans les quartiers où les gens de tous âges peuvent se rencontrer et passer du temps de qualité ensembles.
Fournir des brochures spécifiques sur la santé dans un langage simple et en différentes langues et les rendre disponibles aux points d'accès naturels comme les supermarchés et les organisations basées sur la foi.
Créer une plateforme pour que les immigrants puissent faire des représentations aux fournisseurs de services et à la communauté en général au sujet de leurs besoins de façon à faciliter l'inclusion et une plus grande compréhension et permettre une collaboration plus ciblée.
Éduquer le public sur les raisons qui amènent les gens à venir au Canada: les faits dissipent les mythes.

4. Santé physique

Professionnels: Donner de la formation et de l'éducation sur la sensibilité culturelle aux médecins, infirmiers (ières), dentistes et aux étudiants (es) en médecine et en sciences dentaires.
Fournir de l'information en littéracie de la santé en langage clair et simple et en différentes langues.
Utiliser les professionnels formés en sciences médicales à l'étranger pour fournir de l'éducation et des programmes de prévention pour divers groupes culturels et pour fournir des programmes et de l'appui dans les quartiers.
Faire des représentations pour plus de centres médicaux situés dans les quartiers comme le "Family Health Team".
Déterminer des centres gratuits et accessibles situés dans les quartiers où les gens peuvent se rassembler et prendre des décisions sur des événements et des activités pour leurs quartiers. Des

endroits plaisants où tous les membres de la famille peuvent partager de l'information sur leur culture, leur nourriture, leur musique, leurs activités et leurs célébrations etc. (Collaborer avec "Parks and Recreation and Neighbourhood Community Centres").
Collaborer avec les organismes basés sur la foi et avec les écoles du quartier pour fournir des activités de loisirs gratuites ou abordables.
Développer des critères et des processus pour que les groupes d'immigrants aient accès à des espaces de bureau ou de réunion gratuits.
S'assurer que les ambassades fournissent de l'information exacte sur la disponibilité de la couverture de santé pour les premiers 90 jours au Canada.
Fournir de l'information aux immigrants outre-mer sur l'achat d'assurance santé pour la période de 90 jours.
Fournir de l'information sur les diverses options médicales et quand les utiliser i.e. les cliniques sans rendez-vous, les hôpitaux.
Donner aux patients(es) les choix qui leur sont disponibles quand ils (elles) reçoivent de l'aide ou de l'assistance (v.g. le sexe de l'interprète ou du médecin,) dans des pamphlets laissés aux installations médicales, aux écoles, aux services sociaux ou aux services d'établissement).

Sous-conseil de l'Inclusion et de l'Engagement Civique

Le sous-conseil de l'Inclusion et de l'Engagement Civique inclut tous les appuis sociaux, parentaux, culturels et les appuis pour les enfants. Pour une définition détaillée de ce sous-conseil, veuillez vous référer à l'Annexe D.

Participants à la table de Planification

Dix-huit partenaires communautaires, incluant la communauté francophone, des représentants de la communauté ethnoculturelle et sept citoyens intéressés ont participé à la planification et aux discussions.

Énoncé des résultats

Tous les appuis culturels, sociaux, parentaux et pour les enfants sont disponibles pour s'assurer que tous les immigrants sont inclus et engagés dans notre communauté.



Discussions du conseil de l'Inclusion et de l'Engagement Civique

Raisons

Des opportunités pour la participation créent un plus grand sentiment d'appartenance à la communauté. Selon Statistiques Canada, les études portant sur la satisfaction de la vie menées parmi la population en général démontrent une corrélation positive entre les liens sociaux et le bien-être.

Priorités et Directions Stratégiques

1. Promouvoir l'engagement basé sur les compétences à tous les niveaux de la société, tout en reconnaissant que ceci peut ne pas être un parcours linéaire
Créer du contenu culturel informatif pour les médias publics et les médias ethniques locaux en partenariat avec les organismes d'établissement et les médias et les autres groupes ethnoculturels ou individus, diffusé dans les médias locaux publics (i.e. journaux, radio, télévision) qui met l'accent sur les opportunités d'engagement et donne l'information en plusieurs langues.
Promouvoir des activités et des événements dans les quartiers qui fourniront aux immigrants des opportunités de s'engager et de participer dans leur nouvelle communauté.
Augmenter le travail de proximité auprès des immigrants pour encourager le bénévolat en fournissant de l'éducation sur le bénévolat, sur son contexte au Canada et sur ses bénéfices.
Encourager le comté de London et Middlesex à explorer des modèles réussis de volontariat (dans la région du Grand Toronto) qui permettent aux immigrants d'être placés dans divers services de l'Hôtel de Ville pour acquérir de l'expérience canadienne.
Créer des opportunités de proximité entre les écoles et les communautés immigrantes.
Encourager un processus par lequel les immigrants qui sont des bénévoles informels puissent accéder à des positions de leadership et de prise de décisions.
Faire tomber les barrières au bénévolat: en fournissant des billets d'autobus, par des chauffeurs bénévoles, par le partage de l'information sur le bénévolat virtuel, en engageant des nouveaux canadiens ou des immigrants comme salariés pour aider l'organisme à apprendre sur la diversité et sur sa valeur, par le recrutement de nouveaux canadiens sur les conseils d'administration, en fournissant au personnel de la formation sur la diversité.
Créer un environnement de confiance par des campagnes de sensibilisation pour dissiper les vues de ceux pour qui les expériences pré immigration ont créé de la méfiance et de la peur des gouvernements. Fournir de l'aide directe pour la mobilisation politique en tenant des ateliers, en créant des trousseaux d'outils et en identifiant les leaders parmi les communautés ethnoculturelles.
Encourager les nouveaux immigrants à suivre les actualités en fournissant de l'éducation sur le système de votation, sur les candidats et en enlevant les barrières à la votation (comme le transport).
2. Améliorer la connaissance parmi la communauté d'accueil en engageant les immigrants
Créer une stratégie communautaire à multiples paliers en approchant à la fois les médias traditionnels et ethniques pour y inclure la voix des nouveaux arrivants. Par exemple, établir un processus qui encourage les communautés à contester la couverture médiatique négative des immigrants en encourageant l'utilisation d'alertes qui avertissent la communauté et les fournisseurs de services à écrire aux médias qui étiquettent injustement des groupes.
Favoriser la collaboration entre les services d'établissement, les fournisseurs de services et les organismes communautaires de façon à engager plus d'entreprises et de compagnies à créer plus d'opportunités pour l'inclusion et l'engagement. Plus qu'une contribution unique, cette initiative inclut l'apport d'appui continu pour créer une communauté plus inclusive et accueillante par la commandite d'événements, d'organismes, la fourniture d'espaces, des stages de travail/des stages en entreprise etc. (i.e. placements Co-Op, trousseaux d'accueil et d'information).
Établir un conseil communautaire de littératie médiatique pour éduquer tant les immigrants que la communauté de London et Middlesex dans son ensemble au sujet des médias. Le but est de créer une communauté plus inclusive et accueillante, comme un organisme/conseil de bénévoles intéressés à la promotion de l'inclusion et à la dissipation des mythes, et à combattre les incidents reliés au racisme et à la discrimination (v.g. en écrivant des lettres à l'éditeur etc.)
Multiplier la formation sur la diversité culturelle pour contrer le stéréotype, le racisme et l'apathie en

éliminant les barrières à l'accès (coûts), en utilisant les médias, et en créant des incitatifs pour les organismes et les entreprises qui participent.
Améliorer la capacité des sources médiatiques locales (i.e. digitale, audio, journaux imprimés et virtuels, magazines, télévision, radio) en capitalisant sur les ressources existantes pour mieux refléter la diversité de la ville.
Améliorer, promouvoir et bâtir sur les programmes qui aident les immigrants à développer des réseaux avec les autres immigrants dans les communautés.
Améliorer et bâtir sur des programmes qui encouragent les membres de la communauté locale et les immigrants à entrer en contact les uns avec les autres.

3. Augmenter l'accès aux Espaces Partagés

Adopter les recommandations du rapport "Increasing Access to Community Space for Ethno-cultural Groups in London" qui a été réalisé par le Welcoming Cultural Diversity Committee. Celles-ci incluent:

Des installations permanentes pour les groupes ethnoculturels en:

- Réalisant une évaluation des besoins d'infrastructure communautaire pour mener à l'établissement, au développement ou à l'agrandissement d'espaces
- Établissant un groupe de travail pour explorer la faisabilité de la mise en œuvre d'une politique désignant comme une priorité pour l'affectation du surplus des espaces propriété de la ville l'utilisation de ces espaces par des organismes culturels communautaires sans but lucratif
- Mettant en œuvre des stratégies de proximité dans les installations propriété de la ville pour engager les groupes ethnoculturels et les encourager à utiliser les espaces disponibles
- Engageant les conseils scolaires à promouvoir l'inclusion et à fournir aux groupes ethnoculturels des espaces accessibles et accueillants dans les écoles
- Introduisant ou en améliorant la formation sur la diversité pour le personnel des institutions publiques et privées (bibliothèques, écoles, installations propriété de la ville)
- Encourageant les partenariats entre les groupes ethnoculturels, les écoles, les installations de la Ville de London et le secteur privé
- Renonçant aux frais ou en les subventionnant
- Donnant la priorité à l'accès
- Fournissant de l'information sur de l'assurance abordable, sur les processus légaux, la compréhension des politiques et des ententes de location

4. Augmenter l'engagement des jeunes

Améliorer les programmes qui collaborent avec les services sociaux et les services d'établissement pour donner aux jeunes des opportunités de dialogue intergénérationnel et de l'orientation en ce qui a trait à la culture et aux systèmes canadiens pour les parents et les jeunes.

Collaborer avec les écoles pour impliquer les parents et faire le pont pour une compréhension de la culture des jeunes (Recommandations de la région de Peel) en invitant les conseils de parents-enseignants à s'associer aux travailleurs en établissement dans les écoles (TEE) pour faire un effort pour inviter/inclure les parents immigrants à s'engager avec les écoles. Donner accès au transport, aux services d'interprètes et à la garde d'enfants.

Créer des espaces sécuritaires pour les jeunes au moyen d'un meilleur accès aux loisirs (pas seulement les écoles et les fournisseurs de services) en engageant les organismes privés à promouvoir des activités canadiennes pour les jeunes et les adultes (v.g. Boler Mountain).

Promouvoir les programmes qui permettent aux jeunes de travailler dans leur communauté, d'identifier les problèmes et de contribuer au changement.
Établir et promouvoir des occasions de mentorat en identifiant des modèles, en créant des occasions de réseautage culturellement sensibles pour favoriser les relations et établir des programmes de mentorat avec des pairs dans les écoles appuyés par de la formation appropriée (ceci peut être un objectif à court terme dans la voie vers une intégration et un établissement réussis).
Faire tomber les barrières envers l'engagement social et les occasions de bénévolat informel pour les jeunes au niveau du quartier et de leur propre communauté (ceci peut être un objectif à moyen terme dans la voie vers une intégration et un établissement réussis).
Engager les jeunes à faire du bénévolat avec les fournisseurs de services et autres organismes communautaires locaux donnant ainsi une voix aux jeunes et des occasions de responsabilisation.
Enlever les barrières au bénévolat formel (organisé ou bureaucratisé) dans les structures décisionnelles de la communauté dans son ensemble tel que: les comités consultatifs, les groupes de travail et de planification, les groupes de travail, les délégations, et les conseils d'administration des différents secteurs (le secteur des services sociaux et le secteur privé).
Encourager et promouvoir l'implication politique (au niveau de la gouvernance) des nouveaux canadiens par le biais d'un processus qui commence au niveau de l'information avant l'obtention de la citoyenneté (ceci peut être un objectif à long terme dans la voie vers une intégration et un établissement réussis).

5. Enlever les barrières à l'accès aux services

Encourager une plus grande collaboration et communication entre les fournisseurs de services par un meilleur usage des ressources communautaires existantes comme le Portail de l'Immigration.
Former un plan de communication dont le mandat est de revoir l'infrastructure et les espaces existants qui pourraient être rendus disponibles et faire des recommandations sur les moyens de promouvoir l'information par des moyens culturellement accessibles dans le plus grand nombre d'endroits possibles.
Faire le suivi avec les fournisseurs de services sur le statut des discussions sur l'accès au numéro 211 pour London qui donnerait aux immigrants un accès gratuit aux différents contacts (numéros de téléphone, adresses etc.).
Augmenter l'usage des espaces et infrastructures existants pour promouvoir l'information par des moyens culturellement accessibles comme les centres touristiques, les arrêts d'autobus et les centres de santé.
Promouvoir une approche de quartier, basée sur la vie de tous les jours dans la livraison des services d'une façon qui rapproche les familles et élimine les barrières.
Encourager les points de services naturels pour l'accès aux services et l'utilisation de méthodes informelles pour la livraison des services et de l'information de façon à éliminer les stigmates. Par exemple, utiliser des activités non intimidantes et considérer le rôle des arts et des loisirs.
Considérer les barrières comme les coûts, le transport, la langue et les stigmates dans la livraison des services. De plus, s'assurer que l'information est présentée d'une façon appropriée par rapport à la culture et à la langue (exemple-certains nouveaux arrivants n'ont aucune notion de ce qu'est une carte ou un calendrier) ³ .

³ Manual for Successful Engagement Strategies, Childreach, 2009

Sous-conseil de la Justice et des Services de Protection

Le sous-conseil de la Justice et des Services de Protection inclut les services de police et les services de prévention comme la justice criminelle, la protection de l'enfance et autres services.

Participants à la table de planification

Neuf partenaires communautaires, incluant des participants des services de Probation, des services de prévention de la police de London, des représentants de la communauté ethnoculturelle et quatre citoyens intéressés se sont joints aux discussions et à la planification.



Discussions du sous-conseil de la Justice et des services de protection

Énoncé des résultats

Les immigrants comprennent le système de justice canadien et ont accès à l'information et aux appuis reliés aux services de prévention comme la justice criminelle, la protection de l'enfance et les autres services.

Raisons

Beaucoup d'immigrants rapportent les expériences négatives qu'ils ont eues avec les systèmes de justice criminelle et les services de protection dans leur pays d'origine. De telles expériences créent un sentiment de méfiance et de peur envers le système canadien. Construire la confiance et le respect est essentiel dans le développement et le maintien d'une perception positive du système de justice, du rôle de la police, des cours de justice et du système de probation. Une approche préventive permet un aiguillage précoce aux appuis qui sont disponibles. Cette approche reconnaît et bâtit sur ce qui se fait dans la communauté de London et reconnaît qu'il y a une lacune dans l'identification des facteurs de risque dans les populations des nouveaux arrivants.

Priorités et Directions Stratégiques

1. Améliorer le sentiment de confiance envers le système de justice criminelle (incluant la police, la Couronne, les services d'aide aux victimes et les services juridiques) et les services communautaires pour la prévention et la probation (incluant les services de protection de l'enfant, de la violence faite aux femmes, et les organismes de représentation et de ressources).
--

Améliorer la sensibilisation relativement aux droits et responsabilités au Canada par du travail de proximité continu auprès des immigrants et en appliquant une approche culturellement saine.

Adopter ou créer des plans de cours à être utilisés dans les classes d'ESL et de LINC qui discutent des problèmes reliés au système de justice criminelle.
--

Revoir et bâtir sur les processus qui facilitent une large distribution de l'information et de l'éducation juridique publique.
--

Bâtir sur les services d'intervention de crise comme le "Vanier Children's Services", la "Children's
--

Aid Society”, la “Women’s Community House”, le “London Abused Women’s Centre” et “Changing Ways” pour assurer des interventions immédiates et faites au moment opportun qui appuient l’individu et la famille et reconnaissent leurs expériences pré immigration et en même temps tiennent les auteurs responsables. Une telle réponse sert à clarifier le processus et à construire des relations positives.

Élaborer un outil de formation standardisé pour les fournisseurs de services, qui peut être adapté à n’importe quel module de sensibilité culturelle, qui incorpore la compréhension culturelle, les expériences pré immigration et qui inclut une réponse à la violence domestique.

2. Améliorer l’éducation et la connaissance culturelle chez les fournisseurs de services, la communauté en général et à travers les systèmes gouvernementaux et non-gouvernementaux.

Revoir les outils existants pour y inclure des aspects culturellement appropriés qui identifient les facteurs de risque parmi les familles qui sont des nouveaux arrivants.

Mettre à jour les ressources d’aiguillage existantes pour s’assurer qu’elles incluent les aspects culturels.

Appuyer et promouvoir l’utilisation d’agents de liaison dans les services de police.

Continuer à avoir des forums communautaires d’apprentissage qui s’adressent aux services gouvernementaux, non gouvernementaux et aux fournisseurs de services et qui aident à comprendre les lois, la législation et les directives qui sont reliés aux immigrants.

Améliorer la représentation médiatique des immigrants en faisant la promotion d’une évocation positive des immigrants et des services de police ce qui contrebalance les évocations négatives.

Explorer et mettre en œuvre des programmes qui cherchent à réduire les incidents reliés à la haine.

3. Améliorer la collaboration communautaire et l’inclusion de solutions alternatives entre les fournisseurs de services et à travers les groupes culturels

Créer une communication inclusive et un réseau de planification pour identifier les lacunes, les besoins, la coordination, le partage de l’information et établir une approche consistante de l’évaluation et de la planification particulièrement entre les services d’établissement et le système de justice criminelle et les services de protection.

Explorer les bénéfices d’établir un Comité consultatif communautaire sur la police tel que recommandé dans le “Welcoming Communities Initiatives Report”.

Identifier et collaborer avec les organismes basés sur la foi, les organismes culturels et les gens clé de la communauté en explorant les outils et les pratiques de réconciliation et de médiation.

Continuer à explorer les réussites de modèles de partenariats comme la relation entre “Changing Ways” et le “Muslim Resource Centre”, où la discrétion reliée aux implications culturelles est considérée.

Continuer à construire et définir une gestion de cas commune et des modèles de fourniture de

services avec les familles et les individus aux prises avec des problèmes communs et complexes. Présentement, la “London and Middlesex Children’s Aid Society” travaille avec les partenaires de la communauté immigrante locale pour faciliter des types de médiation culturellement sensible et spécifique.

Explorer et mettre en œuvre des programmes qui ciblent et encouragent la perception de sécurité et des programmes qui ciblent et encouragent la sécurité pour des groupes vulnérables et à haut risque (comme les jeunes).

4. Améliorer la prévention et les appuis pour les immigrants dans le système de justice et dans le système de justice criminelle et les services de protection

Continuer à améliorer et à mettre en œuvre des programmes de sécurité publics et privés pour les immigrants lors de leur orientation initiale au Canada.

Sous-conseil de l’établissement

Le sous-conseil de l’établissement inclut les services d’interprètes, le logement, les services de transition, l’information et les aiguillages.

Participants à la table de planification

Ce sous-conseil a eu treize partenaires communautaires, incluant des participants des services francophones et sept bénévoles qui se sont joints aux discussions et à la planification.



Discussions du sous-conseil de l’établissement

Énoncé des résultats

L’expérience d’établissement des immigrants est positive et accueillante grâce à la disponibilité des services d’interprètes, de logement, des services de transition, de l’information et des aiguillages.

Raisons

À part les problèmes initiaux d’établissement comme obtenir le numéro d’assurance sociale ou la carte d’Assurance Santé (OHIP), les immigrants font face à une variété de défis logistiques. Naviguer dans une ville qui ne leur est pas familière, trouver un logement, avoir accès aux services sociaux, à l’information sur les lois canadiennes en ce qui a trait à la famille, les relations parents-enfants etc. sont quelques uns des défis auxquels font face les immigrants lorsqu’ils s’établissent. En améliorant la livraison des services, par la coordination et le partenariat des différents secteurs, l’établissement sera complet, accueillant et sera une expérience positive pour tous les immigrants.

Priorités et Directions Stratégiques

1. Mettre les immigrants en contact avec les services

Développer une trousse d’information commune, pour la ville et le comté, avec toute l’information

<p>reliée aux services d'une façon qui soit pertinente tant culturellement qu'au niveau du langage utilisé, ce qui inclut des brochures en différentes langues qui donnent des explications sur les organismes d'établissement et sur les services qu'ils fournissent (comme les Travailleurs en Établissement dans les Écoles (TEE), le partenariat d'établissement de la Bibliothèque etc.).</p>
<p>Fournir des services additionnels aux étudiants immigrants et à leurs familles en élargissant l'étendue des programmes de Travailleurs en Établissement dans les Écoles (TEE) et de Partenariat d'établissement de la Bibliothèque pour aider les familles et les étudiants à entrer en contact avec les services.</p>
<p>Améliorer les programmes existants qui créent des possibilités pour les immigrants qui ont réussi d'agir à titre de mentors pour d'autres immigrants de sorte que les individus puissent voir la progression de leur situation vers le succès. Étendre ceci aux jeunes dans le système scolaire.</p>
<p>Faire des représentations pour une amélioration de la fourniture de l'information pré immigration et post immigration pour faciliter l'intégration.</p>
<p>Obtenir du financement pour annoncer les services d'établissement à travers diverses formes de médias, incluant la télévision, les journaux, les festivals et les événements ethnoculturels, en diverses langues.</p>
<p>Améliorer et renforcer la communication entre les fournisseurs de services.</p>
<p>Inclure les immigrants dans les phases de planification de la livraison des services en tenant des groupes de discussion et en s'assurant de leur représentation sur les comités de planification et en créant des occasions pour qu'ils fournissent leur rétroaction sur les services.</p>
<p>Promouvoir et coordonner l'utilisation du Portail de l'immigration de London et Middlesex et des autres outils existants dans la communauté.</p>
<p>Attirer les immigrants de la classe économique pour s'établir à London en fournissant de l'information spécifique et exacte sur les problèmes courants.</p>
<p>Utiliser le Portail de l'immigration pour vendre London et Middlesex aux immigrants potentiels. .</p>
<p>Créer un centre de réception conjoint, coordonné par les services d'établissement qui fournissent de l'information à date et un logement temporaire pour les résidents permanents pour une période de 4 à 6 semaines (un service pour un prix fixe). Basé sur le modèle existant de logement temporaire pour les réfugiés en vertu de la Convention et les réfugiés en attente de statut).</p>
<p>Faire des représentations auprès de Citoyenneté et Immigration Canada pour étendre les critères d'éligibilité aux services pour y inclure les nouveaux canadiens et les réfugiés en attente de statut pour qu'ils aient accès aux programmes qui amélioreront leur éducation et leur employabilité.</p>
<p>Créer un poste d'administration des bénévoles dans les organismes où les bénévoles, recrutés à la fois des communautés d'accueil et des communautés immigrantes, peuvent être formés pour fournir des services d'établissement de base et un appui continu et faire un suivi auprès des immigrants quand les critères d'éligibilité restreignent le service pour une certaine population, comme les nouveaux canadiens et les réfugiés en attente de statut.</p>

2. Naviguer les systèmes

Faire des représentations et créer des opportunités que les interprètes soient impliqués dans la formation et aient une connaissance de l'information concernant l'établissement.
Créer des ateliers interactifs continus pour éduquer les immigrants sur la façon d'administrer tous les aspects des finances personnelles comme les transactions bancaires, le crédit, la transition du parrainage gouvernemental, les impôts et le paiement des factures.

3. Défis familiaux

Fournir des services d'aide psychologique gratuits et informels qui tiennent compte des expériences pré-immigration pour les familles séparées.
Développer un programme de collaboration entre la "Children's Aid Society", la police, les écoles et les travailleurs en établissement qui encourage les occasions pour des discussions intergénérationnelles, l'éducation et les activités.
Augmenter l'appui et les programmes pour les aînés et les jeunes immigrants.
Augmenter les programmes d'été pour les jeunes.
Augmenter les programmes pour les aînés avec des facilitateurs qui parlent leur langue.
Augmenter la collaboration avec la "Children's Aid Society", les centres "Ontario Early Years Centers" et les services d'établissement en vue de fournir des ateliers sur l'éducation des enfants en différentes langues aux nouveaux immigrants.
Former les leaders communautaires des associations ethnoculturelles pour faciliter les ateliers sur l'éducation des enfants.
Promouvoir et améliorer les programmes existants qui fournissent aux partenaires ou aux époux/épouses les outils et l'information sur leur rôle, leurs droits et responsabilités dans la communauté.

4. Logement

Faire des représentations pour une planification urbaine qui fait des représentations pour répondre aux besoins de logement des nouveaux arrivants (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report)
Améliorer la capacité du logement temporaire existant à la réception fourni dans la ville pour les réfugiés en attente de statut et pour les réfugiés en vertu de la Convention.
Créer un centre de réception conjoint coordonné par tous les services d'établissement (francophones et anglophones) qui fournisse un logement temporaire pour les résidents permanents pour une période de quatre à six semaines (un service à taux fixe).
Bâtir sur des ateliers qui enseignent aux individus de façon proactive leurs droits et responsabilités et comment répondre lors de conflits entre locataires et propriétaires.

En Conclusion

Avec l'établissement du LMLIP, notre communauté est encore plus mobilisée vers un but commun qui est de s'assurer que l'immigration apparait sur les programmes de planification de tous.

Ce plan n'est que le début-un guide pour le travail à venir de notre communauté. Alors que nous poursuivons notre travail, nous serons guidés par ce qui suit:

- Renforcer les capacités existantes et bâtir sur le travail des réseaux existants pour planifier et coordonner l'amélioration d'une livraison intégrée des services
- Utiliser le Portail de l'Immigration actuel comme moyen de communication
- Coordonner et s'associer pour fournir des services intégrants et ainsi tirer le plus grand avantage des financements et des ressources existantes
- Des communications transparentes entre les services
- Engager la communauté immigrante dans la planification et la mise en œuvre
- Le réseautage des fournisseurs de services sur une base régulière améliorera la connaissance des capacités dans les secteurs et entre eux et facilitera une réponse en temps opportun aux besoins émergents.
- Fixer de façon continue les priorités et s'engager dans des évaluations régulières
- Travailler avec les partenaires pour aborder les problèmes de racisme et de discrimination pour réussir une saine intégration de l'immigrant

La communauté de London et Middlesex sera attentive à ce qu'une livraison globale des services soit faite pour mieux servir la population immigrante. Les immigrants ne sont pas des talents ou de la main d'œuvre nécessaires pour maintenir le bien-être économique dans les décennies à venir, mais sont plutôt une infusion saine qui enrichit notre communauté de plusieurs façons.

Annexe A: mandat

Le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et le comté de Middlesex (LMLIPC)

Mandat

INTENTION

Le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et le comté de Middlesex est l'organisme stratégique de planification qui s'assurera que plusieurs parties prenantes participeront dans la **planification et la coordination** pour améliorer la livraison des services d'intégration à **tous** les immigrants.⁴

Le Conseil développera et mettra en place des stratégies qui faciliteront un meilleur accès à tous les services, particulièrement aux services existants recevant le support de Citoyenneté et Immigration Canada et du Ministère des Affaires Civiques et de l'Immigration de l'Ontario et aidera les autres fournisseurs de services et la communauté à avoir une meilleure compréhension des services et des besoins des immigrants.

PRINCIPES

Le travail du Conseil sera guidé par les principes suivants :

- **Inclusion** : notre cadre inclura tous les immigrants de London et du comté de Middlesex, sans égard à leur statut, leur citoyenneté, leur âge, leur genre et leur nombre d'années dans notre communauté.
- **Représentation** : Représentation pour l'intégration des immigrants (pour le logement par exemple).
- **Collaboration** : Il y a une responsabilité mutuelle inhérente entre notre communauté et les immigrants.
- **Diversité** : Nous respectons la diversité entre les communautés immigrantes et nous bâtissons la compréhension par le biais des communautés et cultures des immigrants.
- **Justice sociale** : Nous chercherons à promouvoir l'inclusion et l'engagement civique de tous les immigrants et nous travaillerons à apporter les changements qui assureront leur intégration.
- **Orienté vers le client** : les besoins holistiques de l'individu sont au centre de nos travaux.

⁴ Pour les fins du LMLIP, un immigrant est identifié comme étant un individu qui se définit lui-même comme immigrant; ceci inclut sans être limité : Les Citoyens Canadiens, les Résidents Permanents, Les Réfugiés au sens de la Convention, les résidents temporaires et les individus sans statut d'immigrant.

- **Responsabilisation** : Nous améliorerons et restaureront la capacité des immigrants de vivre une vie saine et nous leur permettront de prendre des décisions éclairées.
- **Responsabilisation** : nous améliorerons et restaurerons leur capacité de vivre une vie saine et nous leur permettrons de prendre des décisions éclairées.

Les centres d'intérêt

Il est entendu que les centres d'intérêt qui suivent ne sont pas distincts l'un de l'autre mais sont plutôt inter reliés:

- **Éducation** – ce centre d'intérêt inclut l'Anglais langue seconde (ESL), les cours de langue pour immigrants au Canada (CLIC), l'éducation de niveau élémentaire, secondaire et postsecondaire.
- **Emploi** – ce centre d'intérêt inclut le mentorat, les programmes relais, les programmes de recherche d'emploi, l'évaluation des titres professionnels, l'emploi et les supports à l'emploi.
- **Santé et bien-être** – ce centre d'intérêt inclut, sans limitation, la santé mentale, l'impact des traumatismes/guerres, l'accès aux services, les loisirs, la nutrition et les habiletés fondamentales
- **Inclusion et engagement civique** – ce centre d'intérêt inclut les soutiens et appuis sociaux, parentaux, culturels et à l'enfance.
- **Justice et services de protection** – ce centre d'intérêt inclut la police et les services de prévention comme la justice criminelle, les services de protection des enfants et autres services.
- **Établissement** – ce centre d'intérêt inclut les services d'interprétation, le logement, les services de transition, l'information et l'orientation.

Résultats anticipés

Nos résultats anticipés incluent:

- Un accès amélioré aux services
- Une prestation coordonnée des services
- Des résultats améliorés pour le marché du travail
- Une capacité stratégique renforcée de la municipalité par rapport aux problèmes d'immigration
- Une plus grande capacité communautaire de répondre aux besoins émergents
- Une plus grande conscience communautaire des besoins des immigrants

Les parties prenantes clé

Nous croyons que la communauté dans son ensemble a une responsabilité partagée. Parmi les parties prenantes clé pour le Conseil nous retrouvons:

- 1) Les immigrants représentants non seulement leur groupe ethnoculturel, mais également leur expérience en tant qu'immigrant
- 2) Les services;
 - i) Éducation
 - ii) Emploi
 - iii) Santé et bien-être
 - iv) Inclusion et engagement civique

- v) Justice et services de protection
- vi) Établissement
- 3) Gouvernement
- 4) Groupes fondés sur la foi
- 5) Communauté francophone

Il est à noter que les autres parties prenantes pour le Conseil incluront:

- La liaison avec la recherche
- La Ville de London en tant que corporation et organisme de planification
- United Way of London & Middlesex représentant le développement communautaire
- Les bailleurs de fonds, lorsque requis

GOUVERNANCE

Le travail du LMLIPC sera guidé par un Conseil Central et six sous-conseils représentant les six centres d'intérêts de notre communauté

A. Conseil Central

COMPOSITION⁵

Le Conseil Central sera composé d'un maximum de 17 membres représentant:

1. La présidence de chaque sous-conseil (6)
2. Un nombre égal ou supérieur d'individus représentant l'expérience des immigrants. Notons toutefois que les représentants des immigrants sont en addition à ceux qui siègent sur les sous-conseils (6)
3. L'agent de liaison pour la recherche de l'Initiative de Communautés Accueillantes de l'Université Western de l'Ontario (1)
4. Les bailleurs de fonds incluant, non limitativement, Citoyenneté et Immigration Canada et le Ministère des Affaires Civiques et de l'Immigration de l'Ontario
5. La coprésidence assurée par la Corporation de la Ville de London et par United Way of London & Middlesex⁶

Note : les membres des organisations communautaires, incluant les Francophones, représenteront le secteur et non pas leur organisation individuelle.

⁵ Les membres votants et non-votants déterminés par le Conseil

⁶ À titre de coprésidence de l'Initiative des Communautés Accueillantes et de coprésidence pour le comité consultatif du Partenariat Local d'immigration, nous recommandons que la Ville de London et United Way of London & Middlesex continuent d'agir à titre de coprésidence pour le Conseil afin d'en assurer la continuité. Leur rôle sont ceux de partenaires de développement communautaire et non pas de bailleurs de fonds, et l'association entre les deux organismes constitue une innovation stratégique pour assurer un leadership conjoint, gouvernemental et à but non lucratif, à London et dans le comté de Middlesex.

RÔLES ET RESPONSABILITÉS

Démarrage

1. Confirmation des termes de leur propre mandat
2. Détermination de leur processus décisionnel
3. Confirmation de leur projet de lignes directrices relatives aux conflits d'intérêt

Plan stratégique

4. S'assure que les réunions régulières ont lieu
5. Révise les rapports des sous-conseils et assure une direction, une adhésion et une vision
6. Développe le plan stratégique, incluant les buts et objectifs
7. Met à jour et fait le suivi du plan stratégique
8. Communique avec les présidences des sous-conseils sur une base régulière pour s'assurer de la connectivité

Implication communautaire

9. Fait des consultations avec les chercheurs et avec la communauté sur une base régulière pour s'assurer que les besoins et les lacunes sont identifiés
10. Établit les priorités en se basant sur les informations recueillies lors de la Journée de Mise en Action et indique aux sous-conseils quelles sont les priorités
11. Communique avec la communauté par rapport aux succès et aux opportunités d'action

Conseil et représentation

12. Fait des représentations par rapport aux problèmes des immigrants au nom de la communauté
13. Conseille les bailleurs de fonds et les décideurs politiques sur les besoins et les lacunes

B) Sous-conseils

Les sous-conseils représenteront chacun des six centres d'intérêt : éducation, santé et bien-être, inclusion et engagement civique, la justice et les services de protection et l'établissement.

COMPOSITION

Chaque sous-conseil sera inclusif et ouvert à quiconque manifeste un intérêt dans ce secteur.

1. Les membres de conseils existants et des réseaux doivent être inclus

2. Les individus provenant des organisations communautaires incluant les organisations ethnoculturelles, avec l'expérience, les connaissances et les habiletés reliées aux centres d'intérêt
3. Un minimum d'au moins un immigrant à chaque sous-conseil
4. Des représentants de chaque groupe de parties prenantes clé

RÔLES ET RESPONSABILITÉS

Démarrage

1. Révise, confirme le Mandat recommandé par le Conseil Central
2. Détermine la présidence et la vice-présidence du groupe
3. Nomme la présidence en tant que représentant au Conseil Central

Plan stratégique

4. Développe la stratégie thématique pour les centres d'intérêt
5. Fait des recommandations au Conseil Central
6. Fait des consultations auprès des chercheurs sur les problèmes reliés aux centres d'intérêt
7. Partage les meilleurs pratiques entre les sous-conseils

Conseil et représentation

8. Conjointement avec le Conseil Central fait des représentations et est le porte parole des problématiques spécifiques qu'il représente

Lignes directrices relatives aux conflits d'intérêt

Tous les membres représentent la problématique et non pas leur organisation. Néanmoins, un conflit d'intérêt peut survenir durant le processus d'évaluation ou durant le processus décisionnel. Conséquemment, tous les membres se doivent de suivre les lignes directrices suivantes :

- a. Tous les membres du Conseil agissent avec une rigueur telle que les recommandations du Conseil résisteront au plus rigoureux examen public.
- b. Les membres devraient déclarer leur conflit d'intérêt si le résultat de leur décision ou si l'évaluation bénéficie à leur organisation, directement ou indirectement. Si une proposition reliée à l'organisation du membre est évaluée, le membre devrait ne pas assister à la réunion.
- c. Les membres devraient s'assurer qu'aucun conflit ni qu'aucune apparence de conflit n'existe entre leur intérêts privés et leurs devoirs en tant que membres du Conseil.

- d. Les membres devraient dévoiler toute possibilité de conflit avant de devenir membre du Conseil et devraient également dévoiler toute possibilité de conflit qui pourrait survenir ultérieurement.
- e. Les membres se retirent volontairement de toute évaluation de laquelle un membre de la famille ou une connaissance peut bénéficier.
- f. Il est entendu qu'étant donné la composition du Conseil et des sous-conseils et la nécessité d'avoir des membres possédant une certaine expertise, des conflits d'intérêt potentiels peuvent survenir. Quand un conflit potentiel survient, le membre devra immédiatement en aviser le conseil, ne pas discuter avec tout autre membre du Conseil du sujet qui fait l'objet du conflit d'intérêt et ne pas voter sur ce sujet. Le membre devra se retirer du Conseil lorsque le sujet qui donne lieu au conflit d'intérêt est discuté.

Chronologie et formation du Conseil et des sous-conseils

La membriété est basée sur le principe de l'inclusion et sera ouverte à tout individu, groupe ou organisation ayant un intérêt pour les problèmes d'immigration à London et dans le comté de Middlesex. Le processus pour la membriété pour le Conseil sera le suivant :

1. Au plus tard le 18 décembre 2009, le Comité Consultatif développera et publiera une Expression d'intérêt (EI) qui sera distribuée dans la communauté. Il y aura une large distribution pour la soumission des expressions d'intérêt par le biais de courriels aux réseaux existants, aux groupes ethnoculturels, aux groupes fondés sur la foi et par la publication dans les médias locaux et le portail internet sur l'Immigration. L'expression d'intérêt détaillera le terme pour lequel la personne intéressée s'engagera, les objectifs et les rôles du Conseil central et des sous-conseils⁷
2. Toute partie intéressée pourra soumettre sa réponse au comité Consultatif à l'attention du coordonnateur de projet au plus tard le **18 janvier 2010**.

Toutes les parties intéressées sont conviées à assister à la Journée d'Action Communautaire prévue pour le 2 février 2010. Advenant l'impossibilité pour tout individu d'assister à cet événement, ils pourront quand même soumettre leur candidature au Conseil du Partenariat (qui sera créé la journée d'Action Communautaire) en indiquant leur secteur d'intérêt, leur compétence et leur connaissance.

La Journée d'Action Communautaire du 2 février 2010 :

1. Les individus sélectionneront eux-mêmes le sous-conseil qui correspond à leur intérêt et à leur compétence.

⁷ Un an ou pour une durée échelonnée

2. Chaque sous-conseil choisira sa présidence et sa coprésidence et déterminera les membres provenant de la communauté immigrante.
 3. Le Conseil du Partenariat local d'immigration pour London et le comté de Middlesex, composé d'un comité central et de cinq sous-conseils est créé.
 4. Les membres du LMLIPCF se réuniront à toutes les deux semaines du 2 février jusqu'à la fin mars, avec comme objectif de confirmer un plan stratégique local au plus tard le 31 mars 2010.⁸
-

Financé par:



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

Co-présidé par:



United Way
of London & Middlesex



⁸ Cette date peut changer dépendamment des discussions avec Citoyenneté et Immigration Canada

Annexe B: Organismes participants et Associations

- Access Centre for Regulated Employment
- ACFO de London-Sarnia
- Across Languages
- Afghan Social Committee of London
- AIDS Committee of London
- Anago
- Azeri Women's Group
- Brazilian Women of London
- Canadian Arab Society
- Canadian Council of Muslim Women
- Canadian Latin American Association
- Canadian Liver Foundation
- Canadian Mental Health Association
- Canadian Palestinian Association
- Carrefour des Femmes du Sud-Ouest de l'Ontario
- Centre communautaire régional de London
- Centre for Addiction & Mental Health
- Changing Ways
- Childminding, Monitoring, Advisory & Support
- Childreach Centre
- Children's Aid Society of London & Middlesex
- Chinese Canadian National Council (London Chapter)
- Citizenship and Immigration Canada
- City of London
- College Boreal
- Community Living London
- County of Middlesex
- Crouch Neighbourhood Resource Centre
- Daya Counselling Centre
- Elargir l'espace francophone
- Elgin, Middlesex, Oxford Local Training Board
- Ethnocultural Council of London
- Family Networks
- Family Service Thames Valley
- Fanshawe College
- Francophone Immigration Network System
- Glen Cairn Community Resource Centre
- Goodwill Industries
- Hospice of London
- Hutton House
- John Howard Society of London & District
- Kala Manjari
- La Jornada Spanish Journal News
- Leads Employment Services
- Life Resource Centre
- Literacy Link South Central
- London Arts Council
- London Children's Connections
- London Community Foundation
- London Community Resource Centre
- London Cross Cultural Learner Centre
- London District Catholic School Board
- London Employment Help Centre
- London Health Sciences Centre
- London Heritage Council
- London Intercommunity Health Centre
- London Interfaith Refugee Sponsorship Alliance
- London Muslim Mosque
- London Police Service
- London Public Library
- London Regional Children's Museum
- London West NDP
- London Middlesex Immigrant Employment Council
- LUSO Community Services
- Magazine Latino
- Merrymount Children's Centre
- Middle Eastern Women's Association
- Middlesex-London Health Unit
- Ministry of Community Safety and Correctional Services, Probation and Parole
- Muslim Resource Centre for Social Support and Integration
- Networking for an Inclusive Community
- North Park Community Church
- North West London Resource Centre
- Ontario Early Years Centres
- Ontario March of Dimes
- Ontario Ministry of Citizenship and Immigration
- Ontario Trillium Foundation
- Over 55 Inc.
- Pathways Skill Development
- Pillar Non-Profit
- Platinum Leadership Inc.
- Portuguese Congress
- Regroupement Multiculturel Francais de London
- Réseau franco-santé du Sud de l'Ontario
- Rotholme Women's and Family's Shelter
- Scouts Canada

- Sexual Assault Centre London
- Somali Association of London
- South London Neighbourhood Resource Centre
- Sure Start Children's Centre (Wales, UK)
- Thames Valley District School Board
- The Canadian Iraqi House (London Chapter)
- The University of Western Ontario
- United Way of London & Middlesex
- Vanier Children's Services
- Welcoming Communities Initiative, The University of Western Ontario
- Wheable Employment Centre
- WIL Employment Connections
- Women's Community House
- YMCA of Western Ontario
- Youth Opportunities Unlimited

Annexe C: Priorités détaillées pour chacun des sous-conseils

GABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE L'ÉDUCATION

Priorité	Stratégie	Raisons	Échéancier
1. Accès à l'éducation:			
<p><i>Notre priorité est de faciliter l'accès à l'éducation pour tous les immigrants sans égard à leur statut.</i></p> <p>1. Garde d'enfants/garderie</p> <p>1.a Nombre limité de places en garderie/garde d'enfants</p> <p>1.b. Accès limité à des services de garde d'enfants abordables pour les étudiants qui poursuivent un niveau plus élevé d'éducation</p>	<p>Besoin d'augmenter les services gratuits de garde d'enfants et/ou de garderie en demandant du financement additionnel à Citoyenneté et Immigration Canada pour:</p> <p>a. Collaborer avec les garderies autorisées et négocier l'achat de places pour maintenir des services de garderie de qualité (50 places annuellement pour les bébés et les bambins)</p> <p>b. Inciter les autres bailleurs de fonds (Le Ministère des Affaires Civiques et de l'Immigration de l'Ontario et la Ville de London) à fournir du financement pour des places en garderie subventionnées dans les quartiers.</p> <p>c. Explorer ce qui est disponible</p>	<p>Dans une récente étude effectuée à London, 58% des femmes interviewées ont indiqué que la disponibilité des places en garderie/ garde d'enfants constituait une barrière à leur participation à tout programme structuré.⁹ De façon à ce que les femmes puissent avoir accès à la formation langagière, des places en garderie ou en services pour la garde d'enfants sont nécessaires. Le manque de compétence langagière en anglais les rend plus vulnérables, dépendantes et entrave grandement leur intégration dans la communauté dans son ensemble. Le nombre limité de places en garderie/garde d'enfants résulte en une énorme perte de potentiel pour la Ville et en une énorme perte d'opportunité pour les individus-tant les mères que les enfants.</p>	Continu

⁹ Engagement Strategies for Diverse Cultural Communities, Year One Progress Report, Childreach, London Ontario

	<p>en matière de financement ou de subventions, par le biais du Child and Youth Network.</p> <p>d. Explorer des programmes alternatifs comme les programmes "Family English as a Second Language" présentement en place à Ottawa.</p> <p>e. Planifier la coordination entre les fournisseurs de services au niveau de la Formation Langagière pour les Nouveaux Canadiens de façon à rationaliser les places existantes.</p> <p>f. Inciter les bailleurs de fonds à de la flexibilité avec le financement (si les fonds ne sont pas utilisés pour un site, faire des représentations pour qu'ils soient transférés à un autre site où il existe un besoin).</p>	<p>Les enfants ratent l'opportunité d'apprendre l'Anglais, de socialiser et de se préparer à entrer avec succès dans le système d'école élémentaire.</p> <p>Présentement, il y a près de 50 immigrants qui sont en attente pour des places en garderie pour le programme Language Instruction for New Canadians (LINC) et un nombre équivalent est en attente pour des places abordables en services de garde d'enfants autorisé. La majorité de ces immigrants sont de jeunes mères qui ne sont pas capables de participer aux cours d'anglais langue seconde (ESL), LINC ou à toute autre formation.</p>	
2. Statut et Éligibilité	2. Citoyenneté et Immigration Canada devrait assurer du financement pour élargir et étendre les critères d'éligibilité existants pour inclure les réfugiés en	2. Le statut et l'éligibilité tant pour les réfugiés en attente de statut que pour les nouveaux citoyens canadiens affectent la famille et en retour la communauté.	<p>London, comme toutes les villes au Canada, continuera de recevoir des immigrants et il faut donner à ces immigrants les moyens de devenir des membres qui participent</p>

	attente de statut et les nouveaux citoyens canadiens pour permettre à ces groupes d'avoir accès aux programmes qui amélioreront leur éducations et leur accès à l'emploi.	<p>Selon Statistiques Canada, London reçoit un très grand nombre de réfugiés et de résidents permanents. Selon les données du recensement 2006, 19,31% de la population de London est constituée d'immigrants. Un bon pourcentage de réfugiés en attente de statut reçoit une réponse positive lors de leur audition; de ce fait dans le cadre d'une approche proactive les réfugiés en attente de statut doivent être éligibles aux programmes qui leur permettront d'améliorer leur contribution à l'économie et à la communauté.</p> <p>Les nouveaux citoyens canadiens tombent également dans cette catégorie. Lorsque les résidents permanents deviennent citoyens, ils perdent l'avantage d'avoir accès aux programmes mentionnés financés par le fédéral. Ceci affecte les nouveaux Canadiens de plusieurs façons. Pour ceux qui ont des revenus limités, qui n'ont pas accès à un véhicule et qui sont incapables de payer pour la garde d'enfants, il devient impossible pour cette population de continuer leur apprentissage de l'anglais. Le résultat est une foule de problèmes pour la famille et pour la communauté dans son ensemble.</p>	<p>activement à notre société; par conséquent, le besoin pour ce financement est actuel.</p> <p>Faire du lobbying et de la représentation auprès de Citoyenneté et Immigration Canada pour étendre l'éligibilité des critères de services pour inclure les nouveaux canadiens.</p> <p>Continu (basé sur le modèle du Physician Credentials Registry of Canada (PCRC)</p>
3. Reconnaissance des Individus formés à l'étranger (ITIs),	- Que l'évaluation, l'information et	3. Le processus d'évaluation des	

formation et mise à niveau	<p>l'aide pour faire une demande soient faites à toutes fins utiles en une seule fois résultant en un dépositaire unique des documents dont la source est vérifiée. Ceci peut être atteint en adaptant le modèle du Physician Credentials Registry of Canada-PCRC et aura comme résultat de faire en sorte que toutes les organisations acceptent des copies certifiées des originaux, des rapports d'évaluation détaillés dont la source est vérifiée.</p> <p>- Beaucoup d'immigrants doivent se soumettre à des mises à niveau ou à de la formation spécifiquement reliés à une profession. Cette formation académique requise est fournie sous la forme de programme-relais qui pourraient être offerts par les collèges communautaires locaux et les universités. Un engagement pour du financement serait nécessaire pour créer des places additionnelles dans des programmes, en addition aux programmes relais actuels (Affaires et Science Infirmières) répondant aux besoins du marché du travail à London.</p>	<p>diplômes et des attestations prend beaucoup de temps. Notre priorité est de nous assurer que la reconnaissance des diplômes et attestations soit rationalisée de façon à ce que les nouveaux arrivants puissent s'attendre à pouvoir faire vérifier leurs diplômes et attestations pour des fins multiples incluant : l'éducation, l'emploi et l'obtention de permis.</p> <p>L'éducation est différente à travers le monde et les nouveaux arrivants bénéficient souvent d'une formation spécifique en Ontario qui augmente leurs connaissances et leurs possibilités d'emploi. Les nouveaux arrivants sont trop souvent incapables d'accéder à la formation relais dont ils ont besoin parce que l'offre de tels programmes n'est disponible que dans les grands centres urbains (GTA). Avoir accès à cette éducation faciliterait l'accès des nouveaux arrivants à la profession de leur choix. Cette action bénéficierait à la fois à l'individu et à la communauté.</p> <p>Il est généralement accepté qu'on s'attend à ce que les immigrants fassent vérifier leurs diplômes et attestations académiques. Cependant, on demande à beaucoup d'immigrants de fournir des vérifications pour répondre à différents</p>	Continu
----------------------------	--	---	---------

		<p>besoins: emplois pour leur survie, emplois en rapport avec leur éducation et leur expérience, de l'éducation postsecondaire et universitaire et les organismes de réglementation.</p> <p>Il existe différentes évaluations avec différents niveaux de détails dans ces évaluations. Conséquemment, les nouveaux arrivants finissent à un certain moment par faire de multiples applications. Un service d'évaluation 'en une seule étape' avec le plus haut degré de fiabilité et d'examen pourrait être utile aux nouveaux arrivants de plusieurs façons.</p> <p>Notre priorité est de nous assurer que les immigrants qui sont à la recherche d'une mise à niveau académique ou spécifique à une profession puissent la recevoir localement. Il y a présentement une disponibilité limitée de programmes de formation et de programmes relais. Une offre complète de programmes relais est nécessaire pour les divers métiers et pour les professions réglementées.</p>		
<p>4. Clarté entre ESL et Littéracie. C'est à la fois une lacune et une priorité parce que le manque de clarté affecte les immigrants. Il y a des services de Littéracie, des</p>	Apprendre des autres juridictions.	<ul style="list-style-type: none"> London/Middlesex n'est pas la seule zone géographique avec cette gamme de services ou avec ces zones grises entre les programmes provinciaux. Kitchener/Waterloo a 	<ul style="list-style-type: none"> Le projet K/W finira le 31 août 2010 et nous pourrions alors utiliser le rapport du projet pour nous informer de nos propres progrès locaux. 	

<p>services d'Anglais Langue Seconde et des services de Littéracie Anglais Langue Seconde à London/Middlesex financés par différents ministères. Comme résultat, l'interprétation des critères d'éligibilité pour ces programmes n'est pas cohérente et des clients peuvent glisser et tomber entre ces lacunes. Comme les trois secteurs de service ne se sont pas concertés pour la planification des services jusqu'à ce jour, il n'y a pas eu d'opportunités pour identifier et servir ces lacunes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier les possibilités de Services de Littéracie, d'Anglais Langue Seconde et les Services de Littéracie Anglais Langue seconde à travers la ville. . • Identifier les critères d'éligibilité pour chacun de ces trois types de programmes. • Réunir les fournisseurs de services des trois types de programmes: Littéracie, Anglais Langue Seconde et Littéracie Anglais Langue Seconde (ou des représentants de chaque secteur) pour discuter tout problème de planification des services. . 	<p>un projet qui vise à identifier les zones grises et nous pouvons apprendre de ce projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Savoir où tous ces programmes sont localisés(d'un coup d'œil) aidera les gens à faire des aiguillages éclairés. • Savoir à "qui" référer est tout aussi important que de savoir "où" référer. <p>Il y a peut-être un besoin pour des services qui n'existent pas présentement qui nécessitent la collaboration de deux ministères ou de deux secteurs pour répondre aux besoins des clients.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les programmes de littéracie ont récemment élaboré une carte de leurs services avec l'aide de la Ville de London (OW). Nous pourrions utiliser la même carte et y ajouter Anglais Langue Seconde (ESL) ET Littéracie Anglais Langue Seconde (ESL). Échéancier : 31 août 2010 . • Utiliser le projet K/W comme point de départ. Réunir les fournisseurs de services de Littéracie, d'Anglais Langue Seconde (ESL) et de Littéracie Anglais Langue Seconde (ESL) pour un forum de partage d'information pour déterminer si localement nous sommes d'accord avec les critères d'éligibilité discutés dans l'Échéancier K/W – octobre/novembre 2010. • Avoir une séance de planification en février 2011.
2. Appuis:			
<p>Thème Deux:</p> <p>Notre priorité est de fournir du soutien aux éducateurs, aux parents et aux étudiants pour s'assurer que les immigrants et les Apprenants en Langue Anglaise sont capables de</p>	<p>1. Fournir de l'information sur la responsabilité tant des parents que de l'école sur la nécessité pour les parents d'interagir avec les écoles en assistant aux événements/réunions de l'école et</p>		<p>Continu</p>

<p>participer pleinement et avec succès dans nos écoles tout en se développant comme citoyens globaux au Canada.</p> <p>Appuis</p> <p>1. Parents</p> <p>Relation entre les parents et les écoles</p>	<p>en se joignant au conseil de l'école et à une organisation de parents. Cette information a besoin d'être multilingue, reflétant les besoins linguistiques du quartier. Inciter le "Thames Valley Parent Involvement Committee" (TVPIC) à engager des travailleurs de proximité à temps partiel provenant des groupes ethniques représentés dans les écoles qui n'ont pas de Travailleurs de l'Établissement dans les Écoles (TEE).</p> <p>Les parents et les membres de la communauté seront ainsi incités et encouragés à fournir des ateliers, de la formation et de l'éducation au personnel des écoles pour augmenter leur sensibilité et leur connaissance globale.</p> <p>Pour les parents qui sont illettrés dans leur langue première, créer un bassin de volontaires qui parlent différentes langues et leur donner une formation pour être bénévoles pour des écoles spécifiques, pour accueillir les parents, peut-être même leur faire faire une visite guidée de l'école et les présenter à l'enseignant de leurs enfants. (Ceci complètera le travail des Travailleurs de l'établissement TEE dans les écoles)</p> <p>1. Les parents immigrants ont besoin d'information spécifique qui sont en lien</p>	<p>Continu</p>
---	---	-----------------------

	avec une école en particulier et aussi d'une communication constante avec l'enseignant (e) et le personnel administrative de l'école de leur enfant. Ainsi un groupe de bénévoles coordonnés par du personnel contractuel et par des Travailleurs TEE doit être identifié pour appuyer les familles d'immigrants et pour entrer en contact avec elles après le processus initial d'établissement.		Continu
2. Les enseignants (es) 2.a. Obligation de participer aux formations/ateliers disponibles sur la diversité et l'inclusion 2.b Formation spécialisée et requise pour les enseignants(es) des écoles élémentaires et secondaires pour répondre aux besoins des nouveaux arrivants	Les stratégies suivantes pour aborder le problème de l'appui aux enseignants (es) Travailler avec les syndicats et les deux commissions scolaires pour qu'une formation spécialisée pour les enseignants (es) des écoles élémentaires et secondaires devienne une condition d'embauche. Recommander à l'Ordre des enseignantes et enseignants de l'Ontario que "Enseigner dans des Classes Multilingues" soit désigné comme étant une exigence obligatoire pour être certifié en Ontario. Collaborer avec l'Université Western de l'Ontario pour rendre obligatoires plutôt qu'optionnels pour les candidats à l'enseignement certains cours (v.g.		Deux fois par année Continu

	enseigner dans des classes multilingues). Collaborer avec l'UWO et le Collège Fanshawe pour donner de la formation spécifique/des sessions de développement professionnel/des cours pour les enseignants (es) en service. Recruter plus d'enseignants (es) qui représentent le milieu ou les origines des étudiants dans le système scolaire (v.g. des enseignants(es) formés(es) ou ayant étudié à l'étranger). Identifier des enseignants(es) en poste qui parlent une autre langue que l'anglais puisque ces enseignants(es) peuvent être un actif pour communiquer avec les parents et les étudiants ayant la même langue d'origine. Adapter certains modules utilisés aux États-Unis tels que (LEP- Teaching Limited English Proficient Students) ou ailleurs au Canada et en Irlande. Revoir les curriculums actuels pour identifier les besoins et faire des recommandations basées sur une révision des lacunes dans les curriculums actuels.		<p>Actuel</p> <p>Donner une telle opportunité une fois par année pour chaque enseignant (e)</p> <p>Un an</p>
--	--	--	---

<p>2c. Le Curriculum de l'Ontario pour les écoles élémentaires et secondaires n'est pas assez riche en matière de connaissance globale</p>	<p>2c. Utiliser le curriculum actuel pour développer l'inclusion, l'ouverture à la diversité et le développement d'une citoyenneté globale et à l'esprit ouvert.</p> <p>Encourager la participation active des immigrants dans la discussion actuelle sur le plan stratégique sur l'Équité et l'éducation inclusive en Ontario.</p>		<p>Événements tenus deux fois par année</p>
<p>3.Étudiants:</p> <p>Appuis pour les Apprenants en langue Anglaise (ALA) et pour les Étudiants en Développement de la Littéracie Anglaise (EDLA)</p> <p>3a. Le système d'enseignement actuel appelle à la ségrégation ou au retrait des ALAs)</p> <p>3.b.Mentorat comptant sur les origines culturelles</p>	<p>3a. Recommander qu'un consultant indépendant soit engagé par les fournisseurs de services travaillant avec les écoles pour réviser l'enseignement de l'anglais langue seconde et du Développement de la Littéracie Anglaise pour voir comment la ségrégation peut être réduite et pour augmenter l'intégration en gardant un œil sur la réduction de l'impact psycho-social de la ségrégation sur les apprenants et les étudiants en langue Anglaise qui n'ont pas reçu d'éducation formelle et qui ont besoin d'un programme de Développement en Littéracie Anglaise.</p> <p>3b. Promouvoir le mentorat interculturel par les pairs: TEE/parents/enseignants(es)/par le biais du Conseil de l'école avec un financement du TVPIC. Créer des événements qui favorisent la</p>		<p>Deux fois par année</p> <p>Actuel</p>

<p>3c. Programmes de leadership insuffisants pour les jeunes immigrants</p>	<p>connaissance culturelle, la compréhension et le respect mutuel.</p> <p>3c. Que les fournisseurs de services qui fournissent de tels programmes demandent du financement à Citoyenneté et Immigration Canada pour augmenter de tels programmes pour les jeunes.</p> <p>3c. Assurer des “retraites” pour les jeunes de toutes cultures qui favorisent la socialisation, spécialement pour ceux qui entretiennent des relations de “mentorat” ou de “copain”.</p>		<p>Actuel</p>
<p>3d. Appuis insuffisants pour les Apprenants en langue Anglaise dans les matières de contenu</p>	<p>3d Former des mentors, qui parlent préférentiellement la langue des étudiants, pour travailler individuellement avec les étudiants qui ont peu ou pas de compétences langagières en anglais.</p> <p>3d. Développer des appuis sociaux communautaires/réseaux à l'intérieur</p>		<p>Actuel</p>

<p>3e. Appuis insuffisants dans les salles de classe pour les enfants immigrants ayant des besoins spéciaux.</p>	<p>d'une communauté identifiée où il y a un besoin d'aider ces apprenants dans les matières de contenu. Ceci peut être fait en engageant un Coordonnateur (trice) pour un groupe de d'experts bénévoles dans différents sujets pour aider les étudiants immigrants en dehors de l'école. (L'engagement peut être fait par la Ville de London ou par les organismes locaux).</p> <p>3d. Coordonner les clubs de devoirs existants dans la ville en utilisant le Portail de l'Immigration.</p> <p>Offrir des classes à différents niveaux, de dimension restreinte à de petits groupes et structurés pour la lecture, l'écriture, le langage, la compréhension et la formation de niveau avancé.</p> <p>3e. Augmenter le financement pour l'aide à l'éducation et les services de développement langagier pour les étudiants ayant des besoins spéciaux.</p>		
--	---	--	--

CABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE L'EMPLOI

Priorité	Activité/Stratégie	Raisons	Échéancier
<p>Communication/Intégration:</p> <p>Notre priorité est de nous assurer que les immigrants à la recherche d'un emploi puissent s'attendre à recevoir de l'information consistante, exacte et au bon moment pour les aider dans leur recherche d'emploi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Un processus commun d'évaluation qui respectera les besoins des clients. 2. De l'information appropriée pour un aiguillage au moment approprié sera colligée en conformité avec la loi sur la Protection de la Vie Privée. 3. Bâtir sur la capacité existante et faire le lien avec Welcome London.ca – besoin d'utiliser les réseaux existants pour améliorer les communications entre les services d'aide, ESCLM et NIC. 	<p>Il est généralement reconnu qu'à London il existe une grande variété de services et d'aide à l'emploi mais que la communication de ces services et de cette aide aux fournisseurs de services et aux immigrants n'est pas bien faite.</p> <p>Les problèmes particuliers du client immigrant doivent être inclus dans le processus d'admission. Le secteur de l'emploi et de la formation à London utilise de façon universelle le processus "Évaluation Commune". Ce processus devrait être examiné pour s'assurer que les besoins des immigrants sont pris en compte.</p>	<p>Établir des protocoles de communication impliquant tous les réseaux actuels au 31 décembre 2010 pour assurer la diffusion généralisée et au moment opportun de l'information relative à l'emploi et à la formation. Le maintien de ces protocoles se fera sur de façon continue.</p> <p>En travaillant avec les représentants (es) du Comité sur l'Évaluation Commune du ESCLM du sous-conseil sur l'emploi, on cherchera à s'assurer que le processus actuel prépare les fournisseurs de services à colliger et utiliser les données nécessaires pour des aiguillages appropriés et pour le développement d'un plan d'action pour l'emploi. Date limite, 31 mars 2011.</p>
<p>Thème # 2</p> <p>Connexions avec les employeurs:</p> <p>Pour améliorer le lien entre les immigrants et les employeurs de London Middlesex conduisant ainsi à du succès en emploi. Ceci sera accompli en appuyant les initiatives</p>	<p>Continuer à appuyer les initiatives locales suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conseils individuels pour les immigrants à la recherche d'un emploi. • Donner de la formation aux immigrants à la recherche d'un 	<p>Tel qu'exprimé ci-dessus, il y a eu une reconnaissance générale qu'il existe à London la plupart des programmes qui sont nécessaires pour appuyer efficacement à la fois les employeurs et les immigrants à la recherche d'emploi pour que l'un et l'autre trouvent ce qu'ils cherchent. Le sous-conseil sur l'emploi a identifié ces initiatives</p>	<p>En cours</p>

<p>existantes et en identifiant et développant de façon collégiale de nouvelles stratégies.</p>	<p>emploi relativement à leurs compétences transférables et à la culture de la main d'œuvre canadienne et aux employeurs relativement aux accommodements nécessaires par une main d'œuvre diversifiée.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer ces programmes qui mettent en contact les immigrants à la recherche d'un emploi avec les employeurs, incluant le mentorat, le réseautage, les placements d'expérience de travail bénévole et les stages et les programmes relais. • Par le biais de LMIEC promouvoir toutes les ressources qui sont disponibles pour les employeurs pour les encourager à engager des immigrants, incluant les données de "Skills International". • À mettre en œuvre: une collaboration active entre les représentants du sous-conseil l'éducation et ceux du sous-conseil pour l'emploi pour s'assurer que les programmes de formation axés sur les professions sont cohérents avec les exigences actuelles du marché du travail. 	<p>comme étant des services qui devraient continuer à être supportées. (Deux de ces initiatives ont été citées dans le Rapport du WCI sous la rubrique Emploi-Meilleurs Pratiques-LMIEC (incluant le programme de mentorat) et Skills International).</p> <p>Éducation/formation vont de pair avec emploi. Le secteur de l'emploi aimerait s'associer avec le sous-conseil de l'éducation pour s'assurer que la formation est complémentaire et qu'elle soutienne les demandes émergentes du marché du travail.</p> <p>Tel que ci-dessus.</p>	<p>Immédiat</p> <p>En cours</p>
--	--	---	---------------------------------

	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer qu'une révision régulière des données disponibles relatives à l'information du marché du travail local est faite de façon à s'assurer que cette information est transmise aux immigrants à la recherche d'un emploi. 		
Thème # 3 barrières systémiques/problèmes techniques Faire des représentations pour un système accessible qui gère les attentes des immigrants et des communautés les recevant puisque ceci est en lien avec leur emploi.	<ul style="list-style-type: none"> • Faire des représentations pour des programmes et leur livraison qui contribuent à une compréhension mutuelle du milieu du travail. • Faire des représentations pour un accès universel à tous les programmes et services d'emploi/travail indépendant malgré le statut d'immigration et les sources de revenus. • Appuyer ces programmes et services pancanadiens qui encouragent les immigrants à se préparer outre-mer au moyen de l'acquisition de la langue et de l'évaluation des documents et certificats professionnels. • Recommander un support continu du "Access Centre for Regulate Employment". • Encourager tous les paliers de gouvernement à devenir des 	<p>Ces items sont les barrières systémiques qui peuvent empêcher ou inhiber le succès des deux priorités précédentes. Leur impact est bien documenté par les recherches en cours et passées.</p> <p>Cette ressource locale a été documentée et considérée comme étant essentielle pour s'assurer que les immigrants reçoivent de l'information juste et un service dans les délais de façon à ce que leurs</p>	En cours

	<p>champions dans le support de l'utilisation complète des talents et compétences des immigrants.</p> <ul style="list-style-type: none"> Faire activement du lobbying à tous les paliers de gouvernement pour s'assurer que des ressources adéquates sont disponibles pour la communauté de London et Middlesex et pour s'assurer que les gouvernements travaillent ensembles de façon à éviter de créer de la duplication de services. 	<p>diplômes et attestations puissent être évalués.</p> <p>Différents ministères provinciaux (MFCU et MACI) et fédéraux (HRSDC et CIC) développent des programmes et des services pour les immigrants qui en fait se dédoublent. Le Conseil devrait, à l'avenir, être capable de développer des solutions locales qui utilisent toutes les ressources d'une manière intégrée pour atteindre à la fois l'efficacité et la rentabilité.</p>	<p>Une formation continue des membres du Conseil relativement aux diverses initiatives de financement lorsqu'elles deviennent disponibles et relativement aux programmes et services existants et comment elles peuvent être reliées.</p>
--	--	--	---

CABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE LA SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

“La recherche suggère que les mesures de l’état de santé ne devraient pas être basées uniquement en considérant les mesures de santé physique puisque l’état de santé est une composante importante du bien-être.”

Priorité	Stratégie	Raisons	Échéancier
1. Santé mentale/maladie et dépendance			
Augmenter la conscience et la connaissance des immigrants au sujet des problèmes de dépendance et de santé mentale (tels la schizophrénie, la dépression postpartum et le stress.).	<p>a. Les organismes pour la santé mentale et les dépendances apprendront de et travailleront avec les gens de diverses communautés ethnoculturelles pour développer des stratégies, des présentations et du matériel pour informer les communautés au sujet de la santé mentale, des maladies mentales et des dépendances.</p> <p>b. Fournir de l’information qui tient compte des cultures dans diverses langues et promouvoir la simplification de langage pour l’information se trouvant dans les brochures des organismes.</p> <p>c. Contrer la discrimination et les stigmatismes à l’encontre de la santé mentale en utilisant une stratégie média plus globale (annonces télévision, radio et Internet). Engager un publiciste social pour développer une campagne multimédia.</p>	<p>Les communautés ethnoculturelles sont: vulnérables aux problèmes de santé mentale et d’usage de substances dues au traumatisme pré-immigration, aux désavantages économiques et sociaux, à l’isolement, au racisme, à la discrimination et aux pressions culturelles. De façon générale, les immigrants n’ont pas la connaissance nécessaire des maladies mentales et des effets néfastes des drogues. Ils tendent à moins participer que la population en général aux programmes de promotion de la santé, de prévention et de traitements. Ils tendent à moins recevoir les soins nécessaires que la population en général à cause des barrières qui incluent la langue et les facteurs culturels, la discrimination, les stigmates et la méfiance des fournisseurs de services traditionnels.</p> <p>Il est recommandé que “les fournisseurs de services de santé, de services sociaux et communautaires s’associent avec les leaders des communautés immigrantes pour établir de meilleures stratégies pour disséminer de différentes façons le matériel de promotion de la santé et l’information sur les services disponibles. Les formats standards tels que courrier et journaux, télévision et radio se sont avérés efficaces comme d’ailleurs les pamphlets, les posters, les présentoirs, les foires, les ateliers et les campagnes plus globales” (Reitmanova, 2009; 53).</p> <p>Il est particulièrement important de supprimer les barrières de l’information en fournissant aux immigrants de l’information précise, détaillée et en temps utile relativement aux soins de santé et au système de soins de santé. “Lorsque c’est possible, ceci inclut donner accès à l’information médicale de base en plusieurs langues (v.g. par le biais d’un site Internet et par du</p>	Sensibilisation : outils -1-2 ans, suivi par une campagne intensive de sensibilisation –en cours

		matériel imprimé” (Esses et al, 2010; 60).	
		L'inégalité raciale et ethnique et la discrimination sont des barrières au maintien de la santé mentale des immigrants. Les immigrants éprouvent de la discrimination quand leurs croyances et pratiques culturelles sont mal représentées, sous-évaluées ou font l'objet d'un manque de respect. La discrimination a comme résultat un accès moindre aux services communautaires et de santé à cause de leur race, de leur ethnicité ou de leur religion. Les formats standards tels que le courrier et les journaux, la télévision et la radio se sont avérés efficaces tout comme les pamphlets, les posters, les présentoirs, les foires, les ateliers et les campagnes plus globales ont connu du succès dans la promotion de l'information et des services de la santé mentale (Reitmanova, 2009; 47).	
Augmenter l'accès des immigrants aux services de santé mentale et de dépendance.	Utiliser des travailleurs de proximité/des programmes, bâtir sur ce qui existe déjà dans la communauté i.e. développer les Services de Quartier, les programmes de sensibilisation.	Les gens des communautés ethnoculturelles sont les meilleures sources d'information quant aux barrières auxquelles ils font face et pour déterminer quelles stratégies peuvent être efficaces pour eux. Ceci en soit peut contrecarrer une certaine déresponsabilisation que vivent les immigrants.	En cours
Développer et mettre en œuvre de la formation sur la sensibilité culturelle pour les fournisseurs de services	a. Développer des outils de dépistage et d'évaluation sensibles culturellement pour aider à une identification précoce des problèmes de difficultés d'apprentissage chez les enfants et aussi pour identifier les problèmes de santé mentale et de dépendance pour les adultes et les jeunes. ¹⁰ Ces outils seraient utilisés par les	Le support social informel de la famille, des amis et des communautés est associé à une meilleure santé mentale. L'amélioration de l'évaluation des problèmes socioculturels permet l'amélioration de la compétence clinique des fournisseurs de services et démontre le besoin pratiques d'évaluation culturellement et cliniquement pertinente dans les organisations fournissant des services communautaires (Yamada, 2008). Dans le cas de la neuropsychologie, "l'application de mesures psychométriques standardisées sur les individus de race blanche de la majorité culturelle a eu comme résultat un plus grand nombre de faux-positifs tant en terme de variables psychopathologiques que neuropsychologique. Comme	Outils de dépistage : en cours Formation à la sensibilité culturelle : Phase un - consultations – sensibilisation (1 an) Phase deux- Mise en œuvre (2 ans)

¹⁰ De tels outils incluront la santé mentale et physique.

	fournisseurs de services de santé mentale et physique. b. Introduire de la formation culturelle.	conséquence, le manque d'universalité de l'instrument empêchait non seulement l'usage de ces instruments avec des individus d'origines culturelles variées mais également les limitations des théories de fonctions humaines, spécialement le cerveau, qui étaient similairement universelles dans la nature" (Puente and Perez-Garcia, 2000; 32) Les services de santé mentale devraient adopter les lignes directrices proposées par The American Psychological Association qui suggère d'éduquer et de former les fournisseurs de services de santé mentale au niveau de la sensibilité culturelle. (Constantine, 2005; 16).	
Développer la collaboration entre les fournisseurs de services	Assurer l'accès à des services d'aide sur un continuum: urgent à long terme sur une échelle mobile	Une planification holistique est vitale pour aborder les besoins des immigrants. Ceci requiert de la coordination de la part de tous les acteurs principaux de la communauté, incluant les services sociaux, les services d'établissement et les leaders de la communauté.	En cours
Augmenter les services reliés aux traumatismes pour les survivants de traumatismes	a. Augmenter le nombre de conseillers éduqués et formés à travailler avec les survivants de guerres/traumatismes et l'aide pour ces derniers. b. Assurer du financement pour de la formation continue pour les conseillers en traumatisme	Traumatisme, migration, racisme, marginalisation, exclusion, violence doivent être considérés lors des contacts avec les immigrants	Bâtir sur ce qui existe actuellement dans la communauté.
Augmenter les ressources pour les services de santé mentale et de dépendance pour répondre aux besoins des immigrants souffrant de problèmes de maladie mentale et de dépendance.	Fournir des espaces sécuritaires (confidentiels et confortables) un environnement de soutien et adopter une approche holistique dans la réponse aux besoins des immigrants.	Une planification holistique est vitale pour répondre aux besoins des immigrants. Ceci requiert de la coordination entre tous les acteurs de la communauté, incluant les services sociaux, les organismes qui fournissent des services aux nouveaux arrivants et les leaders de la communauté. Un appui social informel de la famille, des amis et des communautés est associé avec une meilleure santé mentale.	En cours
2. Appuis pour les fournisseurs de services en santé mentale et physique			
Augmenter les appuis pour les fournisseurs de	Développer et mettre en œuvre de la formation en Sensibilité	" Une bonne connaissance de la langue d'une personne est une nécessité, tout comme la connaissance des expériences sociales	3 ans –approche parallèle.

services.	Culturelle pour les fournisseurs de services en santé mentale en utilisant l'approche former le formateur.	et historiques d'une communauté. Les circonstances uniques et difficiles des femmes réfugiées ont suscité un mouvement vers des soins contextualisés. De tels soins tiennent compte des intersectionnalités de l'oppression et incluent une analyse complète des genres, des classes, de la culture et de l'environnement politique (Adams & Assefi, 2002; Atlani & Rousseau, 2000; Gasser, Dresden, Keeny, & Warren, 2000; Guruge & Khanlou, 2004; Jiwani, 2001; Sidleris, 2003; Whittaker, Hardy, Lewis, & Buchan, 2005)" (Berman, 2006;49).	
Augmenter les appuis pour les fournisseurs de services pour répondre aux besoins des immigrants aux prises avec des problèmes de santé mentale et/ou dépendance	<p>a. Engager du personnel diversifié plus qualifié</p> <p>b. Fournir des interprètes ayant des compétences langagières en formation médicale dans les hôpitaux, les cliniques de soins de santé et les organismes de services sociaux.</p> <p>c. Augmenter la collaboration entre la communauté médicale et les organismes d'interprètes pour améliorer le service</p>	<p>Ceci est une manière efficace de bâtir la capacité dans une communauté et d'utiliser les ressources humaines pour atteindre un grand nombre de personnes.</p> <p>Il est crucial de placer les services d'interprétation en première ligne de soins parce que la recherche démontre que les barrières de langues réduisent l'accès aux soins et que combinées avec une interprétation qui n'est pas adéquate ceci peut affecter grandement la santé et le bien-être des clients à cause d'un mauvais diagnostic, de traitements inappropriés et d'un aiguillage incorrect.</p> <p>En santé mentale où le diagnostic est relié fortement aux mots, l'importance d'interprètes formés adéquatement est cruciale. Plus que de seulement traduire des mots, les interprètes compétents servent d'agents de culture qui transmettent les subtiles nuances de la culture et qui expliquent les coutumes culturelles.</p>	3 ans- approche parallèle
Appuis pour les travailleurs de première ligne qui ont des clients en santé mentale et dépendance.	Développer un outil pour des changements organisationnels pour les organismes et leur personnel pour fournir de l'appui solide pour les travailleurs de première ligne pour prévenir ou pour composer avec la dépression et la fatigue compassionnelle etc.	La fatigue compassionnelle, les traumatismes indirects, la dépression sont associés aux aidants (es) qui ont vécu un traumatisme. Il est important d'avoir des plans de prévention et de traitement organisationnels et individuels pour les fournisseurs de services qui sont vulnérables.	En cours
3. Fournir des appuis aux familles et aux individus d'une manière holistique			

Augmenter la connaissance des immigrants sur les services disponibles.	Gestion de cas: créer un système indépendant d'aide à la navigation des systèmes par le biais des services d'établissement (basé sur le module de l'évaluation de niveaux de compétence linguistiques) pour aider les familles et les individus à mettre en place un plan flexible de 2-5 ans et par la suite les suivre pour revoir ce plan : ce qui a été accompli et ce qui reste à faire.	<p>Avoir un navigateur indépendant assure que l'aide à la navigation est centrée sur le client versus celle centrée sur l'organisme puisqu'il n'y a pas d'intérêt particulier sur quelle aide la famille porte son choix. Les besoins des immigrants varieront dans le temps, dès lors l'aide d'un professionnel pour naviguer le système et les ressources peut en augmenter l'accessibilité.</p> <p>"Les programmes d'aide à la famille voient au-delà du bien-être des parents et des enfants pour développer la communauté dans laquelle ils vivent." (FRP Canada, 2002). Le travail se fait "pour augmenter les opportunités et pour renforcer les individus, les familles et les communautés." (FRP 2004 pg 8) De tels appuis occupent une place unique pour aider les communautés à bâtir des connexions entre tous ses membres. Parce qu'ils sont ouverts à et accueillent toutes les familles, ils sont capables de construire de larges connexions communautaires (Silver et al. 2005a) Ils utilisent des stratégies qui font le pont entre les cultures, les groupes d'âge et les classes sociales.</p> <p>Les programmes de ressources familiales peuvent avoir un impact sur la réduction des conflits raciaux et accroître l'acceptation de la diversité parmi les familles de la communauté. (Nelson et al., 2005). Les participants apprécient comment les organisations de soutien à la famille les aident à développer leur sentiment d'appartenance à la communauté et leurs réseaux sociaux. (Silver et al., 2005b).</p>	1 an
	Créer des centres communautaires désignés, gratuits et accessibles, et des endroits dans les quartiers où les gens de tous âges peuvent se rencontrer et passer du temps de qualité.	<p>Les familles trouveront plus facile d'utiliser un programme de ressources pour la famille qui est situé dans leur quartier, accessible par transport public ou à pieds. Un emplacement dans un centre d'achats ou le long d'un corridor de transport important est plus accessible qu'un emplacement situé à l'extérieur du cœur des activités de la communauté. Des sites multiples et l'utilisation des installations communautaires peut aussi améliorer l'accès aux familles.</p>	Phase 1- 1 an- qui approcher Phase 2- 2 ans (nouvelle initiative de la Ville)
	Fournir des brochures rédigées en langage simple et en différentes langues disponibles à des points d'accès naturels : les supermarchés, les organisations basées sur la foi.	Cette capacité d'améliorer l'accès à l'information suggère que les villes et les communautés devraient faire plus pour fournir ce type de services aux nouveaux arrivants qui est une façon de rendre leur transition plus aisée et de faciliter leur intégration.	1 an

	Créer une plateforme pour les nouveaux arrivants pour faire des représentations auprès des fournisseurs de services et de la communauté en général au sujet de leurs besoins, de façon à faciliter l'inclusion et une plus grande compréhension et permettre une collaboration plus ciblée.	Les gens des communautés ethnoculturelles sont les meilleures sources d'information au sujet des barrières auxquelles ils font face et pour déterminer quelles stratégies fonctionnent pour eux. Ceci en soi peut contrecarrer une partie de la désresponsabilisation que les immigrants peuvent expérimenter.	En cours
	Éduquer le public sur les raisons pour lesquelles les gens viennent au Canada : les faits dissipent les mythes.	Il a été démontré que la couverture médiatique négative affecte le sentiment de bien-être, l'estime de soi et l'identification des immigrants à leur nouveau pays. Cela peut aussi mener à la dépression et à un sentiment d'isolement. La recherche a également trouvé que les médias en différentes langues, en tant que moyen d'information, peuvent aider les nouveaux arrivants avec leur relocalisation et leur ajustement. L'influence positive de cet instrument et sa capacité d'améliorer l'accès à l'information suggère que les villes et les communautés devraient faire plus pour fournir ce type de service aux nouveaux arrivants comme une façon de rendre leur transition plus aisée et de faciliter leur intégration. (Welcoming communities page 91)	Collaborer avec les autres sous-conseils
4. Santé physique			
S'assurer de la disponibilité d'une interprétation médicale	<p>a. Professionnels: Fournir de la formation et de l'éducation sur la sensibilité aux médecins, infirmiers (ières) dentistes et étudiants 3n médecine et en dentisterie.</p> <p>b. Fournir l'information en santé en langage simple et clair et en différentes langues.</p> <p>c. Utiliser des professionnels</p>	<p>Les barrières de langue réduisent les accès aux soins et combinées à une interprétation déficiente peuvent affecter grandement la santé et le bien-être des clients à cause d'un mauvais diagnostic, d'un traitement inapproprié ou d'un aiguillage incorrect.</p> <p>Les immigrants rapportent généralement moins de cas de BPCO (Broncho-Pneumopathie Chronique Obstructive) ou d'asthme mais plus de cas de haute tension artérielle, de diabète ou de maladie cardiaque. Plus longtemps les immigrants sont ici, plus grands sont les risques de maladies chroniques, si elles ne sont pas détectées plus tôt.</p>	2 ans

	<p>formés à l'étranger en médecine pour fournir de l'éducation et des programmes de prévention pour divers groupes culturels et pour fournir des programmes et de l'aide dans les quartiers.</p> <p>d. Faire des représentations pour des centres médicaux de quartier (équipes de médecine familiale).</p>	<p>La formation à la sensibilité culturelle améliore la connaissance et les attitudes des professionnels.</p> <p>De tels outils aideront les immigrants à utiliser les ressources sociales et leur capacité fonctionnelle sans causer une augmentation dans les coûts de santé.</p> <p>Former les travailleurs à être culturellement sensibles et autres activités conçues pour aider renverse le processus et l'impact de l'exclusion sociale.</p> <p>Le secteur de la santé joue un rôle direct en augmentant l'accès aux services de santé appropriés pour les immigrants et les groupes raciaux qui incorporent des services culturellement sensibles et un langage spécifique pour tous les besoins en santé, incluant les services de santé mentale.</p>	
<p>Connaissance du manque d'accès ou de l'accès à la couverture des soins de santé, dentaires et oculaires de même que du système de santé, i.e. les hôpitaux, les cliniques sans rendez-vous.</p>	<p>Information pour les immigrants :</p> <p>a. S'assurer que les ambassades fournissent de l'information exacte sur l'inaccessibilité de la couverture des soins de santé pour les premiers 90 jours et de l'information sur les soins dentaires et oculaires et sur les prescriptions.</p> <p>b. De l'information sur les diverses options médicales et quand les utiliser i.e.: cliniques sans rendez-vous, hôpitaux</p> <p>c. De l'information sur l'achat d'assurance santé pour la période de 90 jours donnée outre-mer aux immigrants.</p> <p>d. Fournir de l'information sur la santé et sur les soins dentaires aux immigrants peu de temps</p>	<p>Enlever les barrières de l'information pour les soins de santé commence par fournir aux immigrants de l'information adéquate, détaillée et en temps utile au sujet des soins de santé et du système de soins de santé. On doit donner aux immigrants, avant leur arrivée, de l'information claire sur la période d'attente de trois mois pour la couverture des soins de santé (Assurance Santé de l'Ontario OHIP) et aussi de l'information sur ce qui est et n'est pas couvert et comment obtenir une couverture médicale externe.</p> <p>Stratégie de compétence linguistique</p> <ul style="list-style-type: none"> - La littéracie en santé est un fort indice de l'état de santé - Ceux qui ont un niveau de compétence en littéracie plus bas sont de 1.5 à 3 fois plus à même de vivre des expériences négatives relativement à l'état de santé <p>Il est important de donner l'opportunité aux immigrants qui, pour une multitude de raisons, peuvent ne pas être en mesure d'exercer leur profession d'utiliser leurs connaissances et leurs compétences en participant à des activités ou des présentations de type éducationnel. Ceci les aidera à garder leur estime de soi.</p> <p>Niveau peu élevé de littéracie parmi les immigrants.</p>	<p>a. Stratégie nationale</p> <p>b. En cours</p> <p>c. En cours</p> <p>d. En cours</p>

	<p>après leur arrivée.</p> <p>e. Fournir aux patients les choix disponibles quand ils reçoivent de l'aide ou de l'assistance v.g. le sexe des interprètes ou des médecins dans les installations médicales les écoles, les services sociaux ou les services d'établissement.</p>	<p>Engager des travailleurs en santé qualifiés provenant des communautés immigrantes</p> <p>Meilleures pratiques:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Faire tomber les barrières financières - Faire tomber les barrières linguistiques - Faire tomber les barrières de l'information - Fournir des soins culturellement sensibles 	<p>e. Un an pour le développement et la mise en œuvre</p>
Assurer l'accès à l'assistance pour les loisirs pour les immigrants	<p>a. Déterminer des centres gratuits et faciles d'accès situés dans les quartiers où les gens peuvent se réunir et décider des activités pour leur quartier. Des endroits amusants où tous les membres de la famille peuvent partager de l'information sur leurs cultures, la nourriture, la musique, les activités, les célébrations etc. (collaborer avec Parcs et Loisirs et avec les centres communautaires de quartier)</p> <p>b. Collaborer avec les organisations basées sur la foi et avec les écoles de quartier pour fournir des activités de loisirs gratuites ou abordables.</p> <p>c. Développer des critères et processus pour que les groupes d'immigrants aient accès à des espaces de rencontre ou de bureaux gratuits.</p>	<p>Il est reconnu que les loisirs sont un facteur qui peut être préjudiciable au bien-être de l'individu. Les barrières à une vie saine pour des individus qui ont un budget limité peuvent conduire à des problèmes de santé.</p> <p>Les bénéfices de l'activité physique incluent une meilleure santé, la prévention des maladies chroniques et la protection contre certaines maladies mentales.</p> <p>“Comme Ministre de la Santé, je peux vous dire que si je pouvais prendre seulement une petite fraction des milliards de dollars que notre nation dépense pour combattre le diabète, les maladies cardio-vasculaires, l'hypertension et les maladies mentales – sans mentionner les milliers de remplacement de hanches et de genoux qui sont faites chaque année- et à la place mettre l'emphase sur les activités qui aideraient à prévenir ces maladies en premier lieu, le Canada serait un endroit plus en santé. Nous dépenserions beaucoup moins d'argent sur les soins de santé à long terme.” (Parks and Recreation Strategic Master Plan, Nov 2009)</p> <p>“L'utilisation d'espaces publics et la participation dans les centres de loisirs/communautaires sont importantes parce qu'elles fournissent aux nouveaux arrivants des opportunités de s'intégrer à la communauté.” (Welcoming Community Report, p. 86)</p>	<p>a. 1 an</p> <p>b. En cours</p> <p>c. 1 an</p>

		<p>Une telle participation peut être particulièrement importante pour les jeunes, puisque l'expérience suggère que les loisirs aident à faciliter un développement physique et social positif de même qu'une identification avec les pairs.</p> <p>À un niveau plus global, un indicateur de rendement additionnel des occasions de loisirs peut être un sentiment d'inclusion perçu par les immigrants, particulièrement par les jeunes immigrants pour qui les loisirs sont particulièrement importants.</p>	
Barrières financières pour accéder aux services de loisirs		<p>Une des plus grandes barrières à l'utilisation des espaces publics et des installations de loisirs est le manque de ressources financières. Pour rendre la participation abordable, les municipalités peuvent vouloir reconsidérer leurs systèmes de paiement ou augmenter l'offre de subsides financiers à ceux qui sont dans le besoin. Elles peuvent également vouloir reconfigurer la réglementation relative aux installations qui sont sous utilisées.</p> <p>Il est important de créer des opportunités pour que les familles immigrantes passent du temps agréable et interactif les unes avec les autres pour conserver leur sens de la famille et de la communauté.</p> <p>Les barrières à la participation qui ont été perçues et qui ont été citées le plus souvent sont: les aptitudes pour l'Anglais, les opportunités, le manque de partenaire, les restrictions financières, la connaissance des sites et des activités. Tant l'estime de soi que l'intégration culturelle ont une corrélation positive significative avec le montant total de participation aux loisirs et une corrélation négative significative avec le nombre totale de barrières perçues. (OCASI, 2005).</p>	

CABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE L'INCLUSION ET DE L'ENGAGEMENT CIVIQUE

Représentation:

- Garde d'enfants
- Information pré-immigration
- L'emploi et la reconnaissance des diplômés étrangers fait partie de l'inclusion
- Un crédit d'impôt pour la location d'espaces aux organismes communautaires
- L'inclusion des immigrants dans le processus décisionnel et/ou la collaboration à tous les niveaux de L'engagement social.

Priorité	Stratégie	Raisons	Échéancier
1. Promouvoir l'engagement basé sur les compétences à tous les niveaux de la société, tout en reconnaissant que ceci peut ne pas être un parcours linéaire			
Fournir aux immigrants de l'information reliée aux opportunités d'engagement	<ul style="list-style-type: none"> Créer du contenu qui soit culturellement informatif pour les médias publics et ethniques locaux en partenariat avec les organismes d'établissement, les médias et les autres groupes ou individus ethnoculturels dans les médias publics locaux (i.e journaux, radio, télévision) qui met l'accent sur les opportunités d'engagement et fournit de l'information en diverses langues. 	<ul style="list-style-type: none"> On s'entend sur le fait qu'une des barrières à l'engagement est le manque d'information. Éliminer cette lacune ouvrira la voie à une participation plus grande des immigrants dans les opportunités d'engagement social et civique. Selon "Characteristics of a Welcoming Community", "À leur arrivée, les nouveaux arrivants ont très peu d'opportunités de participer au milieu politique et ont souvent des droits limités en ce qui a trait à leur participation. Les nouveaux arrivants rapportent être moins informés au sujet du processus politique au Canada et ne sont généralement pas aussi actifs politiquement que les Canadiens de souche. Avec le temps, la participation 	

		des nouveaux arrivants augmente de sorte qu'ils montrent un taux de participation aux élections plus élevé que leurs homologues de souche" (2010). Cette augmentation de participation avec le temps peut être due à une augmentation de l'information et une plus grande familiarité avec la communauté d'accueil.	
Encourager les immigrants à participer aux opportunités d'engagement civique et social	<ul style="list-style-type: none"> Promouvoir les activités et événements de quartiers et communautaires qui fourniront des opportunités aux immigrants pour s'engager et participer à leur nouvelle communauté. 	<ul style="list-style-type: none"> Les opportunités de participation créent un sentiment d'appartenance à la communauté plus élevé. Selon Statistiques Canada, les études portant sur la satisfaction de leur vie au Canada parmi la population en général démontrent une corrélation positive entre les liens sociaux et le bien-être. (http://www.statcan.gc.ca/pub/11f0019m/2010322/part1-eng.htm) Le London Strengthening Neighbourhoods 5 Year Strategy and Implementation Plan identifie les stratégies pour engager, mettre en contact et inclure les résidents au niveau du quartier et de la ville dans son ensemble. (http://www.london.ca/d.aspx?s=/Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm) 	
a. Encourager, promouvoir et soutenir le bénévolat parmi les immigrants au niveau du quartier et au niveau	<ul style="list-style-type: none"> Augmenter le travail de proximité envers les immigrants pour encourager le bénévolat en fournissant de l'éducation à 	<ul style="list-style-type: none"> Reconnaître que le contexte du bénévolat canadien est différent de ceux des autres cultures. La collaboration 	

décisionnel comme les conseils d'administration et les processus de planification	<p>ce sujet et en expliquant le contexte du bénévolat au Canada et ses bénéfices.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encourager le comté de London et Middlesex à explorer des modèles réussis de bénévolat (dans le Grand Toronto) qui permet aux immigrants d'être placés dans différents services de l'Hôtel de Ville pour acquérir de l'expérience canadienne. • Créer des opportunités de liaison entre les écoles et les communautés d'immigrants. (Community Capacity and Needs Report, WCI-LMLIP) • Encourager un processus par lequel les immigrants qui sont bénévoles informels peuvent assumer des positions décisionnelles et de leadership. • Enlever les barrières au bénévolat en: fournissant des billets d'autobus, des chauffeurs bénévoles, partageant l'information au sujet du bénévolat virtuel, en engageant des nouveaux Canadiens ou des immigrants à titre de personnel rémunéré pour aider l'organisation à connaître la diversité et l'apprécier, en recrutant des nouveaux canadiens sur les conseils d'administration, en fournissant de la formation sur la diversité au personnel. (A New Canadians First Decade of Volunteering-Pillar non-Profit) 	<p>entre les différentes organisations de bénévolat est nécessaire pour promouvoir et comprendre le bénévolat canadien et pour que les immigrants qualifiés soient appariés de façon appropriée aux postes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les immigrants rapportent les barrières suivantes au bénévolat: le manque d'information sur les opportunités de bénévolat, les coûts associés au bénévolat, la discrimination à laquelle ils font face parce que les organismes hésitent et à prendre de nouveaux Canadiens qui ont des compétences limitées en Anglais, le transport et la garde d'enfants. (New Canadians First Decade of Volunteering) Faire tomber les barrières mentionnées augmente l'accès aux opportunités de bénévolat et bénéficie non seulement aux immigrants mais à la société dans son ensemble. • Besoin de collaboration entre le sous-conseil sur l'emploi et les autres associations de bénévolat et professionnelles pour encourager et promouvoir le bénévolat. 	
---	--	--	--

Encourager, promouvoir et appuyer l'implication politique des nouveaux citoyens canadiens par un processus qui commence au niveau de l'information avant que la citoyenneté canadienne n'ait été obtenue.	<ul style="list-style-type: none"> Créer un environnement de confiance par l'usage de campagnes de sensibilisation pour dissiper les vues de ceux dont les expériences pré-immigration ont créé de la peur et de la méfiance envers les gouvernements. Fournir de l'assistance directe pour la mobilisation politique en tenant des ateliers, en créant des troupes d'outils et en identifiant les leaders dans les communautés ethnoculturelles. Encourager les nouveaux immigrants à suivre les affaires courantes en fournissant de l'éducation sur le système électoral, sur les candidats et en faisant tomber les barrières à la votation comme le transport. 	<p>Le London Strengthening Neighbourhoods 5 Year Strategy and Implementation Plan identifie des stratégies pour engager, promouvoir et impliquer les résidents à participer activement au processus électoral.</p> <p>http://www.london.ca/d.aspx?s=/Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm</p> <p>Anderson et Black, dans un article cité par "Characteristics of a Welcoming Community, 2010", indiquent que certains types d'engagement politique comme l'activisme politique, les démonstrations, et devenir membre d'un parti politique sont des activités auxquelles les nouveaux arrivants participant moins que les Canadiens nés ici. Ceci peut être basé sur le manqué de sentiment d'appartenance eu égard aux problèmes politiques et à la sous représentation des groupes de nouveaux arrivants telle qu'elle est reflétée dans le processus de nomination (Characteristics of a Welcoming Community, 2010). Par conséquent les activités qui encouragent le sentiment d'appartenance doivent être promues de façon à augmenter l'implication au niveau politique.</p>	
2. Augmenter la connaissance parmi la communauté d'accueil au sujet de l'engagement des immigrants			
Communication et connaissance des opportunités pour l'engagement civique et	1. Créer une Stratégie de Communication à plusieurs niveaux basée sur la communauté en approchant à la fois les médias traditionnels et ethniques pour	1. Tel qu'illustré par le Partenariat Local d'immigration de London, les discussions et la recherche mettent en lumière le fait qu'il est nécessaire	1. En cours. 2. En cours. Cette initiative devrait être

<p>l'inclusion.</p> <p>Cette lacune a deux volets puisqu'elle existe à la fois dans la communauté d'accueil et dans la population immigrante.</p> <p>La priorité de ce sous-conseil est de s'assurer que les opportunités d'engagement civique et d'inclusion sont continues et universelles.</p> <p>La représentation des immigrants dans les médias</p>	<p>inclure la voix des nouveaux arrivants. Par exemple, établir un processus qui encourage les communautés à contester la couverture médiatique négative des immigrants (WCI, Characteristics of a Welcoming Community) en encourageant l'utilisation d'alertes qui notifient la communauté et les fournisseurs de services à écrire aux services médiatiques qui étiquettent des groupes injustement.</p> <p>2. Encourager la collaboration entre les services d'établissement les fournisseurs de services et les organismes communautaires de façon à engager plus d'entreprises et de compagnies à créer plus d'opportunités pour l'inclusion et l'engagement. En allant au-delà de contributions uniques, cette initiative inclut la prestation d'un appui continu pour créer une communauté plus inclusive et accueillante par la commandite d'événements, d'organisations, la fourniture d'espaces, des placements/stages en entreprise etc. (v.g. placements Co-op, trousse de bienvenue et information).</p> <p>3. Établissement d'un conseil de littéracie médiatique communautaire pour éduquer à la fois les immigrants et la communauté de London et Middlesex au sujet des médias. Le but est de créer une communauté plus inclusive et accueillante. Possiblement une organisme/conseil de bénévoles intéressés à promouvoir l'inclusion et à dissiper les mythes, et à combattre les incidents impliquant du</p>	<p>d'avoir plus de collaboration entre les fournisseurs de services pour engager la communauté d'accueil à créer plus d'opportunités d'inclusion et d'engagement pour les immigrants.</p> <p>2. Il existe un consensus à l'effet que la communication est vitale à la fois pour inclure et engager les immigrants dans toutes les affaires civiques à London et Middlesex. Il existe un bon nombre de modes de communication tant en anglais qu'en diverses autres langues qui peuvent régulièrement servir de ressources pour transmettre toutes ou chacune des opportunités pour l'inclusion et l'engagement. (Des événements inclusifs et de petites ou grandes activités-depuis l'adhésion à des organisations populaires jusqu'aux festivals plus importants.)</p> <p>3. La recherche et les discussions ont mis en lumière le fait qu'il y a eu des incidents de racisme ou des formes de discrimination envers les immigrants dans les médias. L'établissement d'un organisme média-littéracie pour faire des représentations pour l'intégration des immigrants et augmenter la sensibilisation favorisera la création d'une communauté plus inclusive et accueillante.</p> <p>4. L'intégration des immigrants dans l'ensemble pour promouvoir l'inclusion et souligner la diversité et ce que signifie être un citoyen de</p>	<p>intégrée dans les pratiques de tous les fournisseurs de services immédiatement. Les fournisseurs de services et autres parties prenantes (i.e. les médias) devraient initier la mise-en-œuvre d'une stratégie de communication à multiples niveaux et l'intégrer dans leurs pratiques sur une base permanente pour assurer une promotion constante et consistante des opportunités d'engagement et d'inclusion.</p> <p>3. Établi en septembre 2010. L'organisme de littéracie médiatique devrait être une initiative communautaire comprenant un groupe de membres intéressés qui seront représentatifs de la communauté de London (citoyens de London, de même que des immigrants).</p> <p>4. En cours. Il y a des précédents à ceci car il y a eu des histoires qui ont été publiées dans les</p>
---	--	---	--

	<p>racisme et de la discrimination (v.g. en écrivant des lettres à l'Éditeur)</p> <p>4. Favoriser la multiplication de formations sur la diversité culturelle pour contrer le profilage, le racisme et l'apathie en éliminant les barrières à l'accessibilité (coûts), l'utilisation des médias, créer des incitatifs pour les organismes et les entreprises qui participent.</p> <p>5. Améliorer la capacité des sources de médias locaux (v.g. digitale, audio, journaux imprimés et virtuels, magazines, télévision, radio) en capitalisant sur les ressources existantes pour mieux refléter la diversité de la Ville.</p> <p>6. Améliorer, promouvoir et construire sur les programmes qui aident les immigrants à développer des réseaux avec les autres immigrants dans les communautés (WCI, Characteristics of a Welcoming Community).</p> <p>7. Améliorer et bâtir sur des programmes qui encouragent les membres de la communauté locale et les immigrants à entrer en contact les uns avec les autres.</p>	<p>London/canadien en 2010.</p> <p>5. Souligné dans la recherche dans le document Welcoming Communities Initiative</p> <p>6. En cours</p>	<p>journaux de London et à la télévision durant les deux dernières années. Le but est de rendre cela plus fréquent et plus représentatif de la diversité qui existe dans la ville.</p>
3. Augmentation de l'accès aux espaces partagés			
Augmenter l'accès aux espaces partagés en faisant tomber les barrières financières et en améliorant les partenariats	<p>Le sous-conseil sur l'inclusion et l'engagement civique reconnaît tout le travail qui a été fait dans la communauté de London et Middlesex en ce qui a trait aux espaces communautaires et aux initiatives existantes. Nous</p>	<ul style="list-style-type: none"> Établir des partenariats dans le secteur public, privé et à but non-lucratif pour avoir accès aux espaces communautaires et aux espaces de quartier sous-utilisés. Les contrats peuvent inclure des frais 	En cours

	<p>recommandons les stratégies suivantes provenant du rapport “Increasing Access to Community Space for Ethnocultural Groups in London”:</p> <p>a. <u>INSTALLATIONS PERMANENTES POUR LES GROUPES ETHNOCULTURELS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Faire une évaluation des besoins d’infrastructures communautaires pour guider l’établissement et/ou l’agrandissement d’espaces pour fournir des installations permanentes pour les groupes culturels; - Etablir un groupe de travail pour explorer la faisabilité de la mise en œuvre d’une politique établissant comme une priorité l’utilisation par les organisations culturelles communautaires sans but lucratif des espaces excédentaires, propriété de la ville; - Qu’un représentant de la Ville soit désigné avec comme rôle d’aider les groupes culturels dans le processus de collecte d’information relié à l’acquisition d’un accès temporaire ou permanent à des espaces; - Développer et publiciser un inventaire des espaces propriété de la Ville et qui sont sous-utilisés (particulièrement dans les bibliothèques, les arénas et les centres de ressources); <p>(Les recommandations notent que les arrangements pour la location à long terme des espaces excédentaires de la Ville ne devraient pas excéder les coûts directs de recouvrement associés avec l’opération de l’espace)</p> <p>b. <u>DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET</u></p>	<p>réduits ou préciser que ce soit sans frais, ou des donations en nature des espaces etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les programmes “Neighbourhood Business Watch” et “Block Parent Business” pourraient fournir des liens avec les partenaires d’affaires relativement aux espaces. • On a suggéré LDRRAC comme une partie pour faire de la représentation sur ce problème. • Faciliter les rencontres communautaires renforce le lien entre les communautés ethnoculturelles et bâtit la confiance entre la communauté ethnoculturelle et le réseau de fournisseurs de services. Non seulement il est plus facile de travailler avec une communauté en santé et qui fonctionne bien mais c’est également une excellente façon d’attirer des nouveaux arrivants. (pg 26 Building Community) • Beaucoup de nouveaux arrivants font le choix de ne pas s’établir dans des villes secondaires à cause du manque d’infrastructure et de cohésion communautaire ethnique (pg 27 Building Community). • La participation est particulièrement importante pour les jeunes puisqu’il est prouvé que les loisirs aident à faciliter un développement physique et social positif 	
--	--	---	--

	<p><u>PARTENARIATS</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Des stratégies pour atteindre les groupes ethnoculturels devraient être mises en œuvre dans les installations dont la ville est propriétaire pour engager les groupes ethnoculturels et les encourager à utiliser les espaces disponibles; - Les conseils scolaires devraient faire la promotion de l'inclusion (i.e. les principaux et les gardiens devraient être encouragés à fournir des espaces accueillants et accessibles à l'école pour les groupes ethnoculturels); - Introduire ou améliorer la formation sur la diversité pour le personnel dans les institutions publiques et privées incluant les bibliothèques, les écoles, les espaces dont la Ville est propriétaire et les centres communautaires; - Promouvoir les partenariats entre les groupes ethnoculturels et les écoles, la Ville de London, les installations avec de l'espace, et le secteur privé; - Établir un regroupement représentant les diverses communautés de London de façon à représenter les besoins qui se recoupent et qui sont partagés avec le but de l'inclusion dans la communauté. <p>c. Supprimer les frais</p> <p>d. Subventionner les frais</p> <p>e. Accès prioritaire</p> <p>f. AUTRES FONCTIONS D'AIDE</p> <p>Rendre l'information suivante disponible aux groupes ethnoculturels qui cherchent à avoir accès à des espaces communautaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Des taux d'assurance abordables; - Processus légaux; - L'enregistrement des associations 	<p>de même qu'une identification à des groupes de pairs (cité par WCI)</p> <ul style="list-style-type: none"> • La Ville de London a une nouvelle 'Politique Sans Frais pour l'Utilisation des Centres Communautaires et de Loisirs' propriétés de la Ville qui réduit les barrières à la participation, encourage l'accès aux installations communautaires et encourage la construction d'une capacité communautaire. Sans l'appui de la Ville de London beaucoup de groupes émergents et nouveaux peuvent ne pas être capable de trouver des locaux pour tenir des réunions pour accueillir les nouveaux membres et faire grossir leur organisation. En fournissant des espaces locatifs à court terme sans frais pour les réunions ou les activités, ces groupes communautaires ou de loisirs qui sont nécessaires peuvent prospérer et faire de London la meilleure place pour y vivre, y travailler et y jouer. • Le London Strengthening Neighbourhoods 5 Year Strategy and Implementation Plan identifie les stratégies pour augmenter les lieux de rencontre, améliorer l'accès aux espaces de rencontre et pour encourager les partenariats. <p>http://www.london.ca/d.aspx?s=/Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm</p>
--	---	--

	<p>culturelles devrait être encouragée;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Information au sujet de l'administration des organisations à but non-lucratifs; - Comprendre les contrats et les politiques de location; et - Information pour les propriétaires d'espaces sur l'établissement de partenariats. <p>8. ACCÈS À L'INFORMATION</p> <ul style="list-style-type: none"> - Promouvoir l'information au sujet des espaces existants en créant un inventaire/répertoire en ligne des espaces. - Une meilleure promotion des politiques d'accès aux espaces sur les sites Internet. 		
4. Augmenter l'engagement des jeunes			
Continuer à travailler pour répondre aux besoins générationnels spécifiques des jeunes et aux problèmes de conflits intergénérationnels, de l'isolement et de l'exclusion.	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorer les programmes qui collaborent avec les services d'établissement et les services sociaux pour fournir des opportunités pour un dialogue intergénérationnel, de l'orientation sur les systèmes et la culture canadienne pour les parents et les jeunes, (Region of Peel Immigration Discussion Paper, Social Cohesion, Social Exclusion, Social Capital) • Collaborer avec les écoles pour impliquer les parents et faire le pont avec la compréhension de la culture des jeunes 	<ul style="list-style-type: none"> • La communauté a besoin d'identifier et de répondre à la dynamique des relations intergénérationnelles qui modèle les expériences des minorités et des enfants et des jeunes immigrants (WCI) - http://welcomingcommunities.ca/index.php?option=com_content&view=article&id=8:children-a-youth&catid=1:main-content&Itemid=15 • Les tensions et conflits intergénérationnels – les jeunes immigrants identifient les tensions avec leurs parents sur des questions comme le couvre-feu, l'habillement, la séparation de la famille à long terme, et le manque de respect pour les enseignants. (http://atworksettlement.org/downloads/Newcomer_Youth_Best_Practices.pdf) • La nouvelle initiative des travailleurs en 	En cours

	<p>(Region of Peel Recommendations) en invitant les conseils parents-professeurs à s'associer aux travailleurs en établissement dans les écoles (TEE) pour faire un effort pour inviter et inclure les parents immigrants à s'engager avec les écoles. Fournir l'accès au transport, aux services d'interprètes et de garde d'enfants.</p>	<p>établissement dans les écoles TEE place des travailleurs en établissement, qui sont employés par des organismes communautaires, dans des écoles élémentaires et secondaires avec les étudiants qui sont de nouveaux arrivants. Les travailleurs TEE entrent en contact de façon proactive avec chaque nouvelle famille d'immigrants de l'école pour les aider dans leurs besoins d'établissement, les référer aux ressources communautaires plus spécialisées, donner des sessions d'information de groupe, souvent en partenariat avec le personnel de l'école, de même que fournir de l'orientation sur les besoins d'établissement des nouveaux arrivants pour le personnel de l'école. (http://atwork.settlement.org/sys/atwork_library_detail.asp?passed_lang=EN&doc_id=1004807)</p>	En cours
<p>Fournir de l'information reliée à des opportunités significatives d'engagement aux jeunes immigrants.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Créer des espaces sécuritaires pour les jeunes au moyen de meilleurs accès aux loisirs (pas seulement les écoles et les fournisseurs de services) en engageant les organisations privées à promouvoir des activités canadiennes pour les jeunes et les adultes (par exemple Boler Mountain). Promouvoir des programmes qui permettent aux jeunes de travailler à l'intérieur de leurs communautés, qui identifient les problèmes et qui 	<ul style="list-style-type: none"> Le sport et les loisirs peuvent fournir bien des opportunités aux jeunes immigrants: réseautage pour des relations personnelles et professionnelles, améliorer leurs compétences langagières, promouvoir la créativité parmi les jeunes, aider à bâtir une culture de paix et de tolérance, aider les jeunes immigrants à demeurer compétitifs, offrir une image positive de l'esprit communautaire, peut aider les enfants à oublier leur passé difficile ou les défis du processus d'immigration. 	En cours

	<p>contribuent au changement. Par exemple :</p> <p>a) Le “City of London youth initiatives”; Kipps Lane Photo Voice; “Represent 2009 Voices of Youth in Kipps Lane” http://www.youtube.com/watch?v=hZkAT6yNGq0 http://www.london.ca/Community/Vitality/Neighborhoods/PDF/VoicesofYouthJUNE12009.pdf</p> <p>b) Le “City of London Youth Leadership Program (Spectrum)” qui cible certains des quartiers pour engager des jeunes de diverses cultures là où il y a un nombre limité de jeunes leaders, un manque de jeunes provenant de cultures spécifiques qui postulent pour des emplois d’été/à temps partiel et/ou un besoin de jeunes leaders possédant des compétences linguistiques spécifiques.</p> <p>c) Le London Youth Council réunit les jeunes de toute la Ville pour s’exprimer sur des problèmes qui préoccupent les jeunes gens de 13 à 24 ans. Les jeunes apportent des intérêts variés et uniques de chacune de leurs communautés et travaillent ensemble pour créer une vision commune. http://www.london.ca/di.aspx?s=/YouthWeb/LYSP.htm</p> <p>National Youth Week; La “National Youth Week” réunit les jeunes les fournisseurs de services, les écoles, les organismes, et les entreprises pour célébrer la jeunesse dans</p>	<p>(http://www.ocasi.org/downloads/OCASI_YOUTH_PROJECT_T_2004-2006_Provisional_Model.doc)</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans le paysage socioculturel en évolution au Canada, la compétence culturelle devrait être une exigence pour tous les organismes pour demeurer actuel et être en mesure de répondre aux besoins complexes des diverses populations. Il est nécessaire d’élargir la vision des jeunes immigrants au-delà d’être de simples bénéficiaires de services, et reconnaître leur potentiel à titre de participants au développement de services culturellement sensibles et adaptés aux jeunes. (http://www.eslaction.com/main/Services%20for%20immigrant%20Youth.pdf) 	En cours
--	--	---	----------

	<p>notre communauté. Cette semaine est coordonnée par le "London Youth Council" et ses buts sont:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Célébrer la jeunesse 2. Mettre en évidence les problèmes des jeunes 3. Faire tomber les barrières à la participation des jeunes <p>Tout se fait par les jeunes, pour les jeunes de 13 à 24 ans</p> <p>http://www.london.ca/d.aspx?s=/YouthWeb/NYW/default.htm</p> <p>d) Établir et promouvoir des opportunités de mentorat en identifiant des modèles, en créant des opportunités de réseautage culturellement sensibles pour encourager les relations et établir des programmes de mentorat avec des pairs dans les écoles appuyés par une formation appropriée (ceci peut être un objectif à court terme dans la voie d'une intégration et d'un établissement réussis)</p>		
<p>Encourager les jeunes immigrants à participer à des opportunités d'engagement civique et social au niveau du quartier et surtout dans les groupes qui ont un pouvoir décisionnel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Enlever les barrières à l'engagement social et aux opportunités de bénévolat informel pour les jeunes au niveau du quartier/de leur propre communauté (ceci peut être un objectif à moyen terme dans la voie d'une intégration et d'un établissement réussis). • Engager les jeunes à faire du bénévolat 	<ul style="list-style-type: none"> • Le processus de recrutement devrait mettre l'emphasis sur l'engagement de travailleurs qui reflètent la diversité de la communauté et de ceux qui ont la capacité d'engager les jeunes dans des expériences variées. http://www.ihc.on.ca/downloads/YOW_Program_Update_-_Fall_'08.doc • Développer des organismes 	En cours

	avec les fournisseurs de services et les autres organisations locales/communautaires donnant ainsi aux jeunes une voix et des opportunités d'habilitation. (Discussion du 2 février)	<p>sympathiques aux jeunes: respecter les principes de la participation des jeunes, mener des programmes par et/ou pour les jeunes, établir de solides partenariats avec les jeunes pour qu'ils partagent les décisions avec les adultes, avoir un comportement qui va vers les jeunes et vers la participation des jeunes (The Youth Friendly Guide - The Youth Guidebook to Policy Change for intergenerational Partnerships http://www.cen-rce.org/fre/publications/youth_guide.pdf)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il faut considérer les moyens d'engager les jeunes de façon significative: informer, consulter, impliquer, collaborer, responsabiliser • Il faut développer une meilleure compréhension de : comment mesurer les niveaux de participation et du processus d'engagement- progresser selon un continuum basé sur : recevoir de l'information, apporter sa contribution, influencer les priorités, partager le processus de planification pour initier et amener le leadership (Promoting Newcomer Integration and Social Inclusion through Community Participation and Engagement: Facilitator Guide to Encourage Newcomer Voluntarism - An OCASI Project) http://atwork.settlement.org/downloads/atwork/Facilitator_Guide_Encourage_Newcomer_Voluntarism.pdf) • Considérer différentes approches pour prendre la mesure de l'engagement communautaire 	En cours
	<ul style="list-style-type: none"> • Faire tomber les barrières pour le bénévolat formel (organisé ou bureaucratique) dans les structures décisionnelles de la communauté dans son ensemble tels: les comités consultatifs, les groupes de travail et de planification, les groupes de travail, les délégations, et les conseils d'administration des différents secteurs (le secteur des services sociaux et le secteur privé) 		En cours

	<ul style="list-style-type: none"> Encourager et promouvoir l'implication politique (au niveau de la gouvernance) des nouveaux citoyens canadiens par un processus qui commence au niveau de l'information avant l'acquisition de la citoyenneté canadienne (ceci peut être un objectif à long terme dans la voie vers le processus d'intégration et d'établissement) 	<p>(http://tamarackcommunity.ca/downloads/index/Measuring_More_Community_Engagement.pdf)</p> <ul style="list-style-type: none"> The London Strengthening Neighbourhoods 5 Year Strategy and Implementation Plan identifie des stratégies pour développer des mesures pour être engagé activement. (http://www.london.ca/d.aspx?s=/Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm) Mobiliser les efforts pour organiser et faire de la représentation pour le leadership civique et la participation dans notre communauté et identifier les initiatives de leadership existantes (qui visent les immigrants/réfugiés ou qui visent la population en général) par exemple "Leadership Waterloo", "VAC": (http://www.communitybasedresearch.ca/resources/LIPC%20reports/Task%20Group%20Reports/LCP.pdf); - (http://www.uwlondon.on.ca/lils/spaw/uploads/files/Docu%20and%20forms/VLT-VIAAnnualreport06-07.pdf); (http://www.uwlondon.on.ca/lils/spaw/uploads/files/Docu%20and%20forms/VLT-VIAreport07-08.pdf); (http://www.uwlondon.on.ca/lils/spaw/uploads/files/Docu%20and%20forms/08-09YouthProgramsReport.pdf) Promouvoir la responsabilisation des jeunes et faciliter la pleine participation des jeunes dans le processus décisionnel ayant une incidence sur la Ville et ses institutions, en ligne avec les principes d'inclusion et l'importance civique de promouvoir le leadership et de maintenir la vitalité du processus démocratique. (www.hcci.ca - Hamilton Youth Project.pdf) 	En cours
--	--	---	----------

		<ul style="list-style-type: none"> Il y a une marge significative, en termes de participation publique, entre les jeunes gens qui sont plus éduqués et financièrement à l'aise et ceux moins éduqués et plus marginalisés. Chacun de nous partage la responsabilité d'encourager les jeunes à avoir un intérêt dans l'avenir de leurs communautés et de leur pays. Les groupes communautaires, les partis politiques et les gouvernements doivent faire de la place aux jeunes marginalisés de façon à ce qu'ils puissent s'exprimer au niveau des institutions existantes et changer les choses (<i>"Youth Civic Engagement in Canada: Implications for Public Policy"</i> https://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.114.2289.pdf) 	
5. Faire tomber les barrières à l'accès aux services			
Continuer à travailler à faire tomber les barrières qui empêchent l'accès aux services et à l'implication communautaire	<ul style="list-style-type: none"> Encourager une plus grande communication et collaboration entre les fournisseurs de services par une meilleure utilisation des ressources communautaires existantes comme le Portail de l'Immigration. Mettre en place un plan de communication dont le mandat sera de revoir les infrastructures et les espaces existants qui pourraient être disponibles et faire des recommandations sur les moyens de promouvoir l'information par des moyens 	<ul style="list-style-type: none"> La collaboration et la communication dans une diversité de formats sont essentielles pour les fournisseurs de services et les récipiendaires de services : face à face, imprimés, électroniques. Les fournisseurs de services locaux se rencontrent périodiquement et partagent l'information. En plus de l'"Immigration Portal" et l'Établissement.org, le "HealthLine" et "Information London" sont d'autres sites Internet utiles. La Ville planifie d'améliorer la page CYN pour améliorer 	q

	<p>culturellement accessibles dans un aussi grand nombre d'endroits que possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le "Child and Youth Network, (CYN) Ending Poverty Implementation Team" a mis à jour l'inventaire des services de quartier pour 10 quartiers prioritaires et publiera cette liste sur le site Internet Information London à l'été 2010. Une liste de services listés dans le "Neighbourhood Pocket Guide" sera expérimenté dans certains quartiers à l'automne 2010. Suivi avec les fournisseurs de services sur l'état des discussions en ce qui a trait au numéro 211 pour London qui permettrait aux immigrants d'avoir un accès gratuit aux contacts (numéros de téléphone, adresses etc.) Revoir les documents du "Child and Youth Network" relativement à "Hub Implementation and System Re-engineering". Augmenter l'utilisation des infrastructures et des espaces existants pour promouvoir l'information par des moyens culturellement accessible tels les centres 	<p>l'accès à ces sites et à d'autres sites qui sont régulièrement consultés.</p> <ul style="list-style-type: none"> Plusieurs communautés utilisent la ligne téléphonique à guichet unique 211. Ce service était fourni par Information London. United Way peut être capable d'être l'initiateur pour faire des représentations pour un service 211 à London. Une stratégie de communication coordonnée et globale doit être coordonnée de concert avec la Ville et ses partenaires communautaires. Ceci se passe dans les centres de ressources existants et ce sera un important rôle pour les "Neighbourhood Child and Family Centres" recommandés dans le rapport Pascal et planifiés pour faire partie du "Child and Youth Agenda". Voir les documents concernant le "London's Five Year Hub Implementation Plan and System Reengineering Strategy" à London.ca/cyn- Les documents ancillaires de même que le plan "London's Strengthening Neighbourhoods 5 year Strategy and Implementation Plan" sur le site Internet London.ca. Les membres du "London Strengthening Neighbourhoods Resident Task Force"
--	--	--

	<p>touristiques, les arrêts d'autobus, les écoles et les centres de santé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promouvoir une approche de quartier, de la vie courante dans la livraison des services d'une façon qui rapproche les familles et élimine les barrières • Encourager des points naturels d'accès pour les services et utiliser des méthodes informelles pour la livraison de l'information et des services de façon à briser les stigmates. Par exemple, utiliser des activités non menaçantes et considérer le rôle des arts et des loisirs. • Considérer les barrières telles les coûts de transport, la langue et les stigmates dans la livraison de tous les services. Aussi, s'assurer que l'information est présentée d'une façon culturellement et linguistiquement appropriée (exemple- certains nouveaux arrivants n'ont aucun 	<p>mettent en œuvre présentement les stratégies de l'Année 1 au niveau de la Ville invitant les partenaires communautaires, les parties prenantes, les entreprises, les associations, les résidents etc. à participer.</p> <p>http://www.london.ca/d.aspx?s=Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bâtir sur " Neighbourhood Strategy for London" v.g. "Kipps Lane Initiative", le travail du "Child and Youth Network" impliquant le développement des " Child and Family Centres in Schools", les centres de ressources existants et OEYCs comme des points d'accès naturels dans les quartiers. • Des événements impliquant les arts, la culture et les loisirs peuvent réunir socialement des gens dans un contexte amical et accueillant. Des exemples de ceci pourraient être des événements tenus au Victoria ou au Springbank Park ou des événements tenus dans la Ville, dans les quartiers autour des célébrations du Jour du Canada, des marchés en plein air ou autres événements interculturels dans les écoles et autres endroits. • Fournir des services accessibles dans les quartiers est l'objectif des "Child and 	
--	---	---	--

	<p>concept de ce qu'est une carte ou un calendrier)¹¹</p> <ul style="list-style-type: none"> • Encourager les organismes à utiliser des bénévoles pour accompagner les immigrants aux programmes et aux rendez-vous¹² 	<p>Family Centres". Ceci répondrait au problème de la barrière du transport. Quand il est clair que les services sont pour tout le monde, ça pourrait commencer à répondre aux stigmates que cela implique. Engager du personnel provenant d'autres cultures et fournir des services d'interprètes lorsque nécessaire aidera pour contrer la barrière des langues.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En plus d'un bon nombre de conclusions et de recommandations intéressantes, ce projet a identifié deux activités particulières qui mériteraient d'être poursuivies- "Mentoring of Leaders" et la création d'un groupe appelé "London Multicultural Bridges". • "Pillar" a de l'expertise dans le domaine du bénévolat qui devrait être accessible et utilisée. Le rapport-"A New Canadians First Decade of Volunteering" souligne certains des défis et des opportunités. Les immigrants qui sont familiers avec le Canada pourraient devenir bénévoles avec les nouveaux arrivants. Leur familiarité avec d'autres langues et cultures serait un actif. 	
--	--	--	--

¹¹ Manuel pour Successful Engagement Strategies, Childreach, 2009

¹² Manuel pour Successful Engagement Strategies, Childreach, 2009

CABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE LA JUSTICE ET DES SERVICES DE PROTECTION

Représentation:

- Engager les individus à tous les niveaux
- Assurer la collaboration communautaire et permettre à toutes les communautés d'être visibles
- Considérer les problèmes de bien-être et des expériences pré-immigration
- Augmenter la représentation des immigrants dans les professions reliées à la justice, la protection, au droit et à la police (WCI)
- Promouvoir des interprètes formés culturellement

Priorité	Stratégie	Raisons	Échéancier
1. Améliorer le sentiment de confiance envers le système de justice criminelle (incluant la police, la Couronne, les services aux victimes et les services juridiques) et les services communautaires tant pour la prévention que l'intervention (incluant les services pour les enfants, les services pour la violence faite aux femmes et les organisations de représentation et de ressources).	<p>Améliorer la connaissance des droits et responsabilités au Canada par une approche continue auprès des immigrants en appliquant une approche culturellement sensible.</p> <p>Adopter ou créer des plans de cours pour être utilisés dans les classes d'ESL ou de LINC qui discutent des problèmes reliés au Système de Justice Criminelle (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report).</p> <p>Revoir et miser sur les processus qui facilitent une large distribution de l'information et de l'éducation juridique publique (WCI, Characteristics of a Welcoming Community Report).</p>	<p>Beaucoup d'immigrants rapportent leurs expériences négatives avec les systèmes de justice criminelle et les services de protection dans leur pays d'origine. De telles expériences créent un sentiment de méfiance et de peur envers le système canadien. Bâtir la confiance et le respect est essentiel pour développer et maintenir une perception positive du système de justice et du rôle de la police, des cours et du système de probation. Confiance et satisfaction avec le système de justice sont des résultats d'une société accueillante identifiés par le rapport "Welcoming Communities Initiative (WCI), Characteristics of a Welcoming Community Report".</p>	<p>Deux ans</p> <p>Deux ans et en cours, amélioration continue</p>
	Miser sur les services d'intervention post traumatiques existants comme "Vanier Children's Services, Children's	Le premier point de contact est crucial dans le développement de perceptions positives de la justice et des services de	

	Aid Society, Women's Community House, London Abused Women's Centre et Changing Ways'' pour assurer la fourniture d'interventions immédiates et ponctuelles qui aident les individus et les familles et qui tiennent compte de leurs expériences pré immigration, et en même temps tiennent les fautes redevables. Une telle réponse sert à démystifier le processus et à bâtir des relations positives.	protection et affecte les résultats des services post traumatiques.	2-4 ans
	Concevoir un outil de formation standardisé pour les fournisseurs de services qui peut être adapté à tout module de sensibilité culturelle, qui incorpore la compréhension culturelle et les expériences pré immigration et inclut une réponse à la violence familiale.	L'utilisation d'un outil de formation standardisé permet: <ul style="list-style-type: none"> a. Une diminution de l'anxiété et met l'accent sur une approche collaborative. b. Une compréhension partagée parmi les fournisseurs de services de ce à quoi ressemblent les expériences pré immigration et la violence familiale. 	Revoir, endosser et personnaliser en 2 à 3 ans
2. Améliorer l'éducation et la connaissance culturelle parmi les fournisseurs de services, la communauté en général et à travers les systèmes gouvernementaux et non-	Revoir les outils existants pour y inclure les aspects culturels appropriés qui identifient les facteurs de risque dans les familles de nouveaux immigrants.	Une approche préventive permet un aiguillage précoce vers l'aide. Cette approche reconnaît et mise sur le travail actuel effectué dans la communauté de London et reconnaît qu'il y a une lacune dans l'identification des facteurs de risque dans la nouvelle	1 an

gouvernementaux. (Stratégies reliées à la construction de la capacité)	population immigrante.		
	Mettre à jour les ressources actuelles d'aiguillage pour s'assurer qu'elles sont inclusives des aspects culturels.	La communauté a besoin de continuité en ce qui a trait aux sources d'aiguillage.	5 ans
	Appuyer et promouvoir l'utilisation d'agents de liaison parmi la police (WCI, Characteristics of a Welcoming Community Report).	L'appui permettra de construire des relations positives et constructives avec les communautés immigrantes. Les gens se sentent mieux dans un environnement qui reflète leur identité et qui leur permet de se sentir socialement inclus (cité par WCI)	6 mois
	Continuer la tenue de forums communautaires d'apprentissage qui sont conçus pour les services gouvernementaux, non gouvernementaux et les fournisseurs de services qui aident à comprendre les lois, la législation et les directives qui sont reliées aux immigrants.	Un tel processus vise à promouvoir une meilleure compréhension du système par les fournisseurs de services et une meilleure représentation au nom des immigrants.	En cours
	Améliorer la représentation médiatique des immigrants (WCI, Characteristics of a Welcoming Community Report) en encourageant une représentation positive des immigrants et des services de police pour contrecarrer les représentations négatives. Explorer et mettre en œuvre des programmes qui cherchent à réduire	Une structure clé qui a été mise en lumière par le WCI est d'établir un processus qui encourage les communautés à contrer la couverture médiatique négative des immigrants. Ceci permet une représentation positive des immigrants dans les médias.	Sur une période de 3 ans

	les incidents reliés à la haine (WCI, Characteristics of a Welcoming Community Report).		
<p>3. Améliorer la collaboration communautaire et l'inclusion de solutions alternatives entre les fournisseurs de services et les groupes interculturels.</p> <p>(Stratégies reliées à la construction de la capacité)</p>	<p>Créer un réseau inclusif de communication et de planification pour identifier les lacunes, les besoins, la coordination, le partage de l'information et établir une approche consistante pour l'évaluation et la planification particulièrement entre les services d'établissement et le Système de Justice Criminelle et les services de protection.</p>	<p>La communication et la collaboration entre les organismes a besoin d'être améliorée de façon à mieux faire des représentations pour les clients.</p>	<p>Il est nécessaire de procéder à des évaluations standardisées les premiers 3-5 ans</p>
	<p>Explorer les avantages d'établir un Comité Consultatif Communautaire pour la Police (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report).</p>	<p>Le rapport "Welcoming Communities Initiative (WCI), Characteristics of a Welcoming Community Report" cite la compréhension par la police des diverses communautés comme un résultat d'une communauté accueillante. Ottawa a mis en œuvre avec succès un tel comité, "the Ottawa Community and Police Action Committee" est constitué de membres du service de police et des membres de la communauté Autochtone. Il fournit des occasions pour discuter des défis communs, augmenter la compréhension des histoires et des préoccupations de la communauté et une ouverture au dialogue. (WCI, Characteristics of a Welcoming</p>	<p>Sur une période de 3 ans</p>

			Community report).	
	Identifier et collaborer avec les organisations basées sur la foi, les organisations culturelles et les personnes clé de la communauté en explorant les outils et les pratiques de médiation et de réconciliation.	Il est nécessaire de comprendre et incorporer différents processus culturels de médiation	3 ans	
	Continuer à explorer les succès des modèles de partenariat comme celui entre “Changing Ways” et le “London’s Muslim Resource Centre”, où la discrétion reliée aux implications culturelles est prise en considération.	Les modèles de partenariat encouragent la compréhension, la collaboration, et permet aux contextes culturels d’être pris en considération. Il est de commune renommée qu’il n’y a pas de taille unique.	3 ans	
	Continuer à bâtir et définir des modèles de gestion de cas collaborative et de fourniture de services avec les familles aux prises avec des problèmes complexes et récurrents. Présentement, le “London and Middlesex Children’s Aid Society” travaille avec les partenaires de la communauté immigrante locale pour faciliter des types de médiation spécifiques et culturellement sensibles.	Ce processus tient compte des expériences culturelles et pré-immigration des immigrants et serait complémentaire par sa compréhension du fait que différents membres d’une même famille ont différents problèmes. Il faut considérer l’appui aux individus, aux familles et à la communauté en faisant de l’aiguillage vers les programmes.	1-2 ans	
	Explorer et mettre en œuvre des programmes qui ciblent et font la promotion de la perception de la sécurité et des programmes qui ciblent et encouragent la sécurité pour les	Suggéré par WCI comme étant un processus clé et des structures qui peuvent mener à abaisser le taux de criminalité et augmenter la perception	1 an	

	groupes vulnérables et à haut risque (comme les jeunes). (WCI, Characteristics of a Welcoming Community Report)	de sécurité parmi les immigrants.	
4. Améliorer la prévention et les appuis pour les immigrants dans les Services de Justice Criminelle et dans les systèmes des services de protection.		<p>Ce sous-conseil reconnaît le travail qui est fait à London et appuie la continuation et l'accroissement des efforts.</p> <p>Suggéré par WCI comme étant un processus clé et des structures qui peuvent mener à abaisser le taux de criminalité et augmenter la perception de sécurité parmi les immigrants. (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report).</p>	1 an
	Continuer à améliorer et à mettre en œuvre des programmes de sécurité privés et publics pour les immigrants lors de l'orientation initiale au Canada. (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report)	Il faut reconnaître les divers contextes des immigrants et le besoin d'une éducation portant sur les pratiques culturelles canadiennes, particulièrement en ce qui a trait à la sécurité publique et privée. Par exemple, garder les portes des aires d'accueil des appartements barrées.	En cours

CABARIT POUR ÉTABLIR LES PRIORITÉS DU SOUS-CONSEIL DE L'ÉTABLISSEMENT

Problèmes nécessitant de la représentation:

- Les travailleurs temporaires
- La garde d'enfants
- Le parrainage familial
- Le parrainage privé
- L'information pré-immigration et post immigration
- Les propriétaires et les règlements et règles relatives au logement

Priorité	Activité	Raisons	Échéancier
1. Mettre les nouveaux arrivants en contact avec les services			
a. Accès immédiat à l'information	<ul style="list-style-type: none"> Développer une trousse commune d'information à travers la Ville et le comté, avec toute l'information reliée aux services d'une manière qui soit culturellement et linguistiquement pertinente, ce qui inclut des brochures dans différentes langues qui donnent des explications sur les organismes d'établissement et sur tous les services qu'ils fournissent (comme les Travailleurs en Établissement dans les Écoles, le Partenariat d'établissement avec la 	<p>Les immigrants ont besoin d'avoir un accès immédiat à l'information dès leur arrivée sur les appuis qui sont en place et qui font partie d'un processus d'accueil continu.</p> <p>“Les nouveaux immigrants peuvent se retrouver dans un milieu culturel et social qui est fort différent de celui de leur pays d'origine, faisant face à différentes séries de normes, d'attitudes et de comportement. Une variété de réponses peuvent être entreprises dans ce contexte (voir Berry and Sam 1997; Berry 1997). La capacité d'un individu à ajuster ses “répertoires comportementaux” à un nouveau milieu varie, et pour certains le stress associé à ce processus peut avoir des implications sur son bien-être, incluant sa satisfaction avec sa vie (Roccas, Horenczyk and Schwartz 2000; Berry and Kim 1988). (http://www.statcan.gc.ca/pub/11f0019m/2010322/part1-eng.html)</p> <p>Il y a une préoccupation à l'effet que les immigrants reçoivent parfois de l'information inadéquate sur les problèmes d'établissement. Une trousse d'information commune les aidera à obtenir l'information adéquate dont ils ont besoin. Il</p>	4 ans

	<p>Bibliothèque etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fournir des services additionnels aux étudiants immigrants et à leurs familles en élargissant la portée des programmes de Travailleurs en Établissement dans les écoles (TEE) et le Partenariat en Établissement avec la Bibliothèque (LSP) pour aider les familles et les étudiants à entrer en contact avec ces services. • Améliorer les programmes existants qui créent des possibilités pour les immigrants qui ont réussi, d’agir à titre de mentor pour d’autres immigrants de façon à ce que les individus puissent voir la progression de leur situation vers une réussite. Étendre ceci aux jeunes dans le système scolaire. (WCI-LMLIP, Community Capacity & Needs Report). • Faire des représentations pour améliorer la fourniture 	<p>est fait mention d’une telle recommandation dans le rapport “Community Capacity and Needs Report”.</p>	<p>Une fois par année sur une base continue</p>
--	---	---	---

	de l'information pré et post immigration pour faciliter l'intégration (WCI-LMLIP Community Capacity & Needs Report).	
<p>a. Communication pour augmenter la connaissance parmi les immigrants</p> <p>b. Communications entre les secteurs.</p>	<p>Obtenir du financement pour annoncer les services d'établissement dans diverses langues à travers diverses formes de médias incluant la télévision, les journaux et les festivals et événements ethnoculturels.</p> <p>Améliorer et renforcer la communication entre les fournisseurs de services.</p> <p>Inclure les immigrants dans les étapes de planification de la livraison des services en tenant des groupes de discussion et en leur assurant une représentation sur les comités de planification et créer des opportunités pour leur permettre de rétroagir sur les services</p> <p>Promouvoir et coordonner l'utilisation du Portail de l'immigration de London et Middlesex et les autres outils</p>	<p>Les communications pour augmenter la connaissance des services d'établissement parmi les immigrants est un facteur important dans le processus d'intégration.</p> <p>L'augmentation de la communication et de la collaboration entre les fournisseurs de services permet une meilleure compréhension des services et par conséquent une capacité accrue de servir les immigrants.</p> <p>Il est important que les fournisseurs de services soient guidés par les besoins des immigrants. Par conséquent la voix des immigrants est cruciale pour comprendre les besoins et les lacunes. L'implication des immigrants dans la planification et/ou leur apport guidera le travail des organismes d'établissement qui est centré sur le client.</p> <p>Le Portail d'Immigration est visité par les fournisseurs de services et par de nombreux immigrants qui envisagent de s'établir à London et Middlesex. Faire la promotion du portail, par le biais de brochures et de pamphlets qui doivent être disponibles dans les points de premier contact, aidera les nouveaux immigrants dans le processus d'adaptation.</p>
		En cours
		En cours

<ul style="list-style-type: none"> - Attirer et accommoder les immigrants de la catégorie économique (résidents permanents) 	existants dans la communauté.		
	<p>Attirer les immigrants de la catégorie économique à s'établir à London en :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fournissant une trousse d'information à date sur les différents aspects de la vie (emploi, éducation, logement etc.) - Utilisant le portail d'immigration pour faire la promotion de London et Middlesex aux immigrants potentiels - Créant un centre de réception conjoint, coordonné par les services d'établissement, qui fournira de l'information à jour et un logement temporaire aux résidents permanents pour une période de 4 à 6 semaines (un service à taux fixe). (basé sur le modèle existant de logement temporaire pour les réfugiés pris en charge par le 	<p>Selon une récente étude, "Des villes comme Ottawa, Kitchener, London et Windsor sont...des endroits privilégiés par les immigrants pour y vivre." www.nyerson.ca/news/media/General_Public/20090511_mr_immigtre.html</p> <p>Il est important de faire la promotion de London et Middlesex aux immigrants de catégorie économique. Ainsi, comme communauté, nous avons besoin de fournir des programmes qui reflètent et comprennent les besoins variés et uniques de différents types d'immigrants. On peut faire la promotion d'un tel programme par le biais du portail d'immigration.</p>	En cours

	gouvernement)		
c. Statut et éligibilité	Faire du lobbying et de la représentation auprès de Citoyenneté et Immigration Canada pour étendre les critères d'éligibilité pour y inclure les nouveaux canadiens et les réfugiés en attente de statut.	Les critères d'éligibilité restreignent et limitent les bénéfices des programmes qui améliorent l'éducation, l'emploi et l'intégration sociale qui sont tous des facteurs importants dans une communauté accueillante. Les organismes d'établissement doivent être préparés à appuyer toutes les catégories d'immigrants et à fournir les services selon l'approche modernisée de CIC.	Attirer et accommoder
d. Services au niveau des quartiers	Créer un poste de gestion des bénévoles dans les organismes par lequel les bénévoles pourront être formés à fournir des services d'établissement de base et du support et faire le suivi avec les immigrants quand les critères d'éligibilité restreignent le service pour une certaine population, comme les nouveaux canadiens et les réfugiés en attente de statut. Recrutement des bénévoles parmi la communauté d'accueil et les groupes ethnoculturels.	En augmentant la livraison des services d'établissement au niveau des quartiers, basés sur le modèle existant, nous serons capable d'établir de l'appui accessible et à long terme et d'établir de bons rapports dans la communauté. Les bénévoles seront capables de fournir de l'assistance de base en addition à l'aspect de réseautage.	En cours
2. Navigation des systèmes			
a. Navigation des systèmes bureaucratiques	Faire des représentations et créer des opportunités pour que les interprètes soient impliqués dans la formation et aient une connaissance de l'information	"En plus des aspects sociaux et psychologiques de l'établissement, les immigrants font aussi face à une variété de défis logistiques. Certains d'entre eux, comme trouver un logement ou se diriger dans une ville qui ne leur est pas familière, peuvent être surmontés assez tôt après l'arrivée.	

	relative à l'établissement.	<p>D'autres, comme accéder aux services de santé, peuvent être un défi continu (Schellenberg and Maheux 2007). Des obstacles ou des frustrations de cette sorte peuvent influencer l'évaluation des immigrants de leur vie dans leur pays d'accueil." http://www.statcan.gc.ca/pub/11f0019m/2010322/part1-eng.htm</p> <p>Il est nécessaire d'améliorer la livraison des services d'établissement pour y inclure ceux qui aident les immigrants à surmonter les difficultés dans la navigation des systèmes bureaucratiques. Par exemple, un partenariat entre les services d'interprétation et les services d'établissement élimine la lacune reliée à la connaissance et réduit les erreurs de communication.</p>	
b. Administration des finances	Créer des ateliers interactifs continus qui éduquent les immigrants de façon créative sur la façon d'administrer tous les aspects des finances incluant les transactions bancaires, le crédit, la transition du parrainage gouvernemental, les impôts et le paiement des factures.	<p>En améliorant la livraison des services qui appuient les immigrants pour la prise de décisions financières éclairées et informées, nous éliminons les problèmes qui surviennent par la suite. Par exemple, des factures excessives de cartes de crédit, faire des chèques sans provision et traiter avec la sollicitation.</p> <p>L'information conduit à la responsabilisation.</p>	
3. Les défis de la famille			
a. Appuis pour les familles séparées	Fournir des services d'aide psychologique gratuits et informels pour les familles séparées qui tiennent compte	Les familles peuvent être séparées à leur arrivée, ou peuvent être séparées géographiquement. Ceci a un impact négatif sur toute la famille. De l'aide psychologique précoce peut prévenir la désintégration des familles et les aidera à demeurer fortes et stables.	

	des expériences pré immigration		
b. Conflit intergénérationnel (parents et enfants)	Développer un programme de collaboration entre la Société pour l'Aide à L'enfance, la police, les écoles et les travailleurs en établissement pour des discussions, des activités et de l'éducation intergénérationnelles.	Les conflits intergénérationnels entre les enfants et les parents peuvent faire partie du processus d'établissement. Les enfants apprennent vite; ils apprennent souvent la culture et la langue plus vite que leurs parents. La transition de sociétés collectives à individualistes peut augmenter le sentiment d'isolement de parents alors qu'ils sont laissés à eux-mêmes pour composer avec ce problème. La collaboration recommandée mènera à l'établissement de familles liées entre elles.	
c. Programmes pour les jeunes et les aînés	Augmenter les appuis et les programmes pour les jeunes immigrants et pour les aînés. Par exemple, des programmes de formation intergénérationnels pour les ordinateurs ciblent les deux groupes. Livrer certains programmes pour les jeunes durant l'été. Des programmes pour les aînés avec des facilitateurs qui parlent leur langue.	Bâtir sur les programmes existants qui servent la population pour éviter l'isolement et pour prévenir que les jeunes ne s'adonnent à des activités préjudiciables.	En cours
d. Éducation des enfants	Augmenter la collaboration avec la Société de l'Aide aux Enfants, avec les "Ontario Early Years Centers" et les services d'établissement, tout en gardant un œil sur la livraison d'ateliers sur l'éducation des enfants donnés en différentes langues	Un bon nombre d'immigrants proviennent d'une société collectiviste et tendent à faire face à certains défis quand ils arrivent dans une société individualiste. De façon à éviter les conflits, les parents ont besoin de recevoir de l'information sur les ateliers sur l'éducation des enfants existants qui peuvent les aider à apprendre de nouvelles façons d'élever leurs enfants dans une société individualiste.	

	pour les nouveaux immigrants. Formation des leaders des communautés ethnoculturelles pour qu'ils deviennent des facilitateurs d'ateliers sur l'éducation des enfants.	Les services d'établissement et les autres services pour les enfants collaborent pour donner l'information nécessaire sur l'éducation des enfants et sur les lois canadiennes en ce qui a trait à certaines méthodes de discipline. Présentement, la majorité des ateliers sur l'Éducation des enfants est faite en anglais avec certains services d'interprétation disponibles. Il s'est avéré que la livraison de tels ateliers dans la langue des immigrants est efficace. Par conséquent, en formant des immigrants qui sont capables de faciliter de tels ateliers, les parents en retireront d'avantage de bénéfices puisque les facilitateurs connaissent le bagage culturel de ces familles et sont capables d'établir un rapport avec leur expérience.	
Engager tous les membres de la famille.	Promouvoir et améliorer les programmes existants qui donnent aux partenaires ou aux époux/épouses des outils et de l'information sur leurs rôles, droits et responsabilités dans la communauté.	L'objectif est que les hommes restent en contact étroit avec leurs familles. Les hommes sont plus isolés parce que les services sont plus limités. On a besoin de continuer à respecter le rôle des hommes dans la famille, et les informer de leur rôle, de leurs droits et responsabilités.	
4. Logement			
a. Problèmes propriétaire/locataire	Bâtir sur des ateliers qui enseignent aux individus de façon proactive leurs droits et responsabilités et comment réagir dans des situations de conflit propriétaire/locataire.	Ceci est un défi à deux volets: a. L'immigrant a besoin d'être informé sur ses droits et responsabilités b. Les propriétaires ont besoin d'être impliqués dans le processus d'éducation	

<p>b. Logements abordables et convenables</p>	<p>Faire des représentations pour une planification urbaine qui cherche à aborder les besoins en logement des nouveaux arrivants. (WCI, Characteristics of a Welcoming Community report)</p> <p>Améliorer la capacité des facilités actuelles de logement temporaire fournies lors de la réception à travers la ville pour les réfugiés en attente de statut et les réfugiés en vertu de la Convention.</p> <p>Créer un centre de réception conjoint, coordonné par les services d'établissement, qui fournit un logement temporaire pour les résidents permanents pour une durée de quatre à six semaines (un service à taux fixe).</p>	<p>La création de logements qui sont sensibles aux besoins de nouveaux arrivants tout en s'assurant que les immigrants sont gardés hors des silos, est un pas vers l'intégration des immigrants. Des logements abordables et convenables sont importants parce que ceci affecte la capacité des nouveaux arrivants d'accéder aux écoles, aux emplois, aux services clé, comme les soins de santé et aussi pour leur intégration dans la société canadienne (WCI, Characteristics of a Welcoming Community).</p> <p>Des logements abordables et convenables sont un élément clé dans l'accueil d'une société accueillante tel qu'indiqué dans WCI Characteristics of a Welcoming Community</p> <p>Les immigrants font face à un immense défi lors de leur arrivée lorsqu'ils désirent louer un logement. Ils n'ont pas de lettres de référence (de propriétaires précédents) ou un emploi régulier. Trouver un propriétaire qui est réceptif et qui fait preuve de compréhension peut prendre du temps et ceci crée un impact sur les immigrants de plusieurs façons. Le fait d'avoir un centre de réception, à taux fixe, permettra aux familles d'avoir le temps qu'il faut pour chercher une résidence familiale et pour négocier avec les propriétaires sans dépenser un bon montant pour des appartements meublés ou des chambres d'hôtel.</p>	<p>Immédiate – en cours</p>
---	--	--	-----------------------------

Annexe D : Définition d'Inclusion et d'engagement civique

Dans le contexte de l'immigration canadienne et pour les fins de ce sous-conseil, nous avons décidé de reconnaître que les mots "Inclusion" et "Engagement Civique" sont distincts mais demeurent des termes inter reliés.

Nous avons défini "inclusion" comme étant un sentiment d'appartenance à un groupe, à une communauté et à la société considérée comme un tout, en appréciant une complète acceptation et reconnaissance. Ce sentiment est habituellement absent chez ceux qui ont été déracinés de leur communauté d'origine et qui ont été ré enracinés dans une société complètement nouvelle et différente.

De plus, nous en sommes venus à la conclusion que ce sentiment d'appartenance ne peut être atteint qu'avec la création d'un environnement dans lequel il n'y a pas de discrimination, d'étiquetage ou d'oppression de quelque sorte que ce soit et où il y a la reconnaissance du fait que nous faisons partie d'une même réalité collective, même si individuellement nous ne sommes pas les mêmes.

Dans une communauté inclusive, les gens sont appréciés à cause de leurs différences et non en dépit de celles-ci. L'Inclusion crée un climat où la diversité est vraiment appréciée. Chaque personne est respectée, et non pas seulement tolérée, pour ses différences. Chaque personne est reconnue et développée et ses talents sont régulièrement exploités (v.g. participation dans les structures économiques et décisionnelles).

"L'Engagement civique" est le résultat direct de l'inclusion et il implique le développement de la connaissance, des compétences, des valeurs et de la motivation nécessaires pour participer dans le processus décisionnel et/ou collaborer à tous les niveaux d'implication sociale (domestique, organisationnel, entrepreneurial, municipal, provincial et fédéral).

Annexe E: Ouvrages cités

- Alboim, N and McIsaac, E. (2007) "Making the Connections: Ottawa's Role in Immigrant Employment", *IRPP Choices* 13 (3)
- Alboim, N., Maytree Learning Exchange, "Replicating good ideas."
- Austin, Zubin. (2008) Bridging to Success: A Learning Day about Bridging Programs in Regulated Professions, *Ontario Regulators for Access Consortium*.
- Banerjee, R. and W. Robson. (2009) *Faster, Younger, Richer? The Fond Hope and Sobering Reality of Immigration's Impact on Canada's Demographic and Economic Future*. Toronto: C.D. Howe Institute.
- Beach, C., A. Green, and C. Worswick. (2009). *Improving Canada's Immigration Policy*. Toronto: C.D. Howe Institute.
- Berman, Irias Giron, Marroquin. (2006). *A Narrative Study of Refugee Women Who Have Experienced Violence in the Context of War*. Canadian Journal of Nursing Research, Vol. 38, no. 4, pp 32-53.
- Bond, S. (2007) *Northern Lights: International Graduates of Canadian Institutions and the National Workforce*. Ottawa: Canadian Bureau for International Education.
- Building Community: A Manual of Successful Strategies*, Childreach. (2009).
- CAMH. (2008). Cross Currents: The Journal of Addiction and Mental Health. *Cultural Competence, Making a World of Difference*.
- Canadian Chamber of Commerce. (2009). Immigration: The Changing Face of Canada. *Economic Policy Series*.
- Canadian Federation for Independent Business, Canada's Training Ground, "SMEs' \$18 Billion Investment in the Nation's Workforce."
- Canadian Federation for Independent Business, Canada's Training Ground, "SMEs' \$18 Billion Investment in the Nation's Workforce."
- Canadian Federation for Independent Business, Ontario Business Barometer, August 2009 Results.
- Canadian Manufacturers & Exports. (n.d.) *Take a Look at What's Working*. Toronto: Ontario Ministry of Training, Colleges & Universities (MTCU).
- Canadians & the Common Good: Building & Civic Nation through Civic Engagement. *Canada 25*. Retrieved from: http://www.canada25.com/collateral/Canada25_FULLFINALreport.pdf
- Catalyst and the Diversity Institute in Management & Technology, Ryerson University (2007). "Career Advancement in Corporate Canada: A Focus on Visible Minorities.
- Centre for Research and Education in Human Services. (2003). *Voices for Change – Making Use of Immigrant Skills to Strengthen the City of London*.
- Chuang, S. New Start: *Immigrant Serving Agencies Perspective on the Issues and Needs of Immigrant and Refugee Children and Youth in Canada* (OCASI).

- CIC CFP: London and Area Settlement Workers in Schools (SWIS). (2009, March). *At Work Settlement.org*. Retrieved from:
http://atwork.settlement.org/sys/atwork_library_detail.asp?passed_lang=EN&doc_id=1004807
- City of London, Department of Community Services on behalf of Welcoming Cultural Diversity in London Steering Committee. (2006) *Welcoming Cultural Diversity in London: A Community Action Plan*.
- City of London, London Strengthening Neighbourhoods 5 Year Strategy and Implementation Plan. Retrieved from
http://www.london.ca/d.aspx?s=/Community_Vitality/Neighbourhoods/Strengthening_Strategy/default.htm.
- City of London, *The Creative City Task Force Report*.
- Conference Board of Canada. (2007). *Ontario's Looming Labour Shortage Challenges*. Ottawa.
- Conference Board of Canada. (2009). Immigrant-Friendly Communities, Leaders' Roundtable on Immigration.
- Constantine MG, Sue DW. Overview of the American Psychological Association's multicultural guidelines: Implications for multicultural competence. Hoboken: John Wiley & Sons, Inc.; 2005. p. 3-18
- Daya, S., & De Long, B. (2004, September). A New Canadians First Decade of Volunteering. *Pillar Nonprofit Network*. Retrieved from:
<http://www.pillarnonprofit.ca/documents/FinalReportNewCanadians.pdf>
- Ed. Guruge, Sepali and Collins, Enid. (2008). *Working With Immigrant Women. Issues and Strategies for Mental Health Professionals*.
- El Dakikiy, M. and J. Shields. (2009). Immigration and the Demographic Challenge: A Statistical Survey of the Ontario Region, *Policy Matters*. No.38.
- Esses, V; Hamilton, L; Bennett-AbuAyyash, C; and Burstein, M. (2010, April). *Characteristics of a Welcoming Community*. Citizenship and Immigration Canada.
- Facilitator Guide to Encourage Newcomer Voluntarism.
http://atwork.settlement.org/downloads/atwork/Facilitator_Guide_Encourage_Newcomer_Voluntarism.pdf
- Family Resource Program Canada. E-Valuation/Evidence.
- Federation of Canadian Municipalities (FCM). (2009). *Quality of Life in Canadian Communities: Immigration & Diversity in Canadian Cities & Communities* (Theme Report #5).
- Gandz, Jeffrey. (2001). *A Business Case for Diversity*. London: Richard Ivey School of Business, UWO.
- Health Literacy and Immigrant Populations* (Not posted yet on the Strategic Initiatives and Innovations Directorate of the Public Health Agency of Canada 2009)
- Houle, R. & Schellenberg, G. New Immigrants' Assessments of Their Life in Canada (Analytical Studies Branch Research Paper Series). Statistics Canada. no. 322.
 (2010, February). Retrieved from: <http://www.statcan.gc.ca/pub/11f0019m/2010322/part->

partie1-eng.htm)

Hunter, Trevor: "Enhance London: A Strategy for Economic and Societal Prosperity" prepared for the London Economic Development Corporation by King's University College, UWO, August 2009; See also "Six Keys to Unlocking London's Future Prosperity," London Free Press, June 18, 2009.

Hussein, H. (2009, March). Engagement Strategies for Diverse Cultural Communities- Year Three Report. *Childreach*. Retrieved from:
<http://www.childreach.on.ca/sites/default/files/media/pdf/Year%20Three%20Report%2009.pdf>

Immigrant Leadership and Civic Participation Task Group Summary of Discussions. (2009). Centre for Community Based Research. Retrieved from:
<http://www.communitybasedresearch.ca/resources/LIPC%20reports/Task%20Group%20Reports/ILCP.pdf>

Immigration Mental Health Policy Brief. (Not posted yet on the Strategic Initiatives and Innovations Directorate of the Public Health Agency of Canada 2009).

Increasing Access to Space Report. (2005). *Welcoming Cultural Diversity Committee*

Industry Canada, Small Business Quarterly. (2009, August). Vol. 11, No. 2.

Kukushkin, V and D. Watt. (2009). *Immigrant-Friendly Businesses: Effective Practices for Attracting, Integrating, and Retaining Immigrants in Canadian Workplaces*. Ottawa: The Conference Board of Canada.

London Economic Development Corporation. (2007). A Workforce Development Strategy for London.

London Economic Development Corporation. (2007). *Global Talent*.

London Economic Development Corporation. (2009). "London Economic Summit: Creating the Action Plan for the Next Economy" referencing a TD Economics presentation by Don Drummond entitled "The Road to Economic Recovery".

Looking At Our Quality of Life in London: Local Fact Sheets. Retrieved from:
http://www.london.ca/About_London/PDFs/Local_Fact_Sheets_20041.pdf

Martin Prosperity Institute. (2009). London 3Ts Reference Report, *Benchmarking Project: Ontario Competes*. Toronto: Rotman School of Management, U of T.

Martin Prosperity Institute. (2009). *Ontario in the Creative Age*. Toronto: Rotman School of Management, U of T.

OCASI. *Critical importance for the integration of youth*. Ontario Council for Agencies Serving Immigrants. (2005).

Ontario and LHIN Canadian Community Health Survey 2005, 2007,-2008.

Ontario Chamber of Commerce (OCC). (2009). 2009 Business Climate Survey, *Ontario Business Survey Program*. Toronto: OCC.

Ontario Council of Agencies Serving Immigrants. (2005, April). OCASI Research on Inclusive Recreation Model for Immigrant and Refugee Youth: Provisional Model. For The Ministry of

- Tourism and Recreation. Retrieved from:
http://www.ocasi.org/downloads/OCASI_YOUTH_PROJECT_2004-2006_Provisional_Model.doc
- Patchwork, Sidelining and Marginalization: Services for Immigrant Youth. (2009). *Journal of Immigrant & Refugee Studies*, 7:82–100. Retrieved from:
<http://www.eslaction.com/main/Services%20for%20Immigrant%20Youth.pdf>
- Paul Anisef, Kenise M. Killbride (2000). *The Needs of Newcomer Youth and Emerging Best Practices to Meet Those Needs.*, Centre of Excellence in Research in Immigration and Settlement (CERIS). Retrieved from:
http://atwork.settlement.org/downloads/Newcomer_Youth_Best_Practices.pdf
- Promoting Newcomer Integration and Social Inclusion through Community Participation and Engagement,
- Projections of the diversity of the Canadian population, 2006 to 2031. (2010, March). Statistics Canada Retrieved from: <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/100309/dq100309a-eng.htm>
- Promoting Newcomer Integration and Social Inclusion. *At Work Settlement.org*. Retrieved from:
<http://atwork.settlement.org/inclusion/featured/siso.asp>
- Public Policy Forum. (2007). “Comparing Approaches to Recognizing the Skills and Credentials of Foreign-Trained Workers,” *Outcomes Report*.
- Puente, A and Perez-Garcia, M. *Neuropsychological Assessment of Ethnic Minorities: Clinical Issues*. In I. Cuellar and F. A. Paniagua (Eds.), *Handbook of multicultural mental health* (pp. 25-44). San Diego, CA: Academic Press.
- Racism as a Determinant of Immigrant Health Immigration Mental Health Policy Brief . (Not posted yet on the Strategic Initiatives and Innovations Directorate of the Public Health Agency of Canada 2009).
- RBC Financial Group. (2005). “The Diversity Advantage: A Case for Canada’s 21st Century Economy.”
- Reitmanova, S and Gustafson, D. (2009). *Mental Health Needs of Visible Minority Immigrants in a Small Urban Center: Recommendations for Policy Makers and Service Providers*. *J Immigrant Minority Health*, Vol. 11, pp46-56.
- Represent: Voices of Youth in Kipps Lane. (2009, June). Retrieved from:
http://www.london.ca/Community_Vitality/Neighbourhoods/PDF/VoicesofYouthJUNE12009.pdf
- Ryerson University. (2009, May). Newcomers favour Ontario but choose large, diverse cities to live: study. Retrieved from:
http://www.ryerson.ca/news/media/General_Public/20090511_mr_immigtre.html
- Scott, K., Selbee, k. & Reed, P. (2006, April). Making Connections: Social and civic engagement among Canadian immigrants. *Canadian Council on Research Development*. Retrieved from:
<http://www.ccsd.ca/pubs/2006/makingconnections/index.htm>
- Social Engagement and Integration Learning from others to inform approaches to integration. (2008). Citizenship & Immigration Canada. *At Work Settlement.org*
http://atwork.settlement.org/downloads/atwork/CIC_Social_Engagement_2008_Summary_of_Discussions.pdf

- Social Research & Planning Department of Community Services, City of London.* (2004, April).
- Srivastava, R. (2007). *The Healthcare Professional's Guide to Clinical Cultural Competence*. Elsevier Canada .
- Statistics Canada, Picot, Hou & Coulombe, "Chronic Low Income and Low-income Dynamics Among Recent Immigrants," Catalogue no. 11F0019MIE – No. 294, ISSN: 1205-9153, ISBN: 978-0-662-44993-5.
- Statistics Canada. (2007). Immigrants' Perspectives on their First Four Years in Canada. *Canadian Social Trends*. Ottawa: Ministry of Industry.
- United Way of London & Middlesex Annual Report Youth Leadership Programs 2007-2008. (2008). *United Way of London & Middlesex*. Retrieved from: <http://www.uwlondon.on.ca/libs/spaw/uploads/files/Documents%20and%20forms/YLT-YIAreport07-08.pdf>
- Wayland, S. and M. Goldberg. (2009). *Access to Trades for Newcomers in Ontario*. Toronto: Council of Agencies Serving South Asians.
- When Services Are Not Enough: The Role of Immigrant and Newcomer Service Organizations in Fostering Community Leadership Development. Retrieved from: http://www.ocasi.org/downloads/OCASI_Leadership_Research_2005.pdf
- WIL Counselling and Training for Employment. (2003). *Voices for Change: Making Use of Immigrant Skills to Strengthen the City of London*.
- Wong, Winnie. (2008). *From Immigration to Participation: A Report on Promising Practices in Integration*. Ottawa: Public Policy Forum.
- Yamada and Brekke. *Addressing mental health disparities through clinical competence not just cultural competence: The need for assessment of sociocultural issues in the delivery of evidence-based psychosocial rehabilitation services*. Clinical Psychology Review, issue 28, 2008, pp 1386-1399.
- Youth Web. *City of London*. Retrieved from: <http://www.london.ca/d.aspx?s=/YouthWeb/LYSP.htm>.
- Yu, Ping; Berryman, Doris L. *The relationship among self-esteem, acculturation and recreation participation of recently arrived Chinese immigrant adolescents*. Journal of Leisure Research. Vol 28(4), 1996, 251-273.